

# స్వప్న

95

సెప్టెంబర్ 1979

ఆధునిక సాహిత్య వేదిక  
మాస పత్రిక

సాహిత్య విషయం :

"మార్క్సిజం - సాహిత్యం"

ఆర్ ఎస్ సుదర్శనం వక్రికరణకు  
త్రిపురనేని మధుసూదనరావు సమాధానం

---

నిర్వహణ

'సాహితీ మిత్రులు'

---

సంవత్సర చందా 15 రూపాయలు

ఈ సంచిక రూ. 1-50 వైసలు

## కొత్త పుస్తకాలు

మావో రచనలు (రెండవ సంపుటి)	రు. 20-00
నార్వే పార్టీ లేఖ (మూడు ప్రపంచాల సిద్ధాంతంపై అల్బేనియా పార్టీకి జవాబు)	రు. 1-00
సోవియట్ నౌకా యుద్ధ వ్యూహం	రు. 1-00
జననాట్య మండలి పాటలు	రు. 2-00
నాట్యాలు - నాట్యరూపకాలు	రు. 0-75
రైతుకూలీ విజయం (వొగ్గు కథ)	రు. 0-75
నయాజారుల పాలనలో రష్యా	రు. 2-00
లాంగ్ మార్చ్ - చైనా కథలు	రు. 3-50
వ్యవసాయ విప్లవం (రెండవ ముద్రణ)	రు. 2-00

క్రాంతి, క్రాంతి ప్రచురణల అన్ని పుస్తకాలు, విప్లవ సాహిత్యం,  
పత్రికలు మార్క్సిజం ప్రమాణ గ్రంథాలు, చైనా పుస్తకాలు,  
పత్రికలు కూడా మావద్ద లభించును.

పీస్ బుక్ సెంటర్

3-4-74/3 లింగంపల్లి

రామమేంద్ర స్వామి గుడి ఎదురుగా

హైదరాబాద్ 500 027

SRJANA is commended for use in Public Libraries in the State by the Director of Public Libraries, Andhra Pradesh, Hyd. Vide Ref. No. 182/A4/67, dated 22-9-1967.

Edited, Printed & Published by P. Hemalatha for 'Sahithee Mithrulu'  
Printed at Warangal Printing Press, J.P.N. Road, Warangal - 506 002  
for Venkataramana Mudranalayam, Warangal  
Working Editor: Varavararao



# సమీక్ష

ఆధునిక సాహిత్య వేదిక

సెప్టెంబర్ 1979

మాస పత్రిక

95

సంపాదకీయం	2
కవితలు : కంఘాచియా - ఎ.ఎన్.	4
చిగురించిన జీవం - శంకర్	22
ఎంత సుందరం - దీప్తిజ్ఞాన	23
పాటలు : తిరగబడి దీనంతులేల్పరా - తిరునగిరి రామాంజనేయులు	23
కన్నబిడ్డ - ఎన్నారెన్	24
ఏరువాక - కిరణ్	28
నవల - సీరియల్ : ఉప్పెన - చౌలిపో	5
కథ : కుక్క బతుకు - హెచ్చార్	18
కుటుంబం, వ్యక్తి అస్త్ర, రాజ్యం పుట్టుక - ఫ్రెడరిక్ ఎంగెల్స్	
సంక్షిప్తానువాదం - కె.వి. రమణారెడ్డి	25
మార్క్సిజం - సాహిత్యం - ఆరెన్ సుదర్శనానికి సమాధానం	
త్రిపురనేని మధుసూదనరావు	45
నడుస్తున్న చరిత్రపుటల్లోంచి : రామయ్యపల్లి వివేదిక	29
రణధవా హత్య - వేణు	37
ప్రముఖుల బంధన	44
సమీక్ష : జలపాతం నిరంతరం కొవాలని - అరుణ	61
మానవతా విలువలు : లాల్ బహదూర్ శాస్త్రి సంఘటనలు	66
చర్చ : రచన - భాష : మొలకలపల్లి కోదేశ్వరరావు	67

నిర్వహణ

'సాహితీ మిత్రులు'

సంపత్కర చందా 15 రూపాయలు

ఈ సంచిక రు. 1-50 పైసలు



## మధ్యంతర సిరి !

దేశ ప్రయోజనాల దృష్ట్యా ఉన్నతమైన ప్రజాస్వామ్య విలువలను గౌరవించి, రాజీనామా చేస్తున్న మొరార్జీదేసాయ్ సిపారసు చేసిన సరే, లోక్ సభను రద్దు చేయడానికి వీలులేదని ప్రతిపక్షాలు కోరాయి. దేశ ప్రయోజనాల దృష్ట్యా ఉన్నతమైన ప్రజాస్వామ్య విలువలను గౌరవిస్తూ చరణ్ సింగ్ మంత్రివర్గం లోక్ సభను రద్దు చేసి మధ్యంతర ఎన్నికలు నిర్వహించవలసిందిగా రాష్ట్రపతిని కోరింది.

దేశ ప్రయోజనాల దృష్ట్యా, ఉన్నతమైన ప్రజాస్వామ్య విలువలను కాపాడడానికి, రాజ్యాంగం యొక్క పవిత్రతను భాన్వత్యాన్ని ప్రతిష్ఠించడానికి, తన అంతరాత్మ ప్రబోధం వల్ల రాష్ట్రపతి నీలం సంజీవరెడ్డిగారు లోక్ సభను రద్దుచేసి మధ్యంతర ఎన్నికలు ప్రకటించారు.

రాష్ట్రపతి చర్య దేశ ప్రయోజనాలకు, ప్రజాస్వామ్య విలువలకు తీవ్ర విఘాతమని జనతాపార్టీ నాయకులు ఖండిస్తున్నారు.

అందరి దృష్టిలోనూ అన్నిటికన్నా మిన్నగా వున్నది దేశ ప్రయోజనాలు, ప్రజాస్వామ్య విలువలు. వీటికి నిర్వచనమూ, అన్వయమూ ఏమిటని ప్రశ్నిస్తే - లోక్ సభ రద్దుకాకుండా వుండి, పెరుగుతున్న ధరలు, ప్రజా ప్రతినిధుల బాధ్యతల దృష్ట్యా లోక్ సభ సభ్యుల జీతాలు పెరగాలని, ప్రజాసేవను గుర్తించడానికి కాల పరిమితి కొలమానం పెట్టకుండా ఒక్కసారి ఎన్నికయితే చాలు ఎప్పుడు సభ్యత్వం రద్దయినా జీవితాంతం పించను, తదితర ప్రివలెజు ఇవ్వాలని నిస్వార్థంగా చెప్తారు.

అయితే లోక్ సభ సభ్యులుగా ఈ దేశ ప్రయోజనాలను కాపాడడం వాళ్ళ చేతులకు మించిన పనియిపోయింది. దేశ ప్రయోజనాల గురించి లోక్ సభ సభ్యులకన్నా తీవ్రంగా ఆలోచించిన చరణ్ సింగ్ మంత్రివర్గానికి అగస్టు 20న తన మంత్రివర్గం పడిపోవడంకన్నా లోక్ సభ పడిపోవడం ఉన్నతోన్నతమైన ప్రజాస్వామిక చర్యగా తనిపించింది. తాను ప్రధానిగా కొన్ని నెలలు కొనసాగి తన ప్రభుత్వాధికారంలో మధ్యంతర ఎన్నికలు జరగడం ఆపద్ధర్మంగా ఆయనకు తోచింది.

అందరికన్నా దేశ ప్రయోజనాల గురించి, రాజ్యాంగంలోని ఉన్నతమైన విలువల గురించి అత్యంత వ్యగ్రతతో ఆలోచించే అధ్యక్షులు నీలం సంజీవరెడ్డిగారిని రాజకీయోద్దేశాల వివాదాల్లోకి లాగడం ఆ పదవికి, ఆ హోదాను ఆయనకు కల్పించిన శ్రీ వెంకటేశ్వర స్వామికి అపచారం చేయడమే. (హిదయతుల్లాగారికి ఉపాధ్యక్ష పదవి ప్రసాదించిన దేవునిదేమతమో !)



గాలి వాటం అనుకూలంగా వుండి వీలయితే పదవిని త్యజించి ఎన్నికల్లో పోటీ చేసి సంతీపరెడ్డిగారు ప్రధాని కావాలని కలలు కంటున్నారని అన్నది దేశప్రయోజనాలు గిట్టని వాళ్ళు అనేమాట. ఏ పార్టీకీ మెజారిటీరారు, తాను శక్తివంతమైన రాష్ట్ర పతిగా కొనసాగ దలచుకున్నాడు అన్నది కూడ ప్రజాస్వామ్యవిలువల పట్ల గౌరవం లేని వాళ్ళు అనేమాట.

హరిజనుడు ముఖ్యమంత్రి అయితే, ఎంతో సంతోషించిన పెద్దకులాల వాళ్ళు హరిజనుడు ప్రధాని కాకుండా అడ్డుపడ్డారనడం కూడ పెద్ద బుద్ధులు కలవాళ్ళు అనవలసిన మాటకాదు.

కాబట్టి దేశ ప్రయోజనాల దృష్ట్యా, ప్రజాస్వామ్య విలువల పరిరక్షణ కొరకు మధ్యంతర ఎన్నికలు ఆనివార్యమయ్యాయి. అత్యవసరమయ్యాయి.

ఎన్నికలు మధ్యంతరమయినవేకాని మారిన, మారుతున్న, నిలుస్తున్న, పడిపోతున్న పార్టీలు, విధేయతలు, అనుబంధాలు, పొత్తులు, మంత్రివర్గాల కన్ను ఎక్కువ కాలం, దాదాపు నాలుగు నెలల (ఇంకా ఎక్కువేనేమో) దీర్ఘకాలం స్థిరంగా నిలిచి బోర్ కొట్టేదిగా ఒక్క ఎన్నికల వాతావరణమే వున్నట్లున్నది.

ఒకచోట వరదలు, మరొకచోట కరువు, అంతటా అధిక ధరలు, నిత్యమూ అకాంతి, దేశవ్యాప్తంగా నిరాటంకంగా అమలవుతున్న పోలీసు రాజ్యము, అడుగడుగునా భయంకరంగా అణచబడుతున్న, చెరిచబడుతున్న మానవ హక్కులు- పవిత్రమైన ఓటు హక్కును వినియోగించుకునే అర్హుడైన (తరుచైన) అవకాశం కోసం నిరీక్షిస్తూ- వీటన్నంటినీ పట్టించుకోవడం, ఆలోచించడం, ఆందోళన చేయడం వాయిదా వేయడంకన్న మనం మాత్రం నిర్విహించవలసిన మహత్తర ప్రజాస్వామ్య చర్యవ్యవహారమన్నది.

3-9-79

— సంపాదకుడు

### చెరబండరాజుకు మళ్ళా ఆపరేషన్

ప్రముఖ ప్రజాకవి, విప్లవం కార్యవర్గ సభ్యుడు చెరబండరాజుకు మళ్ళా డ్రైయిన్ ట్యుమర్ ఆపరేషన్ జరగవలసి వున్నదని వైద్యులు ఆధిప్రాయపడుతున్నారు. ఎమర్జెన్సీ తొలగి డ్రైలునుంచి నిడుదలయిన తర్వాత ఆయనకు డ్రైయిన్ ట్యుమర్ ఆపరేషన్ జరిగింది. అయితే ఇటీవల మళ్ళా ఆయన తివ్రమైన అస్వస్థకు గురయినాడు.



## కంఘాచియా...

ఎ. ఎన్.

విద్యోహాలు,

అన్నిటిని సర్వనాశనంచేసి

తైవనం చేసుకున్నాక-

నిబ్బరంగా,

అమ్మలంతా, అక్కలంతా

పాత పోరాట రోజులను,

జ్ఞాపకం చేసుకుంటూ....

కొత్త పోరాటాల గురించి

వంటపోయ్యి ముందు

దీర్ఘలోచన చేస్తారు....

పిల్లలు తమ ఆటవస్తువుల ఎగిరేస్తూ

విముక్తి గీతాలు పాడుతారు..

నగరాలు తరిమేసిన యువకులు-

అడవుల దార్లన్ని శోధిస్తారు..

మళ్ళీ మునుపటి రోజులే....

కాని ఈసారి పేసే అడుగుల్లో-

మరింత నిశ్చలత - మరింత అభివృద్ధి.

ఏ ప్రజా పోరాటము తాటాకులమంటకాదు

ఎంత చిన్న పరిమాణంలో ఉన్నా

సత్యం నిపురు గప్పిన నిశ్చే-

"కంఘాచియా విప్లవం వర్తిల్లాలి: :"

రష్యా అదే అంటుంది వియత్నాం

నలుకతో....

కాని వాళ్లు ఆ మాటలవెనుక

అర్థం తెలుసుకున్నారు..

చిలుంపట్టిన, తుప్పుపట్టిన-

తుపాకులసీలలు - మరలు

బాగుచేసుకుంటూ కనిపిస్తారు.

వాళ్ల మందహాసాలవెనుక

సుదీర్ఘపోరాట మార్గంఉంది.

వాళ్లు జయిస్తారు....

నయా రివిజనిజంమీద,

సామ్రాజ్యవాదంమీద

కంఘాచియా జయిస్తుంది.

వాళ్లు ఒంటరిగాలేరు.

ప్రపంచం వాళ్ల వెనుకవుంది.

మళ్ళీ మళ్ళీ పోరాడుతారు-

మళ్ళీ మళ్ళీ గెలుస్తారు....

STOP PRESS

వరంగల్ బంద్

4-9-79

లాల్ బహదూర్ శర్మకాలలో విద్యార్థులు, ఉద్యోగులు, ఉపాధ్యాయులు, ప్రిన్సి పల్స్ పై పోలీసుల లాఠీచార్జికి నిరసనగా, కలెక్టరాఫీసులో విద్యార్థులపై లాఠీచార్జికి నిరసనగా విద్యార్థి కార్యచరణ సమితి 'వరంగల్ బంద్'కు యిచ్చిన పిలుపు స్వచ్ఛందంగా విజయవంతమైంది.

పోలీసుల అత్యాచారాలను ప్రజాస్వామ్య విద్యార్థినంస్త, కాకతీయ యునివర్సిటీ ఎన్టీవోల సంఘం, రీజినల్ ఇంజనీరింగ్ కాలేజ్ సిబ్బందిసంఘ కార్యవర్గం, ఆర్డీసీ, సైన్స్ కళాశాల అధ్యాపకేతర సిబ్బంది సంఘం, జిల్లాకాంగ్రెస్ అధ్యక్షుడు కూడ ండించారు.



చౌ లి-హో

ఇంగ్లీషు నుంచి తెలుగు

నల్లని



# కృష్ణ

రెండవ భాగం

2

ఉరు వూరంతా సియావోని చూసేందు కొచ్చింది. తెల తెలవారు తూండగానే రైతు సంఘం ఆవరణలో జనం కిక్కిరిసి పోయేరు. సియావో ఎప్పుడు కనిపిస్తాడా అని అందరూ ఎదురుచూస్తున్నారు. ఓల్డ్ సన్, చాంగ్ చింగ్-షీ ఉత్తరాన వున్న గదికేసి దారి తీసేరు. చాంగ్ చింగ్-షీ వద్దెనిమిదేళ్ళవాడు, మంచి ఒడ్డు పొడపాను. సైన్యంలో చేరిన చాంగ్ చింగ్-షీ సియాంగ్ తమ్ముడు. ఇద్దరి పాటు ఒక్కడే పడగల బలకాలి. 'ఆర్మీ డిపెండెంట్' \* అయినా అతను అదనపు సౌకర్యాలు నిరాకరించేడు. తన పొలం స్వంతంగా సాగుచేసి ఆ ఏడాది మంచి పొలమనిపించు కున్నాడు. మొక్కజొన్న కంకి ఒక్కొక్కటి దాదాపు అడుగు పొడవుంది. గింజలు బాగా వూరేయి. తోలు బోపి పెట్టుకొని సియావో గదిలో కొచ్చేరు.

"ఇంకా నేవనేడు" అంటూ సియావోని లేపబోయేడు.

"అగాగు. కుసంతసేపు తొంగుండనీ. పొద్దుట నిద్దరలో మజా సీకేటి తెల్పు: కొత్తపెల్లం నాగా, అర కోడికూర నాగా వుంటాది" అన్నాడు ఓల్డ్ సన్ ఆతన్ని వారిస్తూ:

"ఏమిటి 'పెళ్ళాం', 'కోడి' అంటున్నాడు?" అంటూ సియావో లేచేడు. దుప్పటిలోంచే కోటు తొడుక్కున్నాడు. ఇంతలో జనం కాంగ్ వరకు తోసుకొచ్చేసేరు.

\* కుటుంబంలో ఏ ఒక్కరు సైన్యంలో వున్నాగాని ప్రభుత్వం ఆ కుటుంబానికి అదనపు సౌకర్యాలిస్తుంది.



సియావోలేచి పక్కకి తిరిగి పూలు పేంటు వేసుకున్నాడు. అన్నీ తెలిసిన ముఖాలే కనిపించాయి. ఎవరినీ ప్రత్యేకంగా పరికిరించాల్సిన అవసరం లేదనుకున్నాడు. కాంగ్ అంచున కూర్చుని జోళ్ళు తొడుక్కుంటూ ఓర్థోసన్ ని చూసి

“ఇంకా బతికే వున్నావేమిటయ్యా!” అని సరదాగా అన్నాడు.

“నామగాని సచ్చిపోతే మా ఆడదాయి నిన్ను సూడను జిల్లా కేంద్రానికి పంపిసిది కాదా?” అన్నాడు ఓర్థోసన్ మామూలుగా ఎడంకన్ను చికిలిస్తూ. జోళ్ళు తొడుక్కుంటూ ఓర్థోసన్ తో ఇంకా సరదాగా మాట్లాడేడు సియావో. చావో భార్య కూడా మాటకలిపింది.

“నువ్వొచ్చేవని తెలిసి మా ‘పు’ ఎగిరిగంతేసేడు”

అందరూ ఒక్కసారిగా మాట్లాడుతూ సియావోరాకకోసం ఎంతగా ఎదురు చూసేరో చెప్పేరు.

“మొక్కజొన్న పండగ ముందునుంచే నీకోసం సూసేం”

“సంధ్యుడి కోసరం సూసేం, సుక్తల కోసరం సూసేం, నీ కోసరం సూసేం- కానీ నువ్ రాలేదు. ఇక్కన్చించి ఎలిపోగానే మా(పు యాదస్తు లేపేటి బాబూ?”

“చచ్చ మిమ్మల్ని ఎప్పటికీ మర్చిపోను” అన్నాడు సియావో నవ్వుతూ.

జోళ్ళుతొడుక్కొని, నీళ్ళకోసం డేక్స్ తీసుకుని బైటిగదిలోకి వెళ్ళేడు. ఇంతలో తలుపుకి అనుకుని నించున్న పాయిభార్య కత్తిరించుకున్న జుట్టుతో కనిపించింది. మెరుస్తున్న కళ్ళతో ఏదో మాట్లాడానికి తహ తహ లాడుతున్నట్లనిపించి తనే పరికిరించేడు.

“ఎలావున్నావు? పాయి మువాంగ్చెంగ్ వల్లక నెక్కూరిటీ అపీసురో బావున్నాడు. మిమ్మల్ని తలుస్తూంటాడు.”

“అడు నన్ను తలుస్తోడేపేటి? నాకు తెల్లేటిబాబూ నన్నేనాదో మర్చిపోనాడు.” అంది పాయిభార్య పళ్ళవిగుపున.

సియావో నవ్వి ఏదో చెప్పబోయేటంతలో బైట బండి చప్పుడు వినిపించింది. అందరితోపాటు అతనూ బైటికెళ్ళేడు. తీన్ కాత బండెడు కట్టెలు తోలుకొచ్చేడు, ఉత్తరపువ్వుకొచ్చి బండి అపి కొరడా కిందపెట్టి లోపలికొస్తూ సియావోని పరికిరించేడు.



“నీకు పుల్లలు పడతయ్యని బండి తోలుకొచ్చినాను. ఇయ్యి ఆకరువయి పోంగానే మల్ల తోలుకొత్తా. ఈ పుల్ల ఏటున్నా లేకున్నా పుల్లలు సముద్రద్విగా వుంటాయి.”

మరునిమిషంలో జనం బండిచుట్టూ మూగి కట్టెలన్నీ దింపేసేరు. గోడకి అనించి ఒకదానిమీదొకటి పేర్చేరు. వెంటనే వాటిమీద మంచు కప్పేసింది.

గదిలో పొయ్యికూడా కట్టెలతో అంటించేరు. అందరూ వెచ్చగావున్న గదుల్లో చేరి భోజనాలక్కూడా వెళ్ళకుండా వుండిపోయేరు. గదిలో కాంగ్ మీద, బల్లమీద, ఎటుచూసినా జనమే. కొందరు వంతుల వారీగా నీయావోకోటు తోడుట్టు చూస్తున్నారు. కొందరు అతని తుపాకి అటు యిటు తిప్పుతున్నారు. ఓర్వనన కూడా అక్కడే తచ్చాడు తున్నాడు. కొత్త తుపాకి చూస్తూ

“ఈ తుపాకి నూసినారా? ఇది దేవుడి పుస్తకం! లోదే” అన్నాడు.

“ఏటి నీ మాటలు, ఇంకా ‘దేవుడు’ ‘దేయ్యం’ అంటావేటి? ఇది మనిసి సేసిన తుపాకి” అన్నాడు చాంగ్ చింగ్ - షి.

“ఏటి, దేవుడి పుస్తకం లేదంతావేటి? చూక్ లియాంగ్? ఆ పుస్తకం లోంచి కాదేటి తూరుపు గాలిని పిలిసింది? ఇంకా నెప్పమంటావా? సేతింగ్ - షాన్ ఆడదాయి పానోలీ - హువా? కొండని పైకెత్తిసి సంద్రాన్ని ఎనక్కి తిప్పినాదికాదా?”

1. Book of Heaven
2. చూక్ - లియాంగ్ (181.234 క్రీ.శ). 3 రాజ్యాలకాలంలో షూ రాష్ట్రానికి ఆతను ప్రధాని. యుద్ధవ్యూహాలు పన్నడంలోను, జ్యోతి శాస్త్రంలోను దిట్ట. ‘3 రాజ్యాలగాధ’ అనే నవలలో ఇతను నీరు, గాలి, నిప్పులాంటి పంచ భూతాలమీద అధికారంగల వ్యక్తిగా వర్ణించబడ్డాడు. ఓసారి ఇతను తూర్పు పవనాన్నిపిల్చి శత్రువుని అగ్నితో భయపెట్టినట్లు ప్రతీతి.
3. ‘పాశ్చాత్యులదాడి’ అన్న నవలలో సే తింగ్ - షాన్, షాన్ లీ - హువా నాయకలు. కదాంశం - కాంగ్ తాయి - తుంగ్ అనే రాజు పడమటి చైనాలోని పాశ్చాత్య తండాల మీద యుద్ధం ప్రకటించడం. అతని పరిపాలనా కాలం 627-649 క్రీ.శ. అతని సేనాధిపతి సే తింగ్ - షాన్ భార్య పానోలీ - హువా సాహసవంతురాలిగా, పర్వతాన్ని కదిలించి, సముద్రాన్ని వెనక్కి తిప్పగల ధీశాలిగా ఆ నవలలో వర్ణించబడింది.



టర్న్ సన్ తో వాదించలేక చాంగ్ చింగ్ - షి అతన్ని పట్టించుకోవడం మానీసి బిల్లమీద పుస్తకాలు చూడసాగేడు. అతను 'సంక్షిప్త వ్యవసాయ చట్టం' తీయగానే దాన్ని చూపుతూ సియావో టర్న్ సన్ కి సమాధానమిచ్చేడు.

"దేవుడి పుస్తకంకన్నా ఈ మనుషుల పుస్తకం నయం. చైర్మన్ మావో చెప్పిన భూవి పంపక సూత్రాల గురించి రాసింది, ఇది చదివితే తప్పకుండా మన బయకులు బాగుచేసుకోగలం. కొత్తగా వచ్చిన యీ భూపంపక చట్టం ప్రకారం యీసారి భూవి పంపకం ఇంకా పక్కన్నదీగా సాగాలి. ఈసారితో భూస్వామ్యం ఖతం ; మనం ఎంత బాగా పనిచేస్తే అంత గట్టిగా నిలబడగలం. మీరింత వరకు బాగా పనిచేసేరా?" అని సియావో అడిగేడు.

ఈ ప్రశ్నతో మళ్ళీ అందరూ ఒక్కసారి మాట్లాడసాగేరు. కొందరు గొణిగేరు, మరి కొందరు నవ్వేరు, ఇంకొందరు తిప్తేరు. ఎవరు ఏవి మాట్లాడుతున్నారో తెలియరాలేదు. కొంతసేపు మణిగేక తీనీతాత,

"ఈ పూర్ణ ఎడవలంతా మీద కెక్కిసినారు బాబూ. అల్లె తెగతని బలిసి పోనారు. ఇంతకాలం కాచందులకి పొలండున్నేం ఇప్పుడీ దగుల్పాటిల కోసరం రెక్క లిరిసీసుకుంతన్నాం" అన్నాడు.

టర్న్ సన్ అందుకున్నాడు

"ఇంతకాలం కట్టపడి కుందేల్నిపట్టి ఈ గెద్దల కేసీసినాం"

చాంగ్ చింగ్ - షి కూడా మాట్లాడేడు.

"అసలేటి మారినాది? కిందచేడు నాకో గుడ్డ ముక్కొచ్చినాది. అడివిలో కట్టలు కొట్టి కొట్టి అది సినిగిపోనాది. మంచు కురుస్తున్నాదిగాని అర్కీ డిపెండెంట్లకి ఓ సలికోటన్నానేడు. మరి కాచందుల్ని సూడండి - పొడవాటిగాన్లు తొడుక్కొని సలికోట్లేసుకోని కులుకుతుందారు".

"కాచందులు ఇంకా కౌలుకిస్తున్నారా?" అని అడిగేడు సియావో

"మరేటి? ఆలు వీడడిపోయిన బూవేదో ఇచ్చేసినారుగాని అల్లకాడ బంగారం పండే బూవున్నాది. ఆలు అటు యిటు తిరిగాల్సిన పళ్లేడు బాబూ. అంతా కౌలు కిచ్చేతుందారు" అన్నాడు తీనీతాత.

"నువ్వేదో బూవి గురించే నెప్తుడావుగాని సియావోబాబుగాని రాకపోతే ఆలు ఇచ్చిన ఇల్లన్నీ నొల్లకునేదోళ్ళు కాదా?" అంది పాయి థార్క.



తీన్ తాత గుడ్డివార్య నెమ్మదిగా కర్రసాయంతో ముందుకొచ్చి

“నిజాపే బాబూ. మొన్ననే హన్ ఉంపుడుకత్తె వచ్చి ఏటన్నాదో ఎరికేనా? ఇంటి మీద ఎర్రపూవు పూసినాడట, బైట పెట్టేమో తెల్లపూలు పూతున్నాడట. అలా పూయడం హన్ ఇంటోల్లకిమంచిదట. అల్లు ఏరోజేనా వచ్చేత్తారట. అందుకే ఇల్లంతా మతాగత్తు సేసుంచమంది” అన్నది.

చాంగ్ చింగ్-షీ అడ్డొచ్చి

“అంతా బూటకం, అదేటి నమ్మకు. ఎక్కడన్నా ఇంటి మీద పూవు పూస్తాడేటి? ఆ పెట్టు మాత్రం తెల్లపూలు పూసినాడా?” అన్నాడు.

“ఆ పెట్టు తెల్లపూలు పూయడం నాను సూళ్లేదు.” అన్నాడు ఓల్టసన్.  
“ఇంటి మీద ఎర్రపూవుయేలే నానూ సూసేను. కువాంగ్-సూ రాజుండగా తాంగ్ ఇంటి మీద నానా పూవు సూసేను” అన్నాడు.

సియావో కొంచెం ఆలోచించి “అందులో ఆశ్చర్యం ఏమీలేదే! ఇంటికప్పు మీద గాలికి ఏ గింతో ఎగిరి పడుంటుంది. అదే పూసేకాలంలో పూసివుంటుంది” అన్నాడు.

తీన్ తాత వార్యవైపు తిరిగి “మీకు కిందపేడు ఇచ్చిన ఇల్లు ఎందుకు మారి పోయేరు?” అని అడిగేడు.

“బైటికి తోసేసేరు” అని ఓల్టసన్ సమాధాన మిచ్చేడు.

“ఎవరికన్నీ దమ్ములు?”

“ఇప్పుడు ఏలుతున్నోళ్ళకే!”

ఎవరినుద్దేశించి ఇలా అన్నారో సియావోకి అర్థమైంది. తర్వాత దుష్ట ప్రయంలోని ‘తు’, ‘తాంగ్’ ఏమయేరని అడిగేడు సియావో. వాళ్ళ భావంతా పంచేరా లేదా అన్న ప్రశ్నకి కొందరు అవుననీ కొందరు కాదనీ సమాధానమిచ్చేరు. తీన్ తాత కాంగ్ మీద కూర్చుని వైపు వెలిగించుకుంటూ

“ఆడు సైర్మన్ అయినకాన్నించి యీ పూల్ల శానా జరిగిపోనాది. ఆడు కావంతుల మనిసిగాని మా మనిసికాదు బాబూ. కావంతుల్ని బెదిరించినట్టు నాటకవాడి చిన్న మొత్తాలు తీసుకొని ఆలని ఒగ్గేసినాడు. మద్దె తరగతి రైతులకేమో రాచ్చునుదైనాడు. లియూతె-షాన్ మద్దె తరగతి రైతే. ఆడు పైచర్లు మోయను వైన్నెంలోకి పోతే ఈడు అనిదంతా నొల్లుకుపోనాడు, ఎదవనాయాం” అని చెప్పేడు.



“చైరమ్మన్ చాంగ్ ఎలాంటి రైతు ?” అని అడిగేడు సియావో.

“అడు రైతేటి ? ఉత్త తిరుగుమోతు.”

“తిరుగుమోతుకన్నా కనీకట్టం”

“అయితే అతన్ని చైరమ్మన్ గా ఎందుకు ఎన్నుకున్నారు ?” అని రెట్టించేడు సియావో.

“‘సీ’ ఇల్లు తనికీ సేసిన్నాడు కానా గట్టిగా నిలబడ్డాడు బాబూ”

“ఏం చేసేడు ?”

“రెండు బంగారపు ఉంగరాలు, అరు బట్టల మూటలు పైకి లాగేడు”

“అయితే మొదట్లో జోరుగానే వుండే వాడన్నమాట. మరిప్పుడు ఎందుకిలా విగజారి పోయేడు ?”

రకరకాలుగా వివరించేరు : జనాన్ని మభ్య పెట్టేందుకు నాటకం ఆడేదని, లీక్-యంగ్ అతన్ని తప్పుదారి పట్టించేదని, అతను మొదట్లో ‘ఓక్కరి చాంగ్’గా పేరు పొందిన దివాలా తీసిన భూకామంద నీను.

అంతవరకు నోరు మెదపని ఓర్త్సన్ “నానుముందే పెప్పేనా ? నానేటి పెప్పేను ? ‘అడు దొంగ నా కొడుకు, అన్ని ఎన్నుకోకండి’ అని అందరి పెప్పల్లో ఇల్లుకట్టుకుపోరేను. ఎవలూ నా మాట నెక్కసెయ్యనేదే.” అని చెప్పేడు.

“ఎప్పుడయ్యా నువ్వామాట పెప్పింది ? అడు నిన్నుతావు తన్నడమే యాద స్తున్నాడినాకు” అని దెబ్బతీసేడు చాంగ్ చింగ్ - షి.

అది బయట పడకుండా వుండేందుకు ఓర్త్సన్ నానా తిప్పలు పడ్డాడు. సిగ్గు చేటని ఆ విషయం అతను పెళ్ళానిక్కూడ చెప్పుకోలేదు. ఇప్పుడీ కుర్రకుంక అందరి ముందు బైటపెట్టేసేడు. ముసలివాడి మీదినా పీళ్ళజోరు ? అయినా ఓర్త్సన్ తన సహజ ధోరణిలో, ఇవేమీ పట్టనట్టు చెప్పుకుపోయేడు.

“అడు మంచికి మారేదని, తిరుగుమోతుకాదనీ మీరందరూ అన్నారుగదా, అప్పుడు నేనేటన్నాను ? ‘నేడు నేడు, అడు వినాటికీ మందోడు కాడు. నా మాట ఇనుకోకపోతే మీరే దెబ్బతింతారు’ అన్నాను. ‘కుందేలుకి పగ్గవెయ్యవేం’ అన్న సావెత వూరికే వచ్చినాడేటి ?”

“ఆ సావెత ఎక్కడ పట్టేవు తాతా ? నువ్వేతయారు సేసినావేటి ?” అని అడిగేడు చాంగ్ చింగ్ - షి.



“అదు కుందేలుకాదేటి? అదు కుందేలొక్కటేకాదు. సుంచెలక కూడాను.”

“అతను చుంచెలుకయితే మరి కన్నం ఎక్కడుంది?” అని సియావో నవ్వుతాలుగా అడిగేడు.

ఎడంకన్ను చికిలిస్తూ ఓట్టుసన్ “ఈ పూరంతా ఒక్కతాటి మీద నిలవనేదు కదా! ఎవులిందో అలు తొంగుకుంటారు. ఈ సిన్న కిటుకులోనే అడి బొక్కవున్నాది” అన్నాడు.

అంగీకారంగా సియావో తలూపేడు. ఓట్టుసన్ చెప్పింది సబబే. అందుకే ఆ పూరు చెబ్బితిన్నది.

“కువో చువాన్ - హై ఏడి?”

“సికింకా కువో యాదస్తున్నాడేటిబాబూ? అతని తలరాత అలాగుంది. రైతు సంగం ఒగ్గిసి సిన్నసిన్న పనులు సేసుకుంటన్నాడు” అని చెప్పేడు ఓట్టుసన్.

“నిన్న నాకవుపించేడు. ఎవులికోసవో కట్టెలు కొట్టుకురాను కొండ మీదికి పోతుందాడు” అన్నాడు తీన్కాత.

ఇంకాసేపు ఇలాగే మాట్లాడుకున్నాక థోజనం వేదాటి పోవడంవల్ల అందరూ లేచేరు! సియావో తమ తరపునే వుండడంవల్ల ఇక చాంగ్ పూ - యింగ్ కీ, లీ క్రి - యింగ్ కీ జడవాల్సిన అవసరంలేదని నమ్మి తేలిగ్గా అడుగులు వేసుకుంటూ సాగిపోయేరందరూ.

### 3

థోజనాలయిపోయేక సియావో దళ సభ్యుల్ని సమావేశపర్చేడు.

వాన్ తప్ప అందరూ ఆ పూరికి కొత్త. ఇంతకు ముందున్న కార్యకర్తలందరూ దక్షిణ మంచూరియాలో పని మొదలెట్టేందుకు వెళ్ళిపోయేరు. వారితో చిన్న వాంగ్, లియా - పెంగ్ కూడా వెళ్ళేరు. ఈ మూలొచ్చిన పదహారు మంది దళ సభ్యులు కూడ యువకులే. క్రిందటి సంవత్సరం పీళ్ళంతా వేర్వేరు ప్రాంతాల్లో భూసంస్కరణ కార్యక్రమాలు నిర్వహించేరు. వాళ్ళు మొదట విద్యావంతులు కాకపోయినా ఇప్పుడిప్పుడే చదువుతోపాటు అన్నీ నేర్చుకుంటున్నారు. భూసంస్కరణ ఉద్యమంలో వర్గపోరాటం గురించి బాగా తెలిసినవాళ్ళు కావడంతో యీ దళస్థాయి వుత్తమమైంది.

భూసంస్కరణ చట్టాన్ని పరిశీలించేందుకు జిల్లా కేంద్రంలో జరిగిన అయిదు రోజుల సమావేశంలో సియావోతో యీ దళ సభ్యులందరూ పాల్గొన్నారు. ఇవేళ్ళి సమా



వేశంలో ఇక్కడ పని ఎలా సాగించాలి, గ్రామస్తులతో ఎలా మెలగాలి అనే అంశాలు చర్చించేరు. అధ్యక్షత వహించిన సియావో తాను చెప్పవలసినవి చెప్పి, పాత స్నేహితులను కలిసి యువాన్ మావో పరిస్థితులు అర్థం చేసుకునేందుకు వెళ్ళిపోయేడు. మంచినీళ్ళు తాగి, రోడ్డు మీదకు నడిచేడు. దళసభ్యులే సమావేశం నిర్వహించేరు.

కొద్దిగా మంచు కురుస్తోంది, చల్లగాలి రివ్వన పీస్తోంది. సియావో బోపి చెవులమీదకు దించుకున్నాడు. యువాన్ మావో రక్షణ కోసం ప్రాణాలర్పించిన అమరజీవి చావో భార్యని మొదట చూడాలనిపించి ఆమె దక్షిణ వీధిలో వుంటోందని గుర్తొచ్చి అటునడిచేడు. ఇంతలో ఎవరో ఆమె ఉత్తరపువేపు వుంటోందని చెప్పగా అటుకేసి సాగేడు సియావో. చావో భార్య 'లీ' అనే విధవరాలితో కలిసి వుంటోంది. ఇద్దరికీ చెరోక కాంగు వుంది. సియావో గదిలో అడుగుపెట్టగానే చావో కొడుకు సో-చు కాంగు మీంచిదూకి ఆతని కాళ్ళకు చుట్టుకుపోయి "మా(వయ్య : మా(వయ్య : " అని గట్టిగా అరవసాగేడు. అరుస్తూ సియావో చెయ్యిపట్టుకుని మట్టికాళ్ళతో పైకి ఎగబాక సాగేడు. అదిచూసి చావో భార్య

"ఒరేయ్, మా(వయ్య బట్టలు తొక్కే-వేటి? దిగుతావా? కొట్టేదా" అని గదమాయించింది.

తల్లి ఎలాగూకొట్టదని తెలిసి సియావో మెడ కావలించుకున్నాడు సో-చు. సియావో కూడ అతన్ని హత్తుకుని ముద్దాడి, కాంగు మీదకుదింపి తానుకూడ కాంగు అంచున కూర్చున్నాడు. చాప అల్లుతూ కూర్చున్న చావో భార్య అతన్ని చూడగానే అయిన వాళ్ళు ఒచ్చినంత సంబరపడింది. వక్కావిడని పైపు, పుగాకు అడిగి పైపువెలిగించి సియావో కిచ్చింది. పొగబదులుతూ, బల్లమీద చిరిగిపోయిన దుప్పటిచూస్తూ పరామర్శించేడు

"ఎలా వుంటున్నారమ్మా మీరు?" అని.

"అంతా బాగానే వున్నాది బాబూ. మంచుకో రోజుల్లో పొయ్యిమీస పిల్లి నెగడం గగనం. అప్పుడెవరగ బతికినా(వో- మరిప్పుడు బాగున్నాది. ఈ గుంటడికి ఏటన్నా కావాలంతే సాపలల్లి పైసలైస్తా"నంది చావో భార్య.

"మరి 'వాళ్ళు' మీకు సాయంచేస్తారా?" అనడిగాడు సియావో.

చావో భార్య చర్చనలేచి "ఎవరు? రైతు సంగపోల్లా? ఆల్లేటి, సాయవేటి అల్లకి మా(వు కనపడతా(వా?" అంది.



“పండుగలకి ఏదీ సరుకులేనా ఇవ్వరా ?” అని అడిగేడు సియావో.

అమెనవ్వి పూరుకుంది. తన భర్త ఇతరుల కోసం తన సొంతం అనేది సొంతం వదిలేశాడన్న సంగతి అమె ఎన్నటికీ మర్చిపోలేదు పైగా సహజంగా ఎవర్నీ తప్పు పట్టే స్వభావం కాదామెది. కాని అవిడతో వుండే ‘లీ’ యిది సహించలేక, చావో భార్య తరపున తనే మాట్లాడింది :

“ఏటిత్తారు బాబు అల్లు ? ‘చిన్నమీ’ ఒక్కతేకే సరుకులన్నీ ముడతాయి. అర్మీ డిపెండెంట్లని సూడ్డం అలేనాడో మానుకున్నారు.”

“మీకు నీళ్ళెవరైనా తెచ్చి పెడుతున్నారా ?”

“కువో నైర్మన్ గా ఉన్నంతకాలం అతనే నీలు తెచ్చివోడు. పూర్ణ పుంతే ఇప్పుడైనా అంతే. అతనే పుల్లుల కొట్టపెడతాడు. అతను లేనప్పుడేటి సేత్తాంబాబూ-మామే నీలు తెచ్చుకుంతం. అది పర్మేదుగాని బాబూ, దోపీల్సేవుకదా, తిరిగొచ్చితలికి సలికి నెవులు విగుసుకుపోతాయి” అంది లీ.

“పండుల కావరి మీతోపాటే వుంటున్నాడుకదా, అతన్ని ఎందుకు సాయంవడగరు ?” అని అడిగేడు సియావో.

“ఈ యమ్మ మనుసు ఎన్నలాంటిది బాబూ. ఆ ‘పూ’ని శానా ఇదిగా సూసు కుంతాది. బరువు పనులుసేసి అడు సోలిపోతాడని ఏ వనీ నెప్పదు. అన్ని బల్లోకి పంపినాది. ఈ యమ్మలాబోల్లెందరో వుండరు బాబూ. సొంత కొడుక్కి జోలు నేవుగాని ఆ పండుల కావరికి జోలు కుట్టిచ్చినాది” అని ‘లీ’ జవాబు చెప్పింది.

తలొంచుకొని నిశ్శబ్దంగా పనిచేసుకుంటూ కూర్చుండి పోయింది చావో భార్య. అమెకు సరైన తిండి లేదనడానికి తార్కాణం ఎండిపోయిన అమె రాగిజుట్టే. అది గమనించేడు సియావో. అమె నిజమైన కష్టజీవులవిధ్. తన వీధరికాన్ని మరచి ఇతరుల కోసం పాటుబడే కష్టజీవి. తన కొడుకుకన్నాకూడ, ‘నా’ అనే వాళ్ళెవరులేని పండులకావరిని ఏలోటు రాకుండా చూసుకుంటోంది. మిగిలిన వల్లెపడుచులొగే చాపలు బుట్టలు అల్లుతూ కాలంగడుపుతోంది. రైతుసంఘం ఛైర్మన్ చాంగ్ పూ-యింగ్ కాని, మహిళా సంఘం ఛైర్మన్ చిన్నమీ గాని అడవాళ్ళని కూడ గట్టలేక పోయేరు. ఈ వల్లెపడుచులు మూమూలు బుట్టలు, చాపలు అల్లడంతోనే సరిపెట్టుకుంటున్నారు.



ఏదో సందర్భంలో చావో మాటవస్తే అవిడ బాధపడుతుందని, సియావో అర్థం ఎక్కువసేపు వుండదుచుకోలేదు. అతడు వెళ్ళిపోతూండగా గేటుబయట ఓ కుర్రాడు చేతిలో పుస్తకాల సంచితో కనిపించేడు. అతను వెచ్చనిబట్టలు తొడుక్కున్నాడు. సియావో అతన్ని పలకరించి అప్రయత్నంగా కాళ్ళవంకచూసేడు - అతనికాళ్ళకి అందమైన వెచ్చని జోళ్ళున్నాయి. అతనే పూ చియా - పూ, పండులకావరి.

పండులకావరి జోళ్ళు చూస్తుంటే సో - చూ మురికికాళ్ళ గుర్తొచ్చేయి సియావోకి. "నిజావే, చావో భార్యలాంటివాళ్ళు నూటికి కోటికి ఒకరుంటారు. పరులకోసం తాను బలయిపోతుంది. కామ్రేడ్ చావోకి తగిన భార్య" అనుకున్నాడు సియావో. పూని "నువ్వు స్కూల్లో ఏది చదువుతావు ? నీ టీచర్లు ఎలా వుంటారు ?" అని అడిగి జవాబులు సంతృప్తి తీరంగా వుండడంతో ముందుకు సాగేడు సియావో. ఆ కుర్రాడు ఇంట్లోకి పరుగెత్తేడు. చావో ఇంట్లోంచి నవ్వులు, మధ్యలో సో - చు కేరింతలు వినిపించేయి.

సియావో తూర్పువేపు మలుపుతిరిగి పాయి యింటివేపు సాగేడు. పాయి తన భార్యకి ఓవుత్తరం పంపేడు. ఆవుదయం జనంసందట్లో ఆసంగతే మర్చిపోయేడు సియావో. ఇప్పుడది తీసుకొచ్చేడు.

పాయిభార్య కాంగుమీద కూర్చుని చాపలు అల్లుతోంది. అందులో ఆమెది అందెవేసినచెయ్యి. మునుపు బాసకడుపు కావందులకోసం అల్లినపుడు ఆపామాషిగా అల్లేది. కాని ఇప్పుడివి తమ ప్రభుత్వం కోసంకాబట్టి మనసుపెట్టి చక్కగా అల్లుతోంది. ఆమెఅల్లిన చాపలు. బుట్టలు ఎంతోబాగున్నాయి. ఆమెభర్త గవర్నమెంట్ వర్క్స్ అయినప్పటినించి గవర్నమెంటు పనులు ఆమెచాలా బాగాచేస్తోంది. ఆసనులన్నీ \*దళ పోళ్ళ కోసమేగా, మరి తనభర్తకూడా దళపోడేనాయో!

ప్రభుత్వ పనులమీద ప్రైవేట్ పోయిన భర్తల గురించే తలపోస్తూ పనులు చేసుకుంటారు భార్యలు. పాయిభార్యకూడ అంతే. తానెంత బెంగపడినా బైటపడేది కాదు.

"ఏదమ్మా నీమొగుడికోసం బెంగటిల్లి పోనావేటి?" అని ఎవరైనా అడిగితే "నానా, ఎందుకూ?" అనేది.

కానిఎప్పుడూ భర్తగురించిని తలపులే ఆతనివేళవ్వుడు ఏది చేస్తుంటాడు ? రోజంతా పనివుంటుందా ? అతనిబట్టలు, మేజోళ్ళు చినిగితే ఎవరుబాగుచేస్తారు.



ముసలిదా, పడుచుపిల్లా, అందమైన పడుచుపిల్లా? ఆలోచన యిక్కడికొచ్చేసరికి మనసు అసూయతో భుగభుగలాడి అల్లుతున్న వెదురుపుల్ల గట్టిగా లాగింది. పేలుతెగి, నెత్తురు చిమ్మింది. వెంటనే గుడ్డముక్కతో కట్టు కట్టుకుంది. గుడ్డ యంతలోనే ఎరుపెక్కింది. మళ్ళీ పనిమొదలెట్టింది- తిట్టుకుంటూ.

“నీజమ్మదియ్య: ఎల్లినకాన్నించి ఒక్కపుత్తరంముక్కేనా రాసినావుకావు. ఇంతలోనే నన్నుమర్సినావేటో!” అనుకుంటూ.

ఇంతలో వీధిలో కుక్కమొరిగింది. సియావో వచ్చేడు! కాంగుదిగి అతనికి ఎదురువెళ్ళి తలుపు తీయగానే చల్లగాలి ముఖంమీదికి కొట్టింది.

“రా బాబూరా! ఇంతసరిగున్నాడేటి! బేగి లోనికిరాబాబూ”

మంచుకురుస్తోంది. గాతిహోరుకూడా పెరిగింది. గదిలోమాత్రం వెచ్చగావుంది. గడ్డకట్టిన సియావోచేతులు వెచ్చబడ్డాయి. పాయి భార్యదగ్గర పైపుఅందుకున్నాడు. సియావో పూళ్ళో విషయాలగురించి ప్రస్తావిస్తే పాయి భార్య మాటమార్చబోయింది. “పువాంగ్చెంగ్గి ఎంతదూరం? అక్కడినుంచి పుత్తరం ఎన్నిరోజులకొస్తుంది?” అంటూ పెనిదెటి పేరురాకుండా జాగ్రత్తగా అడిగింది. సియావో అదిగ్రహించి నవ్వుకుంటూ పాయిరాసిన పుత్తరం జేబులోంచి తీసిచ్చేడు. తనకి చదువురాదుగనక సియావోనే చదివి వినిపించమంది.

పిరియమైన పూ-యింగ్,

హులాన్లో ట్రైనింగ్ అయిపోయేక పువాన్ చెంగ్ పబ్లిక్ సెక్యూరిటీ ఆఫీసుకి పంపేరు నన్ను. నేను బాగానే వున్నాను. ఈ మధ్య ఏదో కంటి జబ్బు వచ్చింది కాని ఆఫీసు దాక్టరు నయం చేసేడు. సంవత్సరాది పండగ ఇంకా రెండు నెలలున్నాదికదా, అప్పుడింటికి రావాలనుకుంటున్నా. ధన్యవంతా దంపించేవా? గవర్నమెంటు పన్ను కట్టేవా? ఇంటి దగ్గర బాగా పనిచెయ్యి. భూసంస్కరణ కార్యక్రమంలో వెనుకపడకు. ఇరుగు పొరుగుతో తగువు లెట్టుకోకు. తగువాచ్చినా మంచిగా నర్దుకుపో. కోపం తగ్గించుకో.

మరి వుంటాను. విప్లవాభిసందనలతో

పాయి యు-షాన్

9-10-47



పాయిభార్యకి ఉత్తరమిచ్చేసేడు సియావో. మాటలు ఎవరు రాసిపెట్టినా భావాలన్నీ తన భర్తవేనని ఆమెకు తెలుసు. కాంగు మీదవున్న చిన్న బల్లమీద కప్పిన గుడ్డ కింద దాన్ని జాగ్రత్తగా దాచింది. సియావో వెళ్ళిపోయేక, ఉత్తరం దాయదానికి అదినరైన చోటు కాదనిపించి చిన్న గూట్లో పెట్టింది. అదీ మంచిదికాదని అఖరికి పెట్రెలో పెట్టుకుని, అప్పుడు హాయిగా వూపిరిపీల్చి పని మొదలెట్టింది.

దారిలో సియావోకి హువా యంగ్-సీ కనిపించేడు. అతను ఆవుకి నీళ్ళు పెడుతున్నాడు. నీళ్ళ గోలెంలో పోయగానే నీళ్ళు గడ్డ కట్టిపోతున్నాయి. తేలుతున్న మంచు గడ్డల్లోంచే ఆ ఆవు నీళ్ళు తాగుతోంది. వాళ్ళు పాతనేస్తారే గనక సియావో అతన్ని పలకరించేడు. హువా వీదో మాట వరసకి చెయ్యిపూశేడు. నూతి పక్కనే మూట్లాడుతూ నిల్చున్నారుగాని మరీ చలిగా వుందని హువా సియావోని ఇంట్లోకి తీసుకు వెళ్ళేడు.

ఇద్దరూ పక్కపక్కనే నడుస్తూ ఆవుని వెనుక నడిపించుకుంటూ వెళ్ళేరు. అదీయదీ అడిగేక సియావో పశువుల గురించి, గుర్రాల గురించి అడిగేడు. ఆరో నెంబరు హన్ ఆస్తి పంచినపుడు హువాకి గుర్రంలో నాలుగో వంతు భాగం వచ్చిందని సియావోకి గుర్తుంది. అతని భార్య, వెనకటి విధవరాలు, తనదగ్గరున్న డబ్బుతో మొత్తం గుర్రాన్నే కొన్నదని చెప్పేడు హువా.

“మరి ఇప్పుడు ఆవు వుండే? గుర్రం యింకా ఎక్కువ వేగంగా పోతుంది, బాగా మన్నుతుంది కూడా కదా?” అన్నాడు సియావో.

“నేడు బాబూ ఆవే యింకా మేలు. గుర్రంనాగ కాదే, ఆవు తక్కువ తింతాది. దీనికి రేతిరి మేత అక్కర్లేదే. ఇంకో ఏడాది పోయేక నా ఆవు ఈనడా మరి? అప్పుడు నాకు రెండు ఆవులుంటాయి. తల్లి సచ్చిపోయినా సెరమం వుంటాది కాదా?”

రైతులు గుర్రాలకన్నా ఆవుల కోసమే ఎందుకు ఎగ బడతారో సియావోకి పోధపడింది.

“గుర్రాన్ని పట్టిక ట్రాన్స్పోర్ట్ కి కూడా పంపారొస్తుందని కదూ?”

“నేడు బాబూ” అన్నాడు హువా యింకేమనాలో తోచక.

హువా యిప్పుడేవన్నా మూట్లాడగలిగినా, రెక్కలు జేరీజులు వేయగలిగినా అదంతా అతని భార్య చలవే. పెళ్ళిచేసుకున్న దగ్గర్నుండి గాఢమైన భార్యకృమాల్లో



వెనకబడ్డాడు. భార్య మాటకి ఎదురాడలేడని పూరందరికీ తెలుసు. భూసంస్కరణలో పాల్గొనేలోజుల్లో “ముందు ఇంటగెలిచి రచ్చగెలవా నీ”, తన ఇల్లు తాను చూసు కోవడం ముఖ్యమనీ పెనివిటిని వారించింది. ఇద్దరు చాలాసేపు వాడుకాడుకున్నారు.

“నువ్వుంకో సుట్టుగాని రైతుసంగానికి ఎల్లినావంటే నిన్నిడిసి ఎల్లిపోతాను” అని చెడిరించింది.

హువాగునో మూతపడిపోయింది. అతనిప్పుడు నలభయ్యో పడిలోఉన్నాడు. అటు పడుచూకాదు, ఇటు ముసలీకాదు. మొన్నమొన్నటిదాకా అతనుఏకాకే. ఆరు గాలం శరమపడి, పొద్దోయి యింటికొస్తే గంటి కాచిపోసే దిక్కులేదు. ఈమెవచ్చేక తనకిసుఖంగా వుండోంది. ఈపాటి సుఖాన్ని వదులుకునే స్థితిలోలేడతను. అందుకే ఆమెమాట వేదవాక్కుతనికి. సాయుధ దళంలోంచి తప్పుకున్నాడు. రైతుసంఘానికి వెళ్లడంకూడ మూసిసేడు. గుర్రం పల్లిక్ బ్రాన్స్ పోర్ట్ కి వెళ్ళాల్సి వస్తుందని ఆమె ఎవరికో గుర్రమిచ్చి ఆవు బదులు తీసుకుంది. పల్లిక్ బ్రాన్స్ పోర్ట్ కోసం పిలుపొస్తే “ఏటిపెయ్యను? నాదిఆవాయె. గుర్రంతోసమంగా ఇది పరుగెత్తనేడే” అనేవాడు. అందుకే అతన్ని పల్లిక్ బ్రాన్స్ పోర్ట్ కి పిలిచేవారుకాదు. అతనిభార్య, లీ-చెన్ చియాంగ్ భార్య స్నేహితులు. కువోని తొలగించి చాంగ్ పూ-యింగ్, లీక్-యింగ్ పదవి చేజిక్కించుకున్నప్పుడు అది అన్యాయమని హువాకితెల్సినా నోరుపిప్పి పైకి ఏమీఅనలేక పోయాడు.

సియావో గేటుదాటి లోపలికి అడుగుపెట్టగానే దూరంగా హువాభార్య పందిని మేపుతూ కనిపించింది. అతన్నిచూసి పలకరింపుగా తలాడించించేగాని లోపలికి ఆహ్వానించలేదు. హువా తల్లిబిల్లిని సియావోని లోపలికి రమ్మన్నాడు కాని పరిస్థితి గ్రహించి సియావో లోపలికి పోలేదు. కొంచెంసేపు వైచేనిల్సిన వెళ్ళిపోతూ

“హువా, కృతఘ్నుడివి కాకూడదు నుమా” అని హెచ్చరించేడు

“నేదు నేదు బాబూ, అలాగుండను” అని గొణిగేడు.

రైతుసంఘం ఆఫీసుకి వెళ్ళేక సియావో పార్టీ సభ్యత్వం కోసం ముందుకొచ్చిన వారిపేర్ల జాబితా చూసేడు. అందులో హువాపేరు సియావోనే ఆమోదించేడు. ఆరు నెలల శిక్షణకాలం పూర్తయింది కాని హువా సభ్యుడుకాలేదు. బందిపోట్లని తరిమి కొట్టడంలో అంత ధైర్యంచూపిన హువా ఆఖరికి పల్లిక్ బ్రాన్స్ పోర్ట్ లో కూడా చేరలేదు. ఇది తప్పుకుండా దిగజారుడే. కాని హువా శిక్షణకాలాన్ని పొడిగించ వలసిందిగా అధికారులను కోరేందుకు నిర్ణయించుకున్నాడు సియావో. ఒకప్పటి ధైర్యశాలి ఇప్పుడు దిగజారడానికి కారణం ఆ విధవరాలే అయివుంటుందని పించింది. ఈ విషయాన్నికా పరిశీలించేందుకు, అవసరమైతే పైఅధికారులకు తెలిపేందుకు నిశ్చయించుకున్నాడు సియావో.

(ఇంకా వున్నది)



పిల్లలకథ : పెద్దలక్కాచా....

కుక్క బతుకు

హెచ్చారెక్క

“సామ్రాట్టు” రాజారావుగారి కుక్క.

రాజారావు ఆ ఘారికి దొర.

దొర సంగతి తరువాత. ఇప్పుడు కుక్కకథ చెప్పుకుందాం.

సామ్రాట్టుకు కొన్ని రోజులుగా ఒక కోరిక పీకుతోంది. అది చిన్నప్పటినుండి దొరగారి బంగళాలోనే పెరిగింది. ఆ గడి, దొరగారు షికారు పోయేతోట తప్ప షరాకటి చూసి ఎరగదు. ఒక్కసారి, ఒక్కటంటే ఒక్కసారి తన కిష్టంవచ్చినట్లు అలా, అలా, అలలా తిరిగి రావాలని దాని కోరిక.

ఒక సాయంకాలం దొరసాని సామ్రాట్టును గొలుసువిప్పి, కాసేపు ముద్దుచేసి, మళ్ళీ కట్టేయడం మరిచిపోయి, యింట్లోకి వెళ్ళింది. విగిలిపోయిన బిస్కెట్లు ముక్కలు కొరుకుతోంది సామ్రాట్టు. బిస్కెట్లు తీపిని మరిపించేట్లు చల్లనిగాలి వచ్చి తగిలింది. శుభ్రమైన గోధుమరంగు రోమాలు అలల్లాగ కదిలాయి. అది ఎప్పుడూ అణచేసు కుంటున్న కోరిక దాని చర్మాన్నంతా కావించు కున్నట్లయింది. ఏమైనా సరే బయటికివెళ్ళి రావాలనిపించింది దానికి.

దొరగారు షికారుకు వెళ్లేలోగా రాలేకపోతానా లెమ్మని బయలుదేరింది.

సామ్రాట్టు పూరు దాటింది.

దాని కంఠా కొత్తగా వుంది. గొప్పగా వుంది.

ఏట్లోంచి వచ్చే చల్లని గాలి దాన్ని ఎక్కడికో తీసుకు పోతోంది.

ఏటి గట్టున బట్టలుకుకుతున్న చాకలాట్లు “యిస్సో, యిస్సో” అని అరుస్తున్నారు. తననే కాబోలనుకుని అటువైపు పరిగెత్తింది కుక్క. ఒకాయన దగ్గరకు వెళ్ళి నిలబడి “ఏమిటన్నట్లు” చూసింది. కాని ఆ పెద్దమనిషి సామ్రాట్టును చూడనే లేదు. ఇంకో పిలుపువిని మళ్ళీ పరిగెత్తింది. ఉహూ! తనను గురించి కాదు.

అలాగే ఏటి గట్టున నడుస్తూ అడివి చేరింది. చెట్లమీద ఆకులు “గల గల” మని ఏమిపేమిటో అంటున్నాయి. పిట్టలు గాలిలో గిరికీలు కొట్టి మళ్ళీ కొమ్మలమీద కూచుంటున్నాయి. బుద్ధిపుడితే కుక్కకు అద్దం కానిదేదో పొడుకుంటున్నాయి. రక రకాల పూలు సామ్రాట్టు మీద వడి “ఎక్కడికి నేస్తం” అని పలకరించాయి. పూల ఖాష అర్థంకాక చిగాగ్గా విదిలించింది కుక్క.



ఇంకా ముందుకు వెళ్లింది. కుందేలు పిల్ల ఒకటి బకబక గెంతుకుంటూ వచ్చి, చెవులు రిక్కించింది. సామ్రాట్టు పళ్లికిలించింది. కుందేలు పిల్ల భయపడిపోయి పక్క పొదలోనికి తుర్రుమంది. 'పిల్లడు సిగ్గుపడ్డాడు' అనుకుంటూ ముందుకు సాగి పోయింది సామ్రాట్టు. తనకు రోజూ వచ్చిపడే పచ్చిమాంసం ముక్కలు ఎక్కడి నుంచి వస్తాయో దానికేం తెలుసు, పాపం.

మరోచోట, అది తనవైపు క్రూరంగా చూస్తున్న రెండు కళ్లను చూసి దడుసు కుంది. ఆ కళ్ల వెనుక శరీరం నల్లగావుంది, కాని రూపంలో తనలాగే వుంది. అది తోడేలని, తన్ని దెబ్బకు చంపేస్తుందని తెలియకపోయినా, దాని కళ్లలో క్రూరత్వాన్ని చూసో, లేక దాని కళ్లలో తన దొరగారి కళ్ల కనిపించాయో- భయమేసి పక్కకుదూకి పరిగెత్తింది.

పోగా.... పోగా.... పోగా....

ఒకచోట, యింతపొడుగ్గా, కొమ్మలు కొమ్మలుగా తీరిన కొమ్మలతో, తల నేలకు వేలాడేసి పడుకున్న దుప్పి ఒకటి కనిపించింది. అది దిగాలుగా వుంది. అది సరిగ్గా తనలాగే గోధుమ రంగులో మెరుస్తోంది. కాని దాని కొమ్మలు చూస్తే సామ్రాట్టుకు విచిత్రమయింది. దాని దిగులు చూసి కొద్దిగా జాలి కూడా వేసింది.

"ఘోరెవ్వరండి" తాను నేర్చుకున్న నాగరీకం భాషలో సగర్వంగా, పిసరంత సానుభూతి కూడా రంగరించి పలుకరించింది.

"నేను దుప్పిని, నువ్వెవ్వరు?" అడిగింది దుప్పి. మొరటుగా, సామ్రాట్టు కోరలు చూసి కొంచెం అనుమానంగా.

"నాపేరు సామ్రాట్టు"

"అట్లాంటి జంతువున్నట్టు నాకు తెలిదే"

"అన్నలు, నేను కుక్కను. కాని చాల విశ్వాసపాత్రుల్లాట. అందుకని దొరగారు, దొరసాని వాళ్లంతా నన్ను సామ్రాట్టుని పిలుస్తారు" గర్వంగా మొర పెత్తగరేసి అంది.

అదే మళ్లీ అడిగింది "ఏమిటి? నువ్వు ఎందుకలా దిగాలుగా వున్నావు."

"ఆకలేస్తోంది. పొద్దున్నుంచీ పంట్లో దాగోలేదు. గడ్డి, అకులూ తినాలని పించటంలేదు." మరింత దిగాలుగా ముఖంపెట్టి చెప్పింది దుప్పి.

"అయ్యోపాపం. ఊళ్లోకి వెళ్లరేదూ"



“ఊళ్లొకి ఎందుకు వెళ్లాలి?” దుప్పి విసుగ్గా అడిగింది, బోడి సలహా చెప్పొచ్చావన్నట్లు.

“నీకేం తెలిదే? ఊళ్లొకివెళ్తే, అక్కడ దొరలుంటారు. మంచి, మంచి మాంసం ముక్కలు పెడతారు. అవి నీ కిష్టం లేకపోతే తియ్యతీయని బిస్కెట్లు పెడతారు. సుస్తే చేస్తే డాక్టరు దగ్గరకు తీసుకుపోయి నయంచేయస్తారు.”

“అంత బాగుంటుందా పూళ్లో” దుప్పి వుత్సాహంగా అడిగింది.

“మరేమనుకున్నావు, పిచ్చివాడా! ఆకలేసినప్పుడల్లా దొరగారి దగ్గరకో, దొరసాని దగ్గరకో వెళ్లి మూతిపైకెత్తి, తోకాడిస్తే సరి. అక్కడికి కుదరకపోతే, వాళ్ళ కాళ్ళ నాకితేసరి “అరెసామ్రాట్టా, ఆకలేస్తోందిరా నీకూ” అని మాంసం ముక్కలో, బిస్కెట్లో పడెస్తారు.

అంతేకాదు, మంచి, మంచి వాసన సబ్బులతో స్నానం చేయిస్తారు. ఫ్యాను గాలికింద ఎంచక్కా నిద్రపోవచ్చు. ఇంక, సుస్తే చేస్తే, ముడుచుకు పడుకున్నా మంచే చాలు, డాక్టరు దగ్గరికి తీసుకుపోతారు.

“నాకు తెలిదే యివన్నీ. నువ్వేం చెయ్యనక్కరలేదా? తిండి పూరితే వస్తుందా. నీ మీద తోడేల్లా అవీ పడివంపేయవా? ఏం భయముండదా?” దుప్పికి సామ్రాట్టు ఎక్కడో స్వర్గం గురించి చెబుతున్నట్లయ్యి, ప్రశ్నమీదా ప్రశ్న అడిగింది.

“ఏంచేయ నక్కర్లేదు. సాయంకాలం దొరగారితో షికారుకు పోవాలి. రాత్రిళ్ళ జాగర్రగా కాపలాకాయాలి.”

దుప్పి మధ్యలో అడ్డుతగిలింది.

“కాపలా ఏమిటి?”

“కాపలా అంటే.... దొరగారింట్లో ఎన్నెన్నో వస్తువులుంటాయి. బీరువాలో డబ్బులూ, నగలూ వుంటాయి. గరిసెల్లో తిండి గింజలుంటాయి. వాటిని ఎవరైనా దొంగతనంగా ఎత్తుకు పోవడానికి వస్తే మంసంలేచి మొరగాలి. వాళ్ళ మీద పడి కరవాలి.”

“ఎందుకట్లా దొంగతనం. వాళ్ళకుండవా అవన్నీ?”

“ఉండవు. వాళ్లంతా అలగా జనమంటుంది. దొరగారూ, దొరసానీ ఎప్పుడూ తిడుతూవుంటారు, సాయంకాలాలు వాళ్ళ కూలి గింజల కోసం గంపలు పట్టు కొచ్చినపుడు. వాళ్ళను నేను చూశానే. మట్టి కొట్టుకున్న మొహాటూ, వాళ్ళనూ.”



“కూలీ ఏమిటి? తిట్టడమెందుకూ?”

“వాళ్లంతా పొలంలో పనిచేస్తారంట. ‘వెధవలు పొద్దు పొడినై గాని పొలానికి వారు. పొద్దు గుంకిందో లేదో యిళ్లకు పోతామని ఏడుస్తారు’ అని దొరగారు తిడుతుంటారు. అట్లా పని చేసినందుకే కూలీ. కాని వాళ్లకు కూలీ గింజలు చాలవు. దొంగతనం చేస్తారు. అందరు కాదనుకో, కాని దొరగారయితే అందరు దొంగలే నంటారు. వాళ్లంతే ఆయనకు ఫయం కూడా.”

“మరిలాంటప్పుడు వాళ్లు పనిచేస్తే వచ్చిన గింజలేగా. వాళ్లు ఎత్తుకుపోతే నీకేం?”

“బాగుంది. వాళ్లు పనిచేస్తే. అవి మన దొరగారివి కావా?” ఎంత పిచ్చివాడి వన్నట్లు చూసింది కుక్క.

“పొలాల్లో పనిజేసే వాళ్లకు లేకుండా, దొరగారికే ఎట్లా వచ్చాయి అవన్నీ?”

“అదంతేలే. నీకు తెలీదు. అవి దొంగరివే. దొరగారికి దేవుడిచ్చాడు.”

దుప్పికి యీ వ్యవహారమేం నచ్చలా, కాని దానికి వళ్లంతా నెప్పిగా వుంది. ఆకలి కూడా వేస్తోందేమో, బిస్కిట్లు గుర్తుకొచ్చి నోరురుంది.

ఇంతలో సామ్రాట్టు మెడ మీద నల్లని పట్టి దుప్పి కళ్లలో పడింది.

“అద్దరే గాని అన్నా! నీ మెడలో అదేమిటి? నల్లగా మెరుస్తోందీ?” అడిగింది.

“అదా, పట్టి - తోలుపట్టి. దొరగారు దీనికి గొలుసు కట్టి తన చేత్తో పట్టుకుని పికారుక్కు తీసుకుపోతారు. మిగతా సమయాల్లో నయితే అదే గొలుసుతో స్తంభాని కట్టేస్తారు.”

“చీ, ఏంబతుకు? బానిసబతుకు, నీ సొంతానికి ఏంబతికనట్టు.” యిష్టంగా ఎగరడానికి, తిరగడానికి పిల్లేనిస్థితి గుర్తుకొచ్చి దుప్పికి అసహ్యమేసింది.

కుక్క చిన్నబుచ్చుకుంది. “నదీలే సంబంధం. గడ్డితినేబుద్ధి బిస్కిట్లరుచేం తెలుసు....జెరమొస్తే మందుకు గతి లేదుకాని - కబుర్లకేం తక్కువలేదు.” ఉక్రోశంతో యాసడించింది.

నిరుత్సాహంవల్ల కబుర్లుబోరుకొట్టాయి సామ్రాట్టుకు.

విసుగ్గా చుట్టూ చూసింది.

“అయ్యో చీకటిపడింది. దొరగారు యిరోజు చావ గొడతారు” గోణివ్తుంది, వణుక్కుంటూ.



“ఎవడ్రావాడు కొట్టేది. పొడిచి పేగుల్లియ్యకా....” దుప్పి డిగ్గున లేచింది. మీదకు ఎవరో రాబోతున్నట్లు కొమ్ములు ఎక్కు పెట్టింది.

కుక్కకు యివేపీ వినిపించలేదు. నోరు తెరిచి, నాలుక వేలాడేసుకుని, తోక ముడిచి పూరివైపు పరుగులు తీసింది.

\*

\*

\*

“కథ బాగోలా” సుబ్బారావు అడిగాడు.

“బాగుంది కానీ....” నానిగాడు పుత్తాహంగా ఏదో అడగబోయాడు. కథ పూర్తియినట్లనిపించలా వాడికి.

“సుబ్బారావుగారూ” బయటినుండి కేక.

ఆఫీసు బంబ్రోతు.

“ఏమప్పా చెన్నయ్యా, ఏం సంగతి”

“దొరగారు రమ్మంటున్నారు”

“ఇప్పుడే గదయ్యా, ఆఫీసు నుండి వచ్చింది. ఈ సాయంత్రం పూట ఏమొచ్చిందని? పెళ్లాం పిల్లలతో కాసేపన్నా జతకనీయరా, ఏం?”

సుబ్బారావు విసుక్కుంటూ లేచి చొక్కా, లాగూ వేసుకున్నాడు.

“నన్నా, మరే.... కుక్క తొందరగా వెళ్లనందుకు దొరగారు నిజంగా చావ గొట్టారా?” నానిగాడు పున్నట్టుండి అడిగాడు.

“చావగొట్టడమేంటి. తన్ని తగిలేస్తాడు బయటకు” సుబ్బారావు చిరాగ్గా అంటూ త్వరత్వరగా వెళ్లిపోయాడు.

నానిగాడికి దుప్పి అంటే భలే యిష్టం ఏర్పడింది. ఎందుకో? : : : : :

## చిగురించిన జీవం

శంకర్

రక్తంతో తడిసిన తూటాలతో  
తూట్లు పడక ముందే  
తెప్పరిల్లిన వృక్షం  
తనను పెనవేసికొని  
చావనన్న మనిషిని అడిగింది :  
మృత్యు చేసిన తప్పేమిటని.

సమాధానం: చీరునవ్వు.  
ఆ నవ్వులో—  
ఉదయించే కోటి సూర్యుల  
అరుణిమ తళక్కుమంటే  
దాని ఖాష్యాన్ని  
నృతి ఆకుపైనా రాసుకుంది.



మా జీవితాలకు

మతం పిరమిడ్లు కట్టోంటే

శిలువల్ని మాకు సింగరిస్తోంటే

సహగమనం చేయిస్తోంటే

యజ్ఞాల్లో, అగ్నికీలలో వేల్పుతోంటే

మా బ్రతుక్కు 'నెనేడ్' వూస్తోంటే

సహిస్తున్నాం - సహిస్తున్నాం

మా పాపల కళ్ళల్లో -

కాంతి వుంజాలకి బదులు ఆకటి కన్నీళ్ళు

మాబిడ్డల ఉచ్చాస నిశ్వాసాల్లో -

ఆరోగ్యానికి బదులు అంటురోగాలు

చుట్టూతా ఈగలు దోమలు

ఎంత సుందరం

దీప్తిజ్వాల

కలరాలూ మలేరియాలూ

గంగమ్మలూ పోలేరమ్మలూ

ఎంకన్నలూ అప్పన్నలూ

మొక్కుబడులూ మెహర్బాసీలూ

నాటుసారా పేకముక్కలూ

దేవుళ్ళూ దెయ్యాలూ

నిరాశ చీకటే

ఎంతసుందరం

మాజీవితం!

ఏమిబతుకులు మనయిరా, సిన్నోడ

ఎన్నాళ్ళుసూస్తావురా, ఈశాకి

రెన్నాళ్ళు సేస్తావురా॥

పోడై తెగొట్టావు

బూముల్ని దున్నావు

పంటకీ మలిపావు

బూసామికొదిలావు:

నీదన్న దేటుందిరా, పేదోడ

నిలువ నీడేలేదురా ॥ఏమి॥

రేయి పగలు జేసి

రెక్కలే వుడిగాయి

బండ శాకిరి జేసి

కండలే కరిగాయి

ఆరుగాలము జేసినా, బతుకులో

మారుపే రాదేటిరా ॥ఏమి॥

పాసిపోయిన మాడు

పులిసిపోయిన గురక

పరమాన్న మోరెతిని

బెమ్మరాతంటావు

నీ కష్టమెటుబోయెరా, దొరలకే

నిలుపుదోపిడాయెరా ॥ఏమి॥

తిరగబడి దీనంతు తేల్చరా!

తిరునగరి రామాంజనేయులు

కర్మ మంటావునీ

కడుపు మాడుస్తావు

కష్టపడి సోమరుల

గాడెలకు పోస్తావు

అన్యాయ మయ్యావురా, నాతండ్రి

నిన్ను బలితీన్నారరా ॥ఏమి॥

తరతరాలుగయిదే

తలతు సాగిపాయె

తిరగబడి దీనంతు

తేల్చరా కూలన్న

ఎర్రజండా నెత్తరా, పేదోడ

ఎదిరించి పోరాడరా ॥ఏమి॥

కష్టపడ్తోనికే

కలిమి బలిమిగల్లు

కూలిరె తు ప్రజల

పాలనే పొందాలి

పిడికిలే తిగియించరా, నానోడ

పిడుగుబే కురిపించరా॥



# కన్నబిడ్డ

ఎన్నారెన్

తల దువ్వినట్టాగ  
బూచంత దున్ని జువ్వయ్యో  
బూమి పాయ దున్ని ,,

పొల్ల పెయ్యికి పోసినట్టు  
పొలం నీలుదెట్టి జువ్వయ్యో  
బూమి తడువదెట్టి ,,

ఆరుగాలం రాత్రి పగలు  
రెక్కలిరుసుకోని జువ్వయ్యో  
దొక్కలిరుసుకోని ,,

కాల్లు కడుపుల పెట్టకోని  
సలికి ముడ్డుకోని జువ్వయ్యో  
వనుకు పట్టిపొయ్యి ,,

వత్తోరె వత్తోరె  
వాసల్లా తడిసి జువ్వయ్యో  
రాయిలా నిలిసి ,,

చిట్టిన కుండోరె  
మందే పెండల్లో జువ్వయ్యో  
నెత్తురు చెమటల్లో ,,

బూచీని చీల్చుక మొలిచే  
మొలక కొరకు ముందూ జువ్వయ్యో  
సువ్వు మొలకవయ్యా లేసి ,,

సూరీన్ని నిద్దురలేపి  
పిట్టల కదిలించి జువ్వయ్యో  
గొడ్లను అదిలించి ,,

పాదు పాదు తవ్వె నువ్వు  
కండ్ల కద్దుకోని జువ్వయ్యో  
పాదు మెత్తినువ్వు ,,

పొత్తిల పిల్లోరె  
సాదుకోని నువ్వు జువ్వయ్యో  
సాగుజేసుకుంటె ,,

నాగూల కిచ్చిన  
నావ గింజలాకు జువ్వయ్యో  
పంటంతా పాయె ,,

అరుపులకు దెచ్చిన  
ఎరువు మందులాకు జువ్వయ్యో  
పూసపోగుజాయె ,,

నిన్నబుట్టిన పిల్లదొరలు  
నీ తాత కిస్తినానీ జువ్వయ్యో  
అరె : అప్పు కక్కుమానె ,,

ఎకరం బూచీ అప్పులడ్డికి  
చెల్లుబాను జేసి జువ్వయ్యో  
ఒల్లు దులుపుకుంటే ,,

పొరుగింటికి కోడలైన  
నీ కన్నబిడ్డవోరె జువ్వయ్యో  
నువ్వు జూసుకుంటె ,,

యెన్నడు బుక్కెడు కూడు నక్కగ  
తిన్నోనివి గాదు జువ్వయ్యో  
గంజికె గతిలేదు ,,

నువు సాదిపెంచిన పోదనజేసిన  
పంట గింజమీద జువ్వయ్యో  
నీ కదికారంలేదు ,,

కాలుమీద కాలేసుకున్న  
కామందు సైగజేస్తే జువ్వయ్యో  
కదిలిపోయె పంట ,,

చీమలు పెట్టిన పుట్టలు  
పాముల కిల్లాయె జువ్వయ్యో  
బూసాముల పాలాయె ,,

సలిచీమల చేతజిక్కి  
ఎంత పెద్దవైనా జువ్వయ్యో  
సచ్చర సర్పాలు జువ్వయ్యో



# కుటుంబం, వ్యక్తి అస్త్ర, రాజ్యం పుట్టుక - ప్రెడరిక్ ఎంగెల్స్

## 1. కుటుంబ వ్యవస్థా చరిత్ర రచన

మార్క్సు తన జీవితకాలంలో కుటుంబం, వ్యక్తి అస్త్ర, రాజ్యం పీటిపుట్టుక, పెరుగుదల గురించి గ్రంథం రాద్దామనుకుని, రాయలేదు. "జర్మన్ ఫిలాసఫీ" లాంటి గ్రంథాలలో తన పరిశీలన ఫలితాలను కొన్నింటిని ఉటంకించడమైతే జరిగింది. పైగా, మార్గ్స్ రాసిన "ఏన్వీయంట్ సొసైటీ", అంతర్గతం రాసిన "సిస్టమ్ ఆఫ్ కన్సాంగ్యువినటీ అండ్ అఫ్ఫినిటీ ఆఫ్ ది హ్యూమన్ ఫేమిలీ" లను చదివి, వాటి సారాంశాన్ని రాసి పెట్టుకోవడం జరిగింది. మార్క్సు నిర్ణయాలను దృష్టిలో ఉంచుకుని, మార్గ్స్ గ్రంథం ఆధారంగా, ఎంగెల్సు 1884లో ది ఆరిజిన్ ఆఫ్ ది ఫేమిలీ, ప్రైవేట్ ప్రాపర్టీ అండ్ ది స్టేట్"ను మొదట పక్కటెంచాడు. కొద్ది కాలంలోనే అది అనేక ముద్రణలు పొందింది. అనేక యూరపియన్ భాషలలోకి తర్జుమా అయింది కూడా. మార్గ్స్ తర్వాత వచ్చిన బేల్ ఓపెలెస్కీలాంటి ఇతర సమాజ శాస్త్రజ్ఞుల రచనలనూ మిషనరీల పరిశీలన ఫలితాలనూ ఎంగెల్స్ తన పుస్తకంలో పాడుకొన్నారు.

గత శతాబ్దం ఆరవ దశకం మొదలయేంత వరకూ, కుటుంబ వ్యవస్థ గురించి శాస్త్రీయమైన అవగాహన గలిగిన సకృషిమైన వివరణ ఏదీ ఉండేది కాదు. "ఓర్ట్ ఓస్టెంట్" లోని మోజెస్ గ్రంథ పంచకంలో వర్ణించబడిన పితృస్వామిక వ్యవస్థే, అనాదికాలం నుంచి అనేక పరిణామాలకు లోనైన వైవాహిక, కౌటుంబిక వ్యవస్థకు మారుగా యూరపియన్ల మనస్సులను శాసిస్తూ ఉండేది.

బిచ్ ఫెన్ : బిచ్ ఫెన్ అనే జర్మన్ విద్వాంసుడు 1861లో "మడర్ రైట్" అనే గ్రంథాన్ని పక్కటెంచటం తోటి మానవ కుటుంబం గురించి శాస్త్రీయమైన చరిత్ర రచన ప్రారంభమైనట్లు భావించవచ్చు.

అనాది కాలంలో మనుషులు వాపీవరసా పాటించకుండా పరిపూర్ణమైన లైంగిక స్వేచ్ఛను అనుభవించేవారని బిచ్ ఫెన్ నిర్ధారణ చేశాడు. దీన్ని "హెటారిజం" అని ఆయన వర్ణించాడు. ఈమాట తదనంతర కాలానికి సంబంధించింది కాబట్టి అదిమ మానవ లైంగిక స్వేచ్ఛపట్ల దాన్ని ప్రయోగించడం ఉచితంకాదు. 'హెటారే' అనే వాళ్ళు గ్రీస్ లో ముఖ్యంగా అయోనియన్ లో అవివాహితలై, లైంగిక స్వేచ్ఛ గలిగిన



కొద్దిమంది స్త్రీలు. మన సమాజంలోని దేవదాసీలకు సమానమైనవాళ్లు. ఆదిమ లైంగిక స్వేచ్ఛా జీవితం తాలూకు అవశేషాలేగాని మరొకటికాదు.

అలాంటి విశృంఖల లైంగిక జీవిత పరిస్థితిలో మానవ శిశువు ఏతండ్రుకి పుట్టిందీ తెలియడం అసాధ్యంకాగా, ఏతల్లికి పుట్టిందీ తెల్పడం బక్కపే సులభం, సందేహ తీతం. కాబట్టి అలాంటి సమాజంలో ఫలానా తల్లికి బిడ్డనని కొడుకుగాని, కూతురుగాని చెప్పుకుంటారు. పురుషవంశ వృక్షంగాక, స్త్రీ వంశ వృక్షమే ఏర్పడుతుంది. స్త్రీకి పురుషుని కంటే గౌరవమర్హుడలు హెచ్చుగా ఉంటాయి. అంతేకాదు, స్త్రీపాలన (గైనికోక్రసీ) సాగుతుంది. (అర్యసమాజంలో కూడా దితిసంతానం దైత్యులనీ, అదితిసంతానం ఆదిత్యులని, కద్రువసంతు కాద్రువేయులని, వినత సంతు వైన తేయులనీ, ఇలా వర్ణించడం పరిపాటి. పితృస్వామిక సమాజం ఏర్పడిన తర్వాత కూడా ఈ పద్ధతి కొనసాగుతూ వచ్చింది ఉదా॥ కౌంతేయులు, మాద్రేయులు.)

మోర్గన్ : 1871 లో మోర్గన్ అనే అమెరికా దేశస్థుడు ప్రకటించిన “సిప్టమ్ ఆఫ్ కన్సాంగ్యువినిటీ అండ్ అప్ప్రియిట్ ఆఫ్ ది హ్యూమన్ ఫేమిలీ”లో ఉత్తర అమెరికాలోని ఇరాక్వాయ్ తెగ రెడ్ ఇండియన్ల ఆచార వ్యవహారాల పరిశీలన ఫలితాలు సూత్రీకరింపవడ్డాయి. ఇతర అమెరికన్ రెడ్ ఇండియన్ తెగల ఆచార వ్యవహారాల పరిశీలన ఫలితాలతో ఇవి భేదించవు. హవాయిలోని ఆదిమజాతుల జీవిత పద్ధతుల పరిశీలనతో సరిపోల్చినపుడు వీటిరదనంతర రూపాలే అమెరికన్ రెడ్ ఇండియన్ తెగల జీవిత పద్ధతుల్లో మిగిలి ఉన్నట్లు తేలింది. అయితే అవి కూడా అంత కంటే పెనకటి మానవ జీవిత పద్ధతుల తాలూకు, ఇటీవలి పరిణామాలేనని, అస్ట్రేలియా ఖండంలోని సిగ్రోజాతి ఆదిమవాసుల జీవిత పద్ధతుల పరిశీలన నిరూపించింది.

మెక్లెల్లాన్ : స్కాట్లండ్ దేశపు రచయిత మెక్లెల్లాన్ “ప్రిమిటివ్ మేరేజ్” అనే గ్రంథాన్ని, “స్టడీస్ ఇన్ ఏన్నియంట్ హిస్టరీ” అనే మరో గ్రంథాన్ని ప్రకటించాడు. వాటిలో మోర్గన్ సూత్రీకరణలను కొన్నింటిని నిరాకరించి, అతితెలివి చూపి కొన్ని అపసవ్యమైన సూత్రీకరణలను చెయ్యడం జరిగింది. వాటిలో ముఖ్యమైనది, పొచ్చిన మానవజాతులను వాటివాటి వైవాహిక నియమాలనుబట్టి పరస్పర, బాహ్యమైన రెండు విధాలకు చెందిన వాటినిగా “ఎండోగమస్ జాతులు” “ఎక్సోగమస్ జాతులు” అనే వర్గీకరణ. ఒక తెగకు చెందినవాళ్లు తమలో తామే వివాహాలు చేసుకునే నియమం ఉంటే, ఈసజాతి వివాహాల నియమంగల తెగలను “ఎండోగమస్” అనీ, ఒక తెగకు చెందినవాళ్లు పరాయి తెగనుండి మాత్రమే తమ భార్యలనూ, భర్తలనూ స్వీకరించే



నియమములే, ఈ విజాతి వివాహ నియమంగల తెగలను "ఎక్స్‌గమస్" అని మెక్లేలాన్ కృత్రిమంగా విభజించాడు. ఈ ష్కరత్వాన్ని ప్రదర్శిస్తూ, ఈ ఇరుజాతుల మధ్య పరస్పర బాహ్యత్వాన్ని ప్రతిపాదించాడు. అలాగే అనేక భర్తృకత్వానికి ఆయన ఇచ్చిన వివరణ ఇలాఉంది. ఆదిమకాలంలో ఆడవిడ్డలను పుట్టిన వెంటనే చంపివేసేవారు. ఈ స్త్రీకిని హత్యాకాండ ఫలితంగా స్త్రీల సంఖ్య కంటే పురుషుల సంఖ్య చాలా అధికమైంది. అందుచేత ఒకస్త్రీ అనేకులకు పత్ని కావలసిన అగత్యం ఏర్పడింది. విజాతి వివాహ నియమంగల ఆదిమజాతులన్నీ మొదట్లో బహుభర్తృకత్వాన్ని పాటిస్తూ ఉండేవి.

**లుట్టాక్ :** కాస్త్రీయ వివాహ వ్యవస్థా వివరణలో తర్వాత పేర్కొనదగిన రచయిత లుట్టాక్. 1870లో ఆయన "ది ఆరిజన్ ఆఫ్ సివిలైజేషన్ అండ్ ది ప్రెమిటివ్ కండిషన్ ఆఫ్ మాన్" అనే గ్రంథం ప్రకటించాడు. ఇందులో మరొక కొత్త అంశాన్ని ఆయన బయల్పరిచాడు. ఒకానొక దశలో మనుషులు సమిష్టి వివాహాల వద్దతిని (కమ్యూనల్ మేరేజీ - గ్రూప్ మేరేజీ) పాటించేవారనీ తేల్చి చెప్పాడు. అంటే మగవాళ్లు కొందరు స్త్రీలను కొందరిని తమందరి భార్యలుగా ఎంచుకునే వారనీ, అలాగే ఆ స్త్రీలు ఆ పురుషులనందరినీ తమందరి భర్తలుగా ఎంచుకొనేవారనీ ఆయన ప్రతిపాదించాడు. అత్యంత ఆదిమ కాలంలోని విశృంఖల లైంగిక స్వేచ్ఛ, కాలక్రమంలో పొందిన పరిణామమే ఈ వద్దతి.

**"మోర్గన్ ఏన్లీయంట్ సొసైటీ" :** ఆ తర్వాత వెలువడిన గ్రంథం మోర్గన్‌ది. 1871లో ఆయన తన "ఏన్లీయంట్ సొసైటీ"ని ప్రకటించాడు. మెక్లేలాన్ ప్రతిపాదించిన సజాతి - విజాతి వివాహ నియమాలు గల జాతుల పరస్పర బాహ్యత్వ సిద్ధాంతాన్ని ఇందులో మోర్గన్ పూర్వపక్షం చేయడం జరిగింది. ఒక జాతిలోనే కాలక్రమంలో పలుగణాలు (Gens) ఏర్పడి, మొత్తం జాతికి సంబంధించినంత వరకు సజాతి వివాహాలను ఆమోదించి గోత్రాలకు సంబంధించినంత వరకు సగోత్ర వివాహాలను నిషేధించడం జరిగిందని మోర్గన్ సిద్ధాంతం చేశాడు.

ఈ నిషేధానికి కారణం, రక్త బాంధవ్యం (కన్‌సాంగ్వినిటీ) అన్నాడు. ఒక గర్భాన పుట్టిన వాళ్ల మధ్య వివాహం నిషిద్ధమైందన్నమాట. మొదట్లో ఇది ఏకాదరులకు మాత్రమే పరిమితం. కాలక్రమంలో దీని పరిధి విస్తరించి, సమీప జ్ఞాతుల మధ్య వివాహాలను కూడా నిషేధించడం జరిగింది. బుచోఫెన్ స్థాపించిన "మాతృ స్వామ్యం" (మదర్‌రైట్)ను మోర్గన్ మళ్లీ కనిపెట్టి, తిరుగులేని



# ఏరువాక

కిరణ్

ఏరువాక సాగెనురో రన్నో చిన్నన్నా :  
 నీ కష్టమంతా తీరునురో రన్నో రైతన్నా :  
 తూరుపు దిక్కున మెరుపులు మెరిసె -  
 దచ్చిన దిక్కున ఉరుములు ఉరిమె -  
 ఉత్తెర ముఱులు ఉరుమురిమి కురియగ  
 పెల్లు కుంటలు నిండెనురో రన్నో చిన్నన్నా  
 నీ పెముట కాల్యలై పారునురో రన్నో రైతన్నా || ఏరువాక ||

అలపట దాపట ఎడ్లగట్టుకొని  
 ముల్లు గర్జను సేత బట్టుకొని  
 ఆలి పిల్లలను వెంట బెట్టుకొని  
 నద్ది మూటలను సంత గట్టుకొని  
 తూరుపు రేకలు వారక ముందె  
 తూరుపు దిక్కు నడుపుమురో రన్నో చిన్నన్నా  
 నీ కష్టమంతా తీరునురో రన్నో రైతన్నా || ఏరువాక ||

అడ్డంపులు గట్టినవాడా :  
 పెచ్చుల బదల్లు దెచ్చినవాడా :  
 దొరల ఉచ్చులు దెలిసినవాడా :  
 భూముల్లేని పేదవాడా :

(పంటల సీజన్ లో గారడీవాడు పాడే ఏరువాక పాట మొదిలి)

సిద్ధాంతంగా స్థాపించాడు. మాతృ స్వామిక గణాలే ఆదిమమైనవి అన్నాడు. జీవ శాస్త్రానికి డార్విన్ పరిణామ సిద్ధాంతం ఎంత ముఖ్యమైనదో రాజనీతి - ఆర్థిక శాస్త్రానికి మార్క్సు అదనపు విలువ సిద్ధాంతం ఎంత ముఖ్యమైనదో, ఆదిమ మానవ సమాజ చరిత్రకు మోర్గన్ "మాతృస్వామ్య" సిద్ధాంతం అంత ముఖ్యమైనది.

[తెలుగు సంక్షిప్తానువాదం: కె. వి. రమణారెడ్డి]

గుండె దిటుపు గలిగినవాడా :  
 రైతుకులీ సంఘంవాడా :  
 జండ నెత్తుకొని నడుపుమురో రన్నో చిన్నన్నా  
 వారిగిన అన్నల దలుపుమురో రన్నో రైతన్నా || ఏరువాక ||

గరుక బలిసిన దొయ్యలు దున్ని  
 పెళ్లలు లేసే రేగల్లను దున్ని  
 పలుగురాళ్ల గెర్రెలు దున్ని  
 బుసబుస పొంగే బుడుగులు దున్ని -  
 అంపులు మిట్టలు ఏకం దున్ని  
 మట్టిని పచ్చగ జేసినవాడా :  
 మట్టిల గింజలు దీసినవాడా :  
 నీ కండ బలమే దండిదిరో రన్నో చిన్నన్నా :  
 నీ గుండె బలమే గెలుచునురో రన్నో చిన్నన్నా : || ఏరువాక ||

నీ గింజల దోసిన వాళ్లనుబట్టి  
 గుంజకు దీసి గుండీకట్టి -  
 నీ బూములు దోసిన వాళ్లనుబట్టి  
 ఊళ్లు దాటగ తరిమికొట్టి -  
 ఏరువాకా సాగుమురో రన్నో చిన్నన్నా :  
 నీ కష్టమంతా తీరునురో రన్నో రైతన్నా : || ఏరువాక ||



నడుస్తున్న చరిత్ర పుటల్లోంచి....

## మొన్న కంచక చెల్ల, కీలవేన్మణి, నిన్న బెల్చీ, చినఓగిరాల ఇవ్వాళ రామయ్యపల్లి... ఇంకా ఇంకా

మంథని పోలీస్ ఇన్స్పెక్టర్, పెద్దపల్లి ఎఎస్పి, పెద్దపల్లిలోని స్పెషల్ పోలీసులతో కలిసి పెద్దపల్లి తాలూకా రామయ్యపల్లిలోని హరిజన, ఉప్పురి, చాకలి వాడలపై దాడిచేసి అమాయక హరిజనులను, ఇతర బీద, బలహీనవర్గాల వారిని నిర్దాక్షిణ్యంగా కొట్టారని పదకొండోజులైన ముప్పైమంది గ్రామస్తులను నిర్బంధించారని వారిని పోలీసుస్టేషన్లో హింసిస్తున్నారని సమాచారం అందగానే పౌరహక్కుల పరిరక్షణ సమితి (ఓపిడిఆర్) కరీంనగర్ శాఖ అధ్యక్షుడు జిల్లా కలెక్టర్ను, డిఐజిని, ఎస్పిని జులై పదహారున కలిశారు. ఈ పరిస్థితిపై తక్షణవర్య తీసుకోవాలని కోరారు.

ఐనా అధికారులు ఏ చర్య తీసుకోక పోవడంవల్ల, నిర్బంధించిన వారిని విడుదల చేయకపోవడం వల్ల, విచారణకు ఉత్తర్యులివ్వక పోవడం వల్ల ఓపిడిఆర్ జిల్లాకమిటీ సంఘటన యొక్క వాస్తవాలు, కారణాలు కనుక్కోవడానికి జిల్లాఅధ్యక్షుడు శ్రీవర్యులు నాయకత్వాన ఒక వాస్తవ విచారణ సంఘాన్ని నియమించింది. ఈ సంఘంలో ఇతర సభ్యులు శ్రీ జి. రాంరెడ్డి (అడ్వకేట్), శ్రీ కె. వెంకటరావు (అడ్వకేట్), శ్రీ కె. రాంకిషన్ (అడ్వకేట్), శ్రీ ఎ. హనుమంతరెడ్డి, ఎం.ఎ., శ్రీ టి. రవీందర్ (విద్యార్థినాయకుడు), శ్రీ టి. వేణు (ఉపాధ్యాయుడు).

ఆ సంఘం సమర్పించిన నివేదిక ఇది.

కరీంనగర్ జిల్లా పెద్దపల్లి తాలూకా రామయ్యపల్లిలో కె. నర్సింహారెడ్డి పెద్ద భూస్వామి. నర్సింహారెడ్డికి పక్కగ్రామం రాజాపూర్లోనూ, రామయ్యపల్లిలోనూ, మూడు వందల ఎకరాల భూమి వుంది. ఆయన ఊరి పట్నానీ. ఆయన కొడుకు వెంకట రాజారెడ్డి పోలీసుపేజీ. ఈ కుటుంబం చాలా కాలంగా గ్రామాన్ని పాలిస్తున్నది.

ముప్పైఏళ్ళకింద నర్సింహారెడ్డి తండ్రి హరిజన వాడకు ఆనుకొనివున్న ఐది గుంటల భూమిని బాటగా ఉపయోగించడం కోసం గ్రామస్తులకు ఇచ్చాడని చెప్తున్నారు. అప్పటి నుంచీ ఈ భూమి హరిజనవాడకు బాటకు వున్నది. కొంత కాలం కింద నర్సింహారెడ్డి ఆ భూమిని స్వాధీన పరుచుకొని బాటను మూసివేశాడు. ఇది హరిజనులకూ, భూస్వాములకూ మధ్య జగడానికి మూలకారణమయింది. భూస్వామి కర్కశ



ప్రవర్తనకు వ్యతిరేకంగా తమ ప్రజాస్వామ్య హక్కులను కాపాడుకునే ప్రయత్నంలో భాగంగా హరిజనులు భూస్వామికి 'సాంఘిక బహిష్కరణ' చేశారు.

జులై పదకొండున భూస్వామి గ్రామస్తులను పోట్లాటకు రెచ్చగొట్టాడు. ఇది తర్వాతి సంఘటనలకు భూమిక అయింది. భూస్వాములు పోలీసుల సహకారంతో, పెద్ద పోలీసు బలంతో గ్రామస్తులపై విరుచుక పడ్డారు. హరిజనులపై, ఇతర వర్గాలవారిపై అన్నిరకాల దౌర్జన్యాలూ సాగించారు.

ఈ సంఘం రామయ్యపల్లి గ్రామానికి జులై పందొమ్మిదిన పోయింది. చుట్టు పక్కల గ్రామాలనూ, దాడికి గురైన యిళ్ళనూ చూసింది. పోలీసులు ప్రస్తుతం మకాం చేసివున్న దొర బంగళాను చూసింది. గ్రామంలో జులై పదకొండున జరిగిన సంఘటనను ఆన్ని కోణాల్లోంచి పరిశోధించింది. దొర బంగళాలో హెడ్-కానిస్టేబుల్ తో మాట్లాడింది. సంఘం ఉప్పరివాడనూ, హరిజనవాడనూ, చాకిరివాడనూ చూసింది. హరిజనవాడకు పోయేబాటను చూసింది. ఈ బాట పక్కన ఒక సంవత్సరం కింద పెద్దపల్లి రెవెన్యూ అధికారులు రాళ్ళు పాతించారు. ఈ రాళ్ళను దొర, ఆయన పాలేర్లు తీసివేశారు. ఈ సంఘటన మిగతా సంఘటనలకు మూలమయింది. సంఘం ఈ సంఘటనలో పాల్గొన్న, దౌర్జన్యాలకు గురైన వారందరితో మాట్లాడింది.

హరిజనుల ఫిర్యాదుపై ఒక సంవత్సరం కింద పెద్దపల్లి తాలూకా రెవెన్యూ అధికారులు హరిజనవాడకి పోయేబాట పక్కన హద్దు రాళ్ళు పాతించారు. జులై పదకొండున ఉదయం ఎనిమిది గంటలకు దొర, మనుషులు ఆ రాళ్ళు పీకేసి ఆ స్థలంలో దున్నడమూ, విత్తడమూ మొదలు పెట్టారు.

మొట్టమొదట రాళ్ళు ఎందుకు పీకేవారని అడిగిన హరిజనుడు కె. రాజమల్లుతో సంఘటనకు మూలకారణమయిన జగదం ప్రార్థనమయింది. తిట్లు రెండు వైపుల నించీ జోరుగా సాగిపోయాయి. దొర ఈ విషయం పాలేరు ద్వారా విని, దారిలో గ్రామ మంగలి ఇంటి దగ్గరవున్న రాజమల్లును చూపాడు. రాజమల్లు హద్దు రాళ్ళు తిరిగి పాతవలసిందిగా కోరాడు. పోలీస్ ఠేట్ రాజమల్లును బూతులు తిట్టాడు. జనం గుమి కూడటం మొదలైంది. హద్దు రాళ్ళు తిరిగి పాతే సమస్యకు తిట్లు జవాబుకాదని, అనవసరంగా తిట్టడని రాజమల్లు అన్నాడు. కొంత సేపటికి రాజమల్లును ఇంకా తిట్టనేవున్న వెంకటరాజారెడ్డి దగ్గరికి తండ్రి, పాలేరు వచ్చారు. రాజమల్లును చెయ్యోకాలో విరగ్గడతామని బెదిరించి వెళ్ళిపోయారు.



ఆ రోజు సాయంత్రం ఐదు గంటలకు ఐదుగురు పోలీసులతో ఒక పోలీసు జీపు రామయ్యపల్లి వచ్చి ఉప్పరివాడలోని దేవునూరి కొమరమ్మ ఇంటి ముందు ఆగింది. పోలీసులు కొందరి కోసం అడిగారు. కొంత మంది హరిజనులు, కొంత మంది ఉప్పరివాడ ప్రజలు జీపు చుట్టూ మూగారు. మరి కొంత సేపటికి పోలీస్ పతేల్ సుంకరితో కలిసి పోలీసు జీపు దగ్గరికి వచ్చాడు. దొర పోలీసులకు కొందరి పేర్లు చెప్పి వాళ్ళను కొట్టవలసిందిగా కోరాడు. తనంత తానే సుంకరి దగ్గర్నుంచి బరిశ లాక్కొని కె. ఓదెలు తలపై కొట్టాడు. ఓదెలు తల నుంచి రక్తం కారడం మొదలైంది. ఐనా పోలీస్ పతేల్ కొద్దే ప్రయత్నం చేస్తూనేవున్నాడు. దీనికి అక్కడ చేరిన ప్రజలు సహించలేక తమ నిరసన తెలియజేశారు. ఈ ఘర్షణలో జీపు ముందు అద్దం పగిలిపోయింది.

డి. కొమరయ్యను నిర్బంధించాలనే ఉద్దేశంతో పోలీసులు ఆయన ఇంటికి పోయారు. 'స్కైలాబ్' గురించి తాము భయపడుతున్నాం గనుక కొడుకును నిర్బంధించొద్దని కొమరయ్య తల్లి కొమరమ్మ పోలీసుల కాళ్ళపైపడి ప్రార్థించింది. వాళ్ళు ఆమె ప్రార్థనను అడ్డం పెట్టుకుండా పక్కకు తోసేసి ఇంట్లోకి పోయారు. ఆమె స్పృహతప్పి పడిపోయింది. పోలీసులు జీపు చుట్టూవున్న ప్రజల్ని చెదరగొట్టారు. ఇదంతా జరిగింతర్వాత అక్కడ్నించి పోలీస్ పతేల్ జీపులో వెళ్ళిపోయాడు.

ఆ రాత్రే ఎనిమిది గంటలకు పెద్దపల్లి ఎఎన్ఎస్, మంథని పోలీస్ ఇన్స్పెక్టర్ నాయకత్వంలో మూడు వ్యాన్ల పోలీసులు దొర బంగళాకు వచ్చారు. పీళ్ళ వెంట మంథని సబ్-ఇన్స్పెక్టర్ కూడా వచ్చాడు. దొర, దొరకొడుకు ఇచ్చిన జాబితాల్లోని వ్యక్తుల యిళ్ళకు ఎన్ఎస్, పోలీసులు గుంపులు గుంపులుగా వెళ్ళడం మొదలుపెట్టారు. ఆ యిళ్ళలో జొరబడి లోపలున్న వాళ్ళందరినీ కొడుతూ, అసహ్యకరంగా తిడుతూ దొర బంగళాకు తీసుకొచ్చారు. రాజమల్లు, కొమరమ్మల యిళ్ళ తలుపులు విరగొట్టి వాళ్ళను లాక్కొచ్చారు.

పోలీసులు శ్రీలను కూడా విచక్షణ లేకుండా ఎక్కడబడితే అక్కడ కొట్టి విపరీతమైన హింసకు గురిచేశారు. వాళ్ళ మగవాళ్ళ గురించి ప్రశ్నించారు. ఉదా॥కి.

1. కొమరమ్మను మోకాళ్ళమీద, ఎడమకాలు మీదా విపరీతంగా కొట్టారు. ఆ దెబ్బల గుర్తులు ఇంకా కనబడుతున్నాయి. ఆ దెబ్బల వల్ల అమె యింకా నడవలేక పోతున్నది. సంఘటన జరిగిన మర్నాడు వచ్చిన రెవెన్యూ అధికారులకు ఆమె ఆ దెబ్బలన్నీ చూపెట్టింది.



2. చాకలి లక్ష్మిని ఎడమచేతి మణికట్టుపై పడే పడే కొట్టారు. ఇందు వల్ల ఆమె చేయి రక్తంలో తడిసిపోయింది. తొడల మీద కొట్టినందు వల్ల చీరమీద రక్తం పేరుకుపోయింది. ఈ గాయాలను మేం చూశాం.

4. డి. సుగుణను తనకేమీ తెలియదన్నప్పటికీ తొడలమీద కాళ్ళమీద కట్టెలతో కొద్దూ భర్త ఎక్కడున్నాడో చెప్పమన్నారు. ఈ గాయాలను మేం చూశాం.

4. శ్రీమతి కె. కొనల్య కొడుకును పోలీసులు కొట్టారు. కొడుకును దొర బంగళాకు తీసుకు పోయింతర్వాత ఈమెను మోచేతులపై కొట్టారు.

పోలీసు నిర్బంధంలో వున్న మగవాళ్ళకు అన్నం యివ్వడానికి పోయినస్త్రీలను నిర్బంధితులతో కలపనివ్వలేదు. ఇంతేకాక అప్పుడు గట్టమ్మను, రాజును కొట్టారు.

జులై పదకొండున ముప్పైమంది గ్రామస్తులను నిర్బంధించారు. వారిలో ఆరుగురిని కొంతసేపటికి వదిలేశారు. మిగిలిన వారిలో పద్నాలుగు మందిని పదమూడున మెజిస్ట్రేట్ ముందు హాజరు పరిచారు. రెండోసారి తొమ్మిది మందిని పదహారున కోర్టులో హాజరు పరిచారు. మూడోసారి ఒకరిని పదిహేడున కోర్టులో హాజరు పరిచారు. ఇట్లా పద్నాలుగు మందిని రెండురోజులు, తొమ్మిది మందిని నాలుగు రోజులు, ఒకరిని ఐదురోజులు చట్టవిరుద్ధంగా నిర్బంధించారు.

మంథని పోలీసుస్టేషన్లో వీళ్ళందరినీ వివరీతంగా కొట్టారు. రామయ్యపల్లిలో దొర ఇంట్లో కూడా వీళ్ళందరినీ కొట్టారు. పోలీసు హింసల వివరాలు కింది విధంగా వున్నాయి.

1. పి. తిరుమలరెడ్డి: ఈయన ఎడమ చేతి ఎముకలు విరిగిపోయాయి. కుడి కాలి చీలమండ ఎముక విరిగిపోయింది. ఎడమ భుజం ఎముకలు విరిగాయి. ఆయన తొడలపైనా, పీపుపైనా దెబ్బల గుర్తులున్నాయి. మంథని పోలీస్ ఇన్స్పెక్టర్ ఆయన తలపై బూటుతో కొట్టాడు. ఈ దెబ్బలతో ఆయనను మంథని ప్రభుత్వ ఆస్పత్రికి తీసుకుపోగా అవి ప్రమాదకరమైన దెబ్బలు కనుక కరీంనగర్ ప్రభుత్వ ఆస్పత్రికి పోవాలని రాశారు. అక్కడ ఆయన ఎడమచేయికి కట్టకట్టారు. ఎడమ భుజంపై రెండు కుట్టువేశారు. కుడికాలి చీలమండకు పట్టివేశారు. సంఘం ఆయనను జైల్లో కలిసినపుడు నడవ లేకపోతున్నాడు; నిలబడ లేకపోతున్నాడు. ప్రమాదకరమైన గాయాల మూలంగా రక్తం ప్రవాహంగా కారింది. ఆయన బట్టలన్నీ రక్తంలో నానిపోయాయి. ఈయనను జులై పదకొండున నిర్బంధించి జులై పదహారున మెజిస్ట్రేట్ ముందు హాజరు పరిచారు.



2. కొలకాని ఓడలు : జులైపదకొండు సాయంత్రం పోలీస్ పతేర్ తలపై కొట్టిన దెబ్బనుండి ఇంకారక్తం కారుతున్నది. ఆ రాత్రి మంథని పోలీస్ ఇన్స్పెక్టర్, సబ్ - ఇన్స్పెక్టర్ ఆయన ఎడమ చేయిపైనా, కుడిభుజంపైనా, వెన్నుపైనా కొట్టారు. ఆ తర్వాత ఆయన్ని తల కిందులుగా వేలాడదీసి వెనక ఒక పోలీసు పట్టుకున్నారు. ఇంకో పోలీసు ఈయన చుడమల మీదా, అరికాళ్ళమీద వివరీతంగా కొట్టాడు. ఇతన్ని సంఘం చూసింది. వైద్య సహాయం అందకుండా ఇంకా ఆ గాయాలతో ఆయన బాధపడుచున్నాడు.

3. కె. రాయమల్లు : ఈయన వెన్నుపై వివరీతంగా కొట్టారు. వెన్నుపై పడిపన్నెండు గాయాలు మాంసం బయటికివెళ్ళి ఇంకాపచ్చిగా వున్నాయి. ఆ తర్వాత ఆయన రెండు కాళ్ళూపైన కట్టివేసి వెనక ఒక పోలీసు పట్టుకోగా ఇంకో పోలీసు చుడమల మీదా అరికాళ్ళ మీదా కొట్టాడు.

4. ఎన్. పోచాలు : జులైపదకొండున నిర్బంధించి వివరీతంగా హింసించారు. ఈయన కూడా పైన వర్ణించిన హింసలన్నీ అనుభవించాడు.

5. పి. వెంకటరెడ్డి : ఈయన తిరుమలరెడ్డి తమ్ముడు. ఈయనను జులై పదకొండున మంథని ఇన్స్పెక్టర్ ఆఫ్ పోలీస్, పెద్దపల్లి ఎఎస్పి బాగా కొట్టారు. మంథని పోలీస్ స్టేషన్కు తీసుకుపోయింతర్వాత కూడా కొట్టారు. రెండు మోకాళ్ళకూ, వెన్నుపై, ఎడమచెయ్యిపై, ఎడమతొడపై గాయాలున్నాయి. ఈ దెబ్బల గుర్తులు ఇంకా కనబడుతూనే వున్నాయి. సంఘం ఆ దెబ్బల గుర్తులు చూసింది. ఈయన ఓకిత్స గురించి అడిగితే మంథని ఇన్స్పెక్టర్ ఆఫ్ పోలీస్ వైద్య సహాయమేదీ అందదని, చచ్చిపోవలసిందేనని అన్నాడు. ఈ గాయాలు జైలర్ కూ, జైలు కాంపౌండుకూ చూపబడ్డాయి. ఈయనను జులై పదకొండున నిర్బంధించి జులై పదహారున మెజిస్ట్రేట్ ముందు హాజరు పరిచారు.

6. ఎన్. లింగయ్య : ఈయనను జులై పదకొండున నిర్బంధించి మంథని ఇన్స్పెక్టర్ ఆఫ్ పోలీస్, స్పెషల్ పోలీసులు జులై పదకొండున, పన్నెండున కూరంగా హింసించారు. ఆయన వెన్నుపైనా, కాళ్ళపైనా, చేతులపైనా వున్న గాయాలను సంఘం చూసింది. ఆయనను జులై పదిహేనున కోర్టులో హాజరు పరిచారు.

7. ఎం. రాయమల్లు : జులై పదకొండున నిర్బంధించి పదకొండున రామయ్యపల్లిలోనూ, పన్నెండున మంథనిలోనూ ఇన్స్పెక్టర్ ఆఫ్ పోలీస్ వివరీతంగా కొట్టాడు. ఈ గాయాల ఫలితంగా ఆయన బట్టలన్నీ రక్తంతో తడిసిపోయాయి.



8. డి. రామస్వామి : జులై పదకొండున నిర్బంధించి ఆనాడు రామయ్య పల్లిలోనూ తర్వాత మంథని పోలీస్ స్టేషన్ లోనూ బాగా కొట్టారు. ఈ దెబ్బలతో రక్తం ధారాళంగా కారిపోయింది. రక్తంలో నానిపోయిన బట్టలు సంఘం చూసింది. కొన్ని బట్టలు సంఘం తీసుకున్నది.

9. డి. రాజమల్లు : ఈయనను జులై పదకొండున నిర్బంధించారు. ఆనాడూ, మర్నాడూ విపరీతంగా హింసించారు. ఈ దెబ్బల ఫలితంగా చాలా రక్తం కారి పోయింది. బట్టలన్నీ రక్తంలో తడిసిపోయాయి. ఈ బట్టలు సంఘానికి చూప బడ్డాయి. వాటిల్లో కొన్ని సంఘానికి ఇవ్వబడ్డాయి.

10. వడ్డెరి వీరయ్య : మహబూబ్ నగర్ జిల్లా నుంచి వచ్చిన పాగెళ్లు కార్మికుడైన ఈయనను కూడా పోలీసులు వదలలేదు. తీవ్రమైన గాయాలు అయ్యేట్లుగా వాళ్ళాయనను కొట్టారు. కుడి అరచేయి పెగిలి రక్తం కారుతూ వుండింది. ఎందుకు కొద్దున్నారని ఆయన పళ్ళిస్తే ఒక పోలీసు ఆయనను కొంతదూరం తీసుకు వెళ్ళి ఎడమకాలిపై కొట్టి వదిలేసాడు. సంఘం ఈ దెబ్బల గుర్తులన్నీ చూసింది.

11. కె. లింగయ్య : ఈయన ఊరి నుంకరి. పోలీస్ పేటర్ ఆదేశం ప్రకారం ఇతన్ని నిర్బంధించారు, తీవ్రంగా హింసించారు. ఆయన మోచేళ్లపై మోకాళ్ళపై, చేతులపై, వీపుపై బాగా కొట్టారు. ఈ ప్రమాదకరమైన గాయాల నుంచి రక్తం కారడం మొదలైంది, ఆయన ఎక్కడున్నదీ ఇప్పటికీ తెలియదు. సంఘం ఊరికి వెళ్ళిన రోజున పోలీసులు వచ్చి ఆయన ఇంట్లో పళ్ళించి ఆయన భార్య దుర్గమ్మను భర్తను హాజరు పరచకపోతే నిర్బంధిస్తామని బెదిరించారు.

ఈ సంఘటన జరిగిన తర్వాత స్పెషల్ పోలీసులు ఊళ్ళో నాలుగు రోజులు మకాం చేశారు. ఉప్పరి, చాకలి, హరిజన వాడలపై మాటి మాటికీ దాడి చేయడమూ, సోదా చేయడమూ సాగించారు. వాళ్ళ పురుషులను త్వరగా హాజరు పరచకపోతే దెబ్బలు తినవల్సి వస్తుందని శ్రీలను బెదిరించారు.

ప్రభుత్వం గ్రామస్తులను బాధించడానికి ఎన్నో క్రిమినల్ కేసుల్లో ఇరికించడం సంఘం దృష్టికి వచ్చింది. సంఘం దృష్టికి వచ్చిన కేసులు మూడు. 1. నేరం సంఖ్య 39/79, ఇది ఇరవైఎనిమిది మందిపై పెట్టారు. 2. నేరం సంఖ్య 40/79, ఇది ఇరవైఎనిమిది మందిపై పెట్టారు. 3. నేరం సంఖ్య 41/79, ఇది ముప్పై మందిపై పెట్టారు. ప్రస్తుతం ఎనభై ఆరుగురు గ్రామస్తులపై విచారణ సాగుతున్నది. ఇందువల్ల గ్రామంలోని పురుషులు తమ తమ వృత్తులు కొనసాగించడానికి వీలేకుండా వున్నది.



దీని ఫలితంగా గ్రామ ప్రజలు దబ్బులులేని స్థితిలో ఎన్నో ఇబ్బందులతో రోజులు గడుపుతున్నారు.

### ముగింపు - డిమాండ్లు.

పై వాస్తవాల ఆధారంగా: నిశితపరిశోధన అనంతరం సంఘం ఏకగ్రీవంగా ఈ క్రింది పరిశీలనకు వస్తున్నది.

1. జులై పదకొండున స్కైలాబ్ పతనం గురించి కరీంనగర్ జిల్లా ప్రజలంతా భయపడుతూ ఉన్నారు. అట్లాగే రామయ్యపల్లి ప్రజలు కూడా భయంతోనూ ఆందోళనతోనూ ఉన్నారు. ఆ సమయంలో వాళ్ళేవని చేయడానికి సంసిద్ధంగా లేరు. రామయ్యపల్లి లోని ఉప్పరి, చాకలి, హరిజన వాడల ప్రజలందరూ అదే పరిస్థితిలో ఉన్నారు. ఈ పరిస్థితిలో హరిజనులు పై సంఘటనలకు గురికావల్సి వచ్చింది.

2. ఈ మొత్తం సంఘటనని రగిలించిందీ, ప్రారంభించిందీ ఊరి దొర నర్సింహారెడ్డి, ఆయన కొడుకు. మొత్తం సంఘటనకు బాధ్యులు దొర, ఆయన కొడుకు మాత్రమే.

3. దొర తన ప్రయోజనాల రక్షణ కోసం ఇచ్చిన ఆదేశాలపై పోలీసులు ఉద్దేశ్య పూర్వకంగానే సంఘటనలో ముఖ్యపాత్ర స్వీకరించారు. ఉప్పరివాడకు రావలసిన అవసరంలేకున్నా ఉప్పరివాడకు వచ్చారు. కావలిస్తే రాజమల్లును, కొమరయ్యను నిర్బంధించి పూచీకత్తుపై విడుదల చేయవలసింది.

హరిజనులపై బలహీనవర్గాల వారిపై ఈ దేశంలో ఇది కొత్త విషయం కాదు. కంచీకెర్ల, కీలవేన్మణి, బెల్లీ, చినటగిరాల .... ఇంకా ఎన్నో .... వీటన్నిటి నుంచీ ఈ విషయం తెలుస్తూనే ఉన్నది.

4. మంథని ఇన్ స్పెక్టర్ ఆఫ్ పోలీస్, పెద్దపల్లి ఎఎస్ ఐ వాళ్ళ హద్దులు మీరి ప్రవర్తించారు. ఇళ్ళను సోదా చేయడం, అమాయక ప్రజల ఇళ్ళ తలుపులు వగల గొట్టి దాడులు సాగించడం, ప్రజలను అనవసరంగా నిర్బంధించడం, నిర్బంధించిన ప్రజల్ని చట్టవిరుద్ధంగా కొట్టడం, రక్తం కారేట్లు కొట్టడం, తలక్రిందులుగా వేలాడ దీసి కొట్టడం.... వీటన్నిటినీ వాళ్ళు చట్టం మీరి చేశారు. చట్టపు హద్దులు దాటి ఇలాంటి చర్యలు జరుగుతున్నపుడు చట్టమూ, న్యాయమూ అమలవుతున్నదని నమ్మకశక్యం కాదు.



5. పరిస్థితి అంతటా ప్రశాంతంగా ఉన్నప్పుడు, అవసరం లేకపోయినప్పటికీ పోలీసులు గ్రామంలో నాలుగు రోజులు మకాంచేశారు.

6. ఇందువల్ల అమాయక హరిజన, బలహీనవర్గాల ప్రజలు చాలా మంది భయంవల్ల పారిపోయారు. గ్రామంలో స్త్రీలు మాత్రమే మిగిలారు. వాళ్ళు జీవన నిధానం తీవ్ర సంక్షోభానికి లోనైంది. ఇప్పటికీ పోలీసుజీవులు రామయ్యపల్లికి ఎప్పుడూ తిరుగుతూనే వున్నాయి. ఉప్పరి, చాకలి, హరిజన వాడలకు వెళ్ళిపురుషులు హాజరు కాకపోతే భయంకర పరిణామాలు ఎదుర్కోవాల్సి వస్తుందని చెబిస్తున్నారు.

7. తిరుమలరెడ్డిని తీవ్రంగా హింసించడమూ, ప్రమాదకరంగా గాయ పరచడమూ, పోలీసులు ఆయనపైనే కేంద్రీకరించడమూ చూస్తే దొర తన ప్రధాన శత్రువుగా ఎంచుతున్న తిరుమలరెడ్డిని పోలీసుల సాయంతో చంపివేయ ప్రయత్నించాడని అర్థమవుతున్నది. పోలీసులు తమ హింసాకాండను ప్రజలను చంపివేయడానికో, పనికిరాకుండా చేయడానికో ఉపయోగించారని తెలుస్తున్నది. పోలీసులు దొర ఇష్టాల ప్రకారమూ, అదేశాల ప్రకారమూ పనిచేసారు; పూర్తిగా దొర పనిముట్లుగా మారారు. సంఘం అధ్యక్షునితో మాటల్లో జిల్లావస్థీ "నేను ప్రజల మధ్య పోలీసుల ప్రతిష్ఠను ఉన్నతంగా నిలబెట్టదలుచుకున్నాను. అందుకేనే నేను పోలీసులతో భయభీతాపహాలు సృష్టించాల్సిందిగా చెప్పాను" అన్నాడు. ఈ మాటలవల్ల పాలకవర్గాల స్వప్రయోజనాల రక్షణకోసం అత్యవసరపరిస్థితి అత్యాచారాలు ఇంకా కొనసాగుతున్నాయని తెలుస్తున్నది.

సంఘటనలో పోలీసుల పాత్ర అన్యాయంగా వుందనీ, చట్టవిరుద్ధంగా వుందనీ నిర్ణయానికి రావడంలో సంఘానికి ఎలాంటి అనుమానమూ లేదు.

1. పట్వారీ సర్పంచరెడ్డినీ, పోలీస్‌వకేల్ వెంకట రాజారెడ్డినీ తక్షణమే వాళ్ళ పదవుల నుంచి తొలగించాలి. వాళ్ళపై వాళ్ళు చేసిన నేరాల గురించి క్రిమినల్ కేసులు పెట్టాలి.

2. మంథని ఇన్‌స్పెక్టర్ ఆఫ్ పోలీస్, ఏఎస్పీలను తక్షణమే సస్పెండ్ చేసి వాళ్ళపై వాళ్ళు చేసిన దౌర్జన్యాలకు క్రిమినల్ కేసులు పెట్టాలి.

3. చట్టవిరుద్ధ సోదాలు, ఇళ్ళ తలుపులు విరిగొట్టడం, కొట్టడం, తీవ్ర గాయాలు కలిగించడం, చాలా మంది అమాయక ప్రజల్ని చట్టవిరుద్ధంగా నిర్బంధించడం, హింసించడం లాంటి నేరాల గురించి మంథని ఇన్‌స్పెక్టర్ ఆఫ్ పోలీస్, పెద్దపల్లి ఎఎస్‌పీ పెద్దపల్లి స్పెషల్ పోలీసులపై తక్షణమే క్రిమినల్ కేసులు పెట్టాలి.



# ‘నీ చిందిన నెత్తురులో ప్రళయనాగ్నులు పరిజ్వరిల్లే’

అది 1972 ఏప్రిల్ 14 సాయంత్రం

భౌతిక శాస్త్రంలో అత్యుత్తమ షేదావి, జిజ్ఞాసాపరుడు, విప్లవ విద్యార్థి విద్యార్థినాయకుడు కామ్రేడ్ జార్జి రెడ్డిని ఉస్మానియా విశ్వవిద్యాలయ ఆవరణలో పోలీసుల ముందు మతోన్మాద గూండాలు హత్యచేసారు.

అది 1979 జూలై 18 రాత్రి

వ్యవసాయశాస్త్ర పట్టభద్రుడు, రాష్ట్ర విద్యార్థి యువజన నాయకుడు, పంజాబ్ విద్యార్థినంఘం కార్యదర్శి, విప్లవకారుడు కామ్రేడ్ ప్రీతిపాల్ సింగ్ రణధవాను ఇంట్లోంచి ఎత్తుకుపోయి మతోన్మాద కిరాయి గూండాలు హత్యచేసారు.

ఏడు సంవత్సరాలు..

పాలకవర్గ హంతక స్వభావంలోనూ, మతోన్మాదుల దురహంకారంలోనూ, ప్రైవేటికీ కృత్యాలలోనూ ఏమీ మార్పులేదు; ఏమీ తగ్గుదలలేదు.. కాని ఏడు సంవత్సరాలు ప్రజాసామ్యవాదులకు ముఖ్యమైన సంవత్సరాలు.. మానవ స్వభావంలో మార్పు వచ్చిన సంవత్సరాలు, మానవతా స్వభావంలో మార్పు వచ్చిన సంవత్సరాలు.. ఈ రోజుల్లో ‘మనకెందుకులే’ అనుకోవడం తగ్గింది.. ప్రజాస్వామ్య శక్తుల కంతం ఎటుగెత్తి నినదించే బలాన్ని పుంజుకుంది. అందువల్లనే రణధవా హత్య పంజాబ్ రాష్ట్రాన్ని ఇప్పటికీ కుదిపిపెస్తూనే వున్నది.

ఇరవై ఎనిమిది సంవత్సరాల రణధవా లూథియానాలోని పంజాబ్ వ్యవసాయ విశ్వ విద్యాలయం నుంచి ఈ మధ్యే ఎంఎస్సి పాసయ్యాడు. ఆయన గత ఎనిమిదేళ్ళ నుంచి హత్యకు రెండు వారాల క్రితం వరకూ పంజాబ్ విద్యార్థినంఘం కార్యదర్శి.

4. సాధారణ వృత్తి వ్యాపారాలలో కలిగిన అంతరాయానికి, నివాసాలకు కలిగిన నష్టానికి గాగ్గిమస్తులకు నష్టపరిహారం కట్టయివ్వాలి.

5. రాష్ట్ర ప్రభుత్వం ఇప్పటికీ ఎన్నడై ఆరుగురు గాగ్గిమస్తులపై క్రిమినల్ కేసులు పెట్టింది. ఈ కేసులు ఉపసంహరించవలసిందిగా ప్రభుత్వాన్ని డిమాండ్ చేయమని నంఘం ఒపిడిఆర్ ను కోరుతున్నది.

6. మొత్తం సంఘటనపై న్యాయ విచారణ సాగించాలి. శూర్య సంఘటనలు, మంథని ఇనస్పెక్టర్ ఆఫ్ పోలీస్, పోలీసులు చేసిన అత్యాచారాలు, భూస్వాములైన పట్నావరీ పోలీస్ పడేల్ తో వాళ్ళ కుమ్మక్క మొదలైనవన్నీ వెలుగులోకి రావాలి.



అయిన 1972-73లో జరిగిన మోగా విద్యార్థి ఉద్యమంలో ప్రముఖపాత్ర వహించాడు. అట్లా మిలిటెంట్ విద్యార్థిగా, విప్లవ విద్యార్థిగా ఆయన ఉద్యమ జీవితం ప్రారంభమైంది. ఆ తరువాత పంజాబ్ విద్యార్థిసంఘం రాష్ట్రంలో బలమైన శక్తిగా రూపొందింది. 1965లో స్థాపించబడిన ఈ సంఘం చామపక్ష విద్యార్థి సంఘాల్లోకల్లా బలమైనది. కొద్దిరోజుల క్రితమే రణధవా పంజాబ్ విద్యార్థి సంఘానికి కన్నీళ్ళతో పీడ్కోలు చెప్పాడు. అప్పుట్నుంచి 'జమ్మూరి అధికార సభ'కు దీక్షగా అంకితమైపోవాలని నిర్ణయించుకున్నాడు. ఆయన యుసిసిఆర్ఐఎంఎల్లో క్రియాశీల కార్యకర్తగా చేరినట్లున్నాడు.

నల్లపూరి తరం విద్యార్థి యువజన నాయకుల్లో రణధవా మొదటి శ్రేణిలో నిలుస్తాడు. గత దశాబ్దంలో పంజాబ్లో జరిగిన అన్ని ప్రజాస్వామ్య పోరాటాల్లోనూ రణధవా అగ్రభాగాన నిలిచాడు. ఆయన నాయకత్వాన 1971లో పంజాబ్ విద్యార్థి సంఘం పునర్నిర్మించబడింది. చాలా కొద్దికాలంలోనే అది రాష్ట్రంలో ప్రజాస్వామిక ప్రజా సంఘాల్లో బలమైనదిగా రూపొందింది. 1971లో బాఢియానా జిల్లాలోని సమరశీల విద్యార్థి కార్యకర్త జగత్తో హత్యతో దాని బలం పెరిగింది. ఈ హత్య సందర్భంగా జరిగిన శాంతియుత నిరసన ప్రదర్శనపై మోగాలో 1972 అక్టోబర్ ఐదున కాల్పులు జరిగాయి. ఈ కాల్పుల్లో చాలా మంది విద్యార్థులు, ఇతరులు చురచించారు. అప్పుడు పంజాబ్ విద్యార్థిసంఘం రాష్ట్రవ్యాపిత ఆందోళనలోనే రణధవా రాష్ట్రంలో ముఖ్య నాయకుడుగా పరిణామం చెందాడు.

1974 జయప్రకాష్ ఉద్యమం సందర్భంగా పంజాబ్ విద్యార్థిసంఘం మోగాలో అతిపెద్ద ప్రదర్శన జరిపింది. జేపి ఉద్యమం యొక్క లోసుగులను ఎత్తి చూపుతూ అసలైన విధానాన్ని నొక్కి చెప్పింది. ఎమర్జెన్సీకి వ్యతిరేకంగా పంజాబ్ విద్యార్థి సంఘం ఆయన నాయకత్వంలో గట్టి నిరసన తెలిపింది. ఆ సంఘానికి చెందిన 36గురు సమరశీల కార్యకర్తలు రణధవాతో సహా ఎమర్జెన్సీలో జైల్లో వుంచబడ్డారు.

నిరుద్యోగ ఉపాధ్యాయుల ఆందోళనలోనూ పంజాబ్ విద్యార్థిసంఘం ఆయన నాయకత్వంలో తమ సానుభూతిని, మద్దతునూ ప్రకటించింది. వాళ్ళతోపాటు నిర్బంధాలు అనుభవించింది.

ఈ మధ్య జరిగిన పోలీసుల ఆందోళనలోనూ ఆయన నాయకత్వంలో పంజాబ్ విద్యార్థి సంఘం తమ ప్రగాఢసానుభూతిని ప్రకటించింది. వాళ్ళతోపాటు నిర్బంధాలు అనుభవించింది.



నిమ్మవర్గాలపట్ల, ఇతర మతాలపట్ల అకాలిడిక్ వివక్షతను, హింసాపీఠానాన్ని పంజాబ్ విద్యార్థిసంఘం తీవ్రంగా ఖండించింది. కొద్దిరోజుల క్రితమే పంజాబ్ విద్యార్థిసంఘానికి చెందిన ఒక ప్రాంతీయ కార్యదర్శిపై అకాలీగుండాలు హత్యా ప్రయత్నం చేశారు. అప్పుడే రణధవాను చంపుతామని బెదిరించారు.

రణధవా, ఆయన సహచరులు పంజాబ్ అంతటా గూండాలుజానికి వ్యతిరేకంగా పోరాడారు. అంటే పాలకవర్గానికి, మతోన్మాదులకు వ్యతిరేకంగా పోరాడారు. తమ హంతక స్వభావానికి, ప్రైవేట్ కృత్యాలకూ, గూండాలుజానికి అడుగుడుగునా అడ్డుతగులుతున్న రణధవాను హత్యచేయడానికి పాలకవర్గాలూ, మతోన్మాదులూకలిసి కుట్రపన్నారు.

జులై 18 :

పంజాబ్ లో ప్రఖ్యాత పారిశ్రామిక నగరం లూథియానా. ఆ నగరంలో మధ్య తరగతి ప్రజలు నివసించేవాడ జవహర్ నగర్ అప్పుడే నిద్రలోకి జారుతున్నది. ఆ దాడలోవున్న ఒక డాక్టర్ దగ్గరికి ఇద్దరువ్యక్తులు స్కూటర్ పై వచ్చారు. కడుపులో నొప్పి వస్తున్నదనీ చికిత్స చేయమనీ కోరారు. కొద్దిసేపట్లోనే ఇంకో ముగ్గురు వ్యక్తులు లోపలికొచ్చారు. ఆ డాక్టర్ రణధవాకు మామ. ఆ సమయానికి రణధవా తన మామ దగ్గరే వున్నాడు. ఆ ముగ్గురూ రణధవాపై పడ్డారు. అక్కడ నిలబడివున్న కార్లోకి ఆయన్ని నెట్టారు. ఆ కారు మేగంగా వెళ్ళిపోయింది.

రణధవా బంధువులు, స్నేహితులు వెంటనే పోలీస్ స్టేషన్ లో ఫిర్యాదు చేయడానికి పోయారు. చాలా ఆలస్యంచేసి చిట్టచివరికి ఉదయం మూడు గంటలకు ఒక తెల్లకాగితంపై ఫిర్యాదు రాయించుకున్నారు. ఆ మర్నాడు - పోలీసులు కాదు - కొందరు జాందే గ్రామ ప్రజలు తమ రణధవా అక్కడికత్తి తుపాకి పోట్లతో నగ్నంగా పడి వున్నాడని చూసి రణధవా అత్రామామలకు ఆ విషయం చెప్పారు. ఆయన శవం లూథియానాకు పదమూడు కిలోమీటర్ల దూరంలో బడోవల, జాందే గ్రామాలను కలిపే రోడ్ పక్కన, మోగా రహదారిపై పడివుంది.

విద్యార్థుల్లోవున్న రెండువర్గాల కలహం మూలంగానే రణధవా హత్యచేయబడ్డాడని, పంజాబ్ విద్యార్థి సంఘానికి వ్యతిరేకంగా పనిచేస్తున్న విద్యార్థిసంఘ నాయకుడు బీంట్ సింగ్ హంతకుడని పోలీసు కథనం.

పంజాబ్ విద్యార్థి సంఘం ఈ హత్యలో రాజకీయ ప్రమేయం వుందని నొక్కి చెప్పింది. అకాలీ నాయకులు, పోలీసు అధికారులు, సంఘ వ్యతిరేక శక్తులు కలిసి



పన్నినకుట్ర ప్రకారం, ముందే నిర్ణయించుకున్న పథకం ప్రకారం ఈ హత్య జరిగిందని ఆ సంఘ నాయకత్వం తెలిపింది.

పంజాబ్ వ్యవసాయశాఖా మంత్రి, నల్లమందు రవాణాదార్ల రాజైన లూథియానాకు చెందిన ఒక సీనియర్ అకాలీ నాయకుడు, ఇద్దరు అకాలీ శాసన సభ్యులు బీంట్ సింగ్ రక్షకులు. వీళ్ళ సహాయంతోనే బీంట్ సింగ్ వ్యవసాయ విశ్వ విద్యాలయంలో ప్రవేశించాడు. వీళ్ళ సహాయంతోనే తన గదిలో అక్కరమయ్యేదాని దొరికినప్పటికీ ఏ కేసు లేకుండా తప్పించుకున్నాడు.

ఈ హంతకులను వెంటనే నిర్బంధించాలనీ, న్యాయవిచారణ జరిపించాలనీ రాష్ట్ర వ్యాపితంగా ఆందోళన చెలరేగింది.

'యువ నక్సలైట్ నాయకుడు ప్రితిపాల్ సింగ్ రణధవా హత్య పంజాబ్ విద్యార్థి యువజనవర్గాలో తీవ్ర ఆందోళనకు దారితీసింది' అని ఒక పత్రిక ప్రకటించింది.

హోషియార్ పూర్ జిల్లాలోని ఆయన స్వగ్రామం దనుయాలో జరిగిన ఆయన అంత్యక్రియలకు వందలాది స్నేహితులు, బంధువులు, విప్లవ మిత్రులు, స్థానిక రాజకీయపార్టీల ప్రతినిధులు హాజరయ్యారు. అక్కడ జరిగిన బహిరంగ సభలో ఆయన భార్య మాట్లాడింది.

మత, విప్లవ ప్రతిఘటన, రాజకీయ శక్తులు పోషిస్తున్న సంఘ వ్యతిరేక శక్తుల దుర్మార్గ చర్యల్లో ఇది ఒకటని ప్రముఖ హిందీకవి కుమార్ వికల్ సంతకం చేసిన 'అసోసియేషన్ ఫర్ డెమోక్రటిక్ రైట్స్' ప్రకటన తెలిపింది.

ఈ క్రూర హత్యను పంజాబ్ విశ్వ విద్యాలయ అధ్యాపకేతర సిబ్బంది ఖండించారు.

పంజాబ్ విద్యార్థినంఘం నూతన కార్యదర్శి మాల్యిందర్ సింగ్ మాట్లాడుతూ హంతకులను నిర్బంధించకపోతే విద్యార్థి యువజనులు రాష్ట్రాన్ని కుదిపి పేయగలరని ప్రభుత్వాన్ని హెచ్చరించాడు.

ఈ క్రూర హత్యను ఖండిస్తూ, వెంటనే న్యాయవిచారణ జరపాలని కోరుతూ భటిండాలో విద్యార్థి యువజనులు ఒక పెద్ద ప్రదర్శన జరిపారు.

రణధవాను తీసుకుపోయిన కారుకు నంబర్ బోర్డులేదని, 'అఫైడ్ ఫర్' (దరఖాస్తు చేయబడింది) అని రాసి వున్నదని, శవం కనుగొన్న తరువాత 36 గంటల వరకు రక్తం మరకలు అట్లానే వున్నాయని తెలిసింది.



జులై ఇరవైరెండున ఇద్దరు అనుమానితులను నిర్బంధించారు. వాళ్ళు కుక్కా-  
అనబడే పరమీందర్ సింగ్, గుడ్డా అనబడే గురుజిందర్ పాల్ సింగ్. అంతకు  
ముందే సరంగివాల్ గ్రామానికి చెందిన ఛోటా అనబడే పరమీందర్ సింగ్ ను  
నిర్బంధించారు.

ఈ కుక్కా దోరహలోని కళాకాల విద్యార్థి, గుడ్డా లూథియానాలో టెలివిజన్  
మెకానిక్.

జులై ఇరవైరెండు నాటికి బీంట్ సింగ్ తో సహా ఐదుగురు అనుమానితులు  
పరారీలోనే వున్నారు.

రణధవా హంతకులను వెంటనే నిర్బంధించకపోవడం పట్ల నిరసనగా గురునానక్  
ఇంజనీరింగ్ కళాశాల, లూథియానా పంజాబ్ వ్యవసాయ విశ్వ విద్యాలయాల  
విద్యార్థులు ఇరవై మూడున ఒక బృహత్మండమైన ప్రదర్శన జరిపారు. వాళ్ళు అకాలీ  
గుండాయిజాన్ని వ్యతిరేకిస్తూ నిసిదించారు. హత్యపై అత్యున్నత స్థాయి న్యాయ  
విచారణ జరిపాలని ప్రభుత్వాన్ని డిమాండ్ చేసారు.

పంజాబ్ విశ్వవిద్యాలయంలోని చాలామంది విద్యార్థులు నల్లబ్యాడ్జీలు ధరించారు.

సెంట్రల్ పాలిటెక్నిక్ విద్యార్థులు ఒక సంతాప సమావేశాన్ని ఏర్పాటుచేసారు.

‘సంగ్రూర్, ఇతర పట్టణాల నుంచి వస్తున్న నివేదికలు రాష్ట్రంలో  
ప్రారంభమైన వివరీతమైన ఆందోళననూ, కోపాన్ని తెలుపుతున్నాయి. ఆ నివేదికలు  
పోలీసులు తక్షణ చర్యతీసుకోకపోతే వామపక్ష విద్యార్థిసంఘాలు- నిర్మాణయంత్రులైన,  
దీర్ఘకాలిక పోరాటాన్ని చేపడతాయని తెలుపుతున్నాయి’ అని ఒక పత్రికరాసింది.

ఇండియన్ ఫెడరేషన్ ఆఫ్ ఫ్రీడ్ యూనియన్స్ పంజాబ్ కార్యవర్గం ఫరీద్  
కోట జిల్లామారుట్ లో సమావేశమయి ఈ క్రూర హత్యను ఖండించింది. రాష్ట్రంలో  
పెచ్చరిల్లుతున్న అశాంతిని అరికట్టవలసిందిగా డిమాండ్ చేసింది.

జులై ఇరవై ఐదునాటికి హత్యను ఖండించని విద్యార్థి సంఘమేదీ లేదు.

వారం రోజులపాటు ప్రతిపట్టణమూ విద్యార్థుల పెద్ద ప్రదర్శనను చూసింది.

జులై పద్దెనిమిదినాటి హత్యకు పందొమ్మిదిన- లూథియానాలో మొదలైన  
నిరసన ప్రదర్శనలు ఇరవై ఐదునాటికి రాష్ట్రమంతా చెలరేగాయి ఇరవై ఐదునాటికి  
నిరసన తెల్పని విద్యార్థిలేదు- నిరసన ప్రదర్శన జరగని పట్టణం లేదు.



పోలీసు అత్యున్నత అధికారవర్గాలు ఇరవై ఐదునాటికి సంగ్రూర్, పాటియాలా, భటిండా, మోగా, ఫిరీద్కోట్, అమృతసర్, జలంధర్ వట్టణాలకు సాయుధ దళాలు పోపలసిన అవసరం వుందని అనుకున్నాయి.

మొదటి ఆందోళనలో తమతో కలిసి పనిచేసినందువల్ల చిన్నస్థాయి పోలీసులు విద్యార్థులపై లాఠీచార్జి, బాష్పవాయు ప్రయోగం లాంటివి జరపరని అనుకుంటున్నారు.

ఇప్పటివరకు జరిగిన ఆందోళన అన్నింటిలోనూ పోలీసులు అల్లర్లు రాకుండా నిరోధించారు.

ఆందోళనలో స్టూడెంట్స్ ఫెడరేషన్ ఆఫ్ ఇండియా (సిపిఐ) పంజాబ్ స్టూడెంట్స్ యూనియన్ (బిక్టర్ సింగ్ వర్గం) అల్ ఇండియా స్టూడెంట్స్ ఫెడరేషన్ (సిపిఐ) లాంటి విద్యార్థిసంఘాలతో పాటు సిబ్ స్టూడెంట్స్ ఫెడరేషన్ (అకాలీదళ్) నేషనల్ స్టూడెంట్స్ యూనియన్ (కాంగ్రెస్) ఆఖిలభారతీయ విద్యార్థిపరిషత్ (ఆర్ఎన్ఎన్) లు కూడా పాల్గొనవలసి వచ్చిందంటే రాష్ట్రంలో రణధవాళు వున్న పేరు ప్రఖ్యాతులు అర్థం చేసుకోవచ్చు.

వామపక్ష విద్యార్థి సంఘాలన్నీ ఒక సమన్వయ సంఘాన్ని ఏర్పరుచుకున్నాయి. రవాణా ఉద్యోగుల సంఘం, వివిధ ఉపాధ్యాయ సంఘాలు, విద్యుచ్ఛక్తి ఉద్యోగుల సంఘం, పశువుత్వ ఉద్యోగుల సంఘం తమ నిరసనను బహిరంగంగా ప్రకటించాయి. కొన్ని సంఘాలు ఆందోళనలో పాల్గొన్నాయికూడా.

ధిల్లీ జవహర్లాల్ నెహ్రూ విశ్వవిద్యాలయంలో జూలై ఇరవై ఐదున ఒక నిరసన సమావేశం జరిగింది. ఈ సమావేశాన్ని స్థానిక రాజీకర్ స్టూడెంట్స్ పెంబర్ నిర్వహించింది. ఈ సమావేశానికి స్థానిక పియుసిఎల్ అధ్యక్షుడు గోవింద ముఖోతీ అధ్యక్షత వహించాడు. ఈ సమావేశంలో వివిధ విద్యార్థివర్గాల ప్రతినిధులు మాట్లాడారు.

ఇరవై ఐదునే ధిల్లీ విశ్వవిద్యాలయంలో వందమంది విద్యార్థులు, అధ్యాపకులు ఒక ఊరేగింపు తీసి తరువాత బహిరంగ సభ జరిపారు.

జూలై ఇరవై ఐదున చండిఘర్ నుంచి అన్ని ముఖ్య ఆందోళన కేంద్రాలకు పంజాబ్ సాయుధ పోలీసు దళాలు పంపబడ్డాయి. ఈ దళాలు ఆందోళన తీవ్రంగా విస్తరించివున్న పాటియాలా, భటిండా, సంగూరు, ఫిరీద్కోట్, ఫిరోజ్ పూర్ జిల్లాలకు తరలి వెళ్ళాయి.





విద్యార్థి యువజన సంఘాలతోపాటు ఈ సమస్యని తమడిగా భావించిన అనేక సంఘాల్లో పంజాబ్ రాష్ట్ర విద్యుచ్ఛక్తి బోర్డు ఉద్యోగుల సంఘం, ప్రభుత్వ పాఠశాలల ఉపాధ్యాయుల సంఘం, పున్సెప్టాఫ్, పంజాబీ విశ్వ విద్యాలయ అధ్యాపకేతర సిబ్బంది సంఘం, మార్క్ ఫెడ్ ఉద్యోగుల సంఘం కొన్ని మాత్రమే.

జులై పందొమ్మిది నుంచి రాష్ట్రమం తటా సాగుతున్న ఆందోళనల్లో చివరికి జులై ఇరవైఆరున మోగాలో లాఠీచార్జి, బాష్పవాయు ప్రయోగం జరిగాయి.

మన్నెమంది అకాలీ శాసన సభ్యులు, ఇద్దరు మంత్రులు చండీఘర్ దగ్గరి గురుద్వారా లోగర్ లో సమావేశమయి హంతకులను నిర్బంధించడంలో వారికెంత పెద్దవారి సహాయమున్నప్పటికీ త్వరిత చర్యలు తీసుకోవాలని కోరారు.

అగస్టు ఎనిమిదిన లూథియానాలో విద్యార్థి ప్రదర్శనపై లాఠీచార్జి జరిగింది. అనాడు హంతకుల నిర్బంధంలో జరుగుతున్న ఆలస్యంపట్ల నిరసన తెలుపుతూ స్థానిక అర్య కళాశాల, జివిఎన్ ఖాస్లా కళాశాలల విద్యార్థులు పూర్తి సమ్మే జరిపారు.

మూడు కళాశాలలకు చెందిన రెండువేల మంది విద్యార్థులు పట్టణ ప్రధాన వీధుల్లో ఊరేగింపులు తీరారు. చివరికి స్థానిక బస్ స్టాండ్ లో ఆ ఊరేగింపు ప్రదర్శనగా మారింది. ఆ ప్రదర్శనలో నిరుద్యోగ ఉపాధ్యాయులు, భారత నవజవాన్ సభ సభ్యులు కలిగారు. ఈ ప్రదర్శనపై లాఠీచార్జి జరిగింది.

ఇంకా ఈ ఆందోళన చల్లారలేదు..

రణధవా జీవితచరిత్ర ముగిసింది.

విద్యార్థి ఉద్యమ చరిత్రలో రత్నాక్షరాల రచన మొదలయింది.



## ప్రముఖుల ఖండన

“రాజకీయ” మద్దతుతో సంఘవ్యతిరేక శక్తులు విద్యార్థి నాయకుడు పీరిపాల్ సింగ్ రణధవాను కూర్చుంటూ, ప్రైవేట్‌గా హత్య చేయడాన్ని మేం నిస్సందేహంగా ఖండిస్తున్నాం. పంజాబ్ విద్యార్థి సంఘానికి దాదాపు ఒక దశాబ్దం ప్రధాన కార్యదర్శిగా పనిచేసిన రణధవా పంజాబ్‌లో సాగిన ప్రతి ప్రజాస్వామిక ఆందోళనలోనూ అగ్ర భాగాన నిలిచాడు. మోగాలో విద్యార్థులను చంపేయడం పట్ల విరసనగా 1972లో జరిగిన ఆందోళనకు ఆయన నాయకత్వం వహించాడు. ఆయన 1974 రైల్వే సమ్మెను సమర్థించాడు. ఇందిరా నియంతృత్వానికి వ్యతిరేకంగా పోరాడి, ఎమర్జెన్సీ కాలంలో మీసా కింద జైల్లో వుంచబడ్డాడు. జనతా అధికారానికొచ్చిన తరువాత జరిగిన నిరుద్యోగ ఉపాధ్యాయుల ఆందోళనలో ఆయన నాయకత్వాన పంజాబ్ విద్యార్థి సంఘం పాల్గొన్నది. మైనారిటీ వర్గాలపట్ల అకాలీల నిరంకుశత్వాన్ని తీవ్రంగా ఎదుర్కొన్నది. ఈ మధ్య జరిగిన పోలీసుల ఆందోళనకు గట్టి మద్దతు ఇచ్చింది. ఆయన విద్యా విషయంగా కూడా ప్రజ్ఞావంతుడు. ఆయనను ‘పంజాబ్ ట్రిబ్యూన్’ పత్రికా సంపాదకుడు ‘ఒక ముఖ్యమైన, గౌరవనీయమైన, సున్నితమైన వ్యక్తి’ అని అభివర్ణించాడు. నైతిక, బౌద్ధిక, ఆచరణాత్మకమైన అరుదైన వ్యక్తిత్వం ఆయనలో మనకు కనిపిస్తుంది.

అన్ని పత్రికలూ హత్యలో కొన్ని రాజకీయ శక్తుల ప్రయోగాన్ని తెలియజేశాయి. పంజాబ్ ప్రజల, విద్యార్థుల ప్రయతన నాయకుని జీవితం కాపాడడంలో పోలీసుల అలసత్వాన్ని తెలియజేశాయి.

ప్రజాస్వామిక ఉద్యమాలపై ఫాసిస్టు శక్తుల ప్రమాదం పెరగడాన్ని మేం తీవ్రంగా గర్హిస్తున్నాం. సంఘటనపై కేంద్రప్రభుత్వ విచారణ జరగాలనీ, హంతకులను తక్షణమే శిక్షించాలనీ మేం డిమాండ్ చేస్తున్నాం.”

సంతకం చేసిన వారిలో కొందరు—

రానోపైజా (ఎం.పి), ఆర్. రౌతమా, గోవింద ముఖోపాధ్యాయ, డిల్లీ పియసిఎల్ అధ్యక్షుడు, బిపిన్ చంద్ర, రోమిలా దావర్, హర్బన్స్ ముఖియా, అమిత ఖాదురి, కృష్ణ భరద్వాజ్, ప్రభాత్ పట్నాయక్, ఉత్తా పట్నాయక్, మూనిస్ రాజా, మహమ్మద్ హసన్, నామరార్ సింగ్, అక్కిన్.కె.రే, సుమన్ గుప్తా, శీలా భల్లా, జి.పి. దేశ్‌పాండే, దేవిద్ దామన్.

చమన్‌లాల్ ప్రభాకర్ విడుదల చేసిన పై ప్రకటనపై జెఎన్‌యూ, ఐఐటి ఢిల్లీలకు చెందిన 500 మంది విద్యార్థులు, ఉద్యోగులు, మేధావులు సంతకం చేశారు.

(అగస్టు 11 ఫ్రాంటియర్ నుంచి)



## మార్క్సిజం - సాహిత్యం

మార్క్సిస్టులలో సాహిత్యం అనే పరిశీలనా పద్ధతి సకరిమం కాదు. మార్క్సిజం దృక్పథంలో సాహిత్యం అని పరిశీలనా పద్ధతివుండాలి. మార్క్సిస్టులలో సాహిత్యం అనే ఆలోచన అట్టడుగున వ్యక్తి ప్రతిభా ప్రాధాన్య భావన వుంది. మార్క్సిజం నుంచి మార్క్సిని విడదీయటం అసంగతం. మార్క్సి అభిప్రాయాల్ని కూడా మార్క్సిస్టు మూలసూత్రాల నుంచే పరిశీలన చేయాలి. మార్క్సికి అనేక వ్యక్తిగత అభిరుచులు వుండొచ్చు. అవన్నీ మార్క్సిజంలో భాగం కావు. మార్క్సికి చేపలు తినటం ఇష్టంఅయితే మార్క్సిస్టు లందరికీ చేపలు ఇష్టంకావాలన్న అవసరం లేదు. అలాగే మార్క్సిజం మార్క్సితోనే ఆగిపోదు, ఆగిపోలేదు. కాబట్టి మార్క్సిస్టులలో సాహిత్యం అని కాక మార్క్సిజం దృష్టిలో సాహిత్యం అనే పద్ధతిలో పరిశీలించటమే శాస్త్రీయమైన పద్ధతి.

### చారిత్రక భౌతికవాదం - మూలసూత్రాలు

“క్రిటిక్ ఆఫ్ హిస్టరీ ఇకానమీ” అనే గ్రంథ ఉపోద్ఘాతంలో మార్క్సిస్టులంగా చారిత్రక భౌతికవాద మూలసూత్రాల్ని ప్రతిపాదించాడు. విప్లవాన్ని నిర్ణయించేది ఏది? అని చెప్పటం ఇక్కడ ప్రధానవిషయం కాదు. ఈ ప్రశ్నపంప ప్రసిద్ధ ఉపోద్ఘాతంలో 1) నిర్దిష్టదశలోని ఉత్పత్తి శక్తులకి అనుగుణ్యంగా ఉత్పత్తి సంబంధాలు వుంటాయి. 2) మానవుల భౌతిక వాస్తవికత వాళ్ళచైతన్యాన్ని నిర్ణయిస్తుంది. 3) ఆర్థిక వ్యవస్థ ఉపరితల నిర్మాణాన్ని నిర్ణయిస్తుంది, నియతం చేస్తుంది. అనే చారిత్రక భౌతిక గతితర్క సూత్రాల్ని మార్క్సి ప్రతిపాదించాడు. ఇవన్నీ పరస్పరం కలిసే వుంటాయనీ, చలన, మార్పుసూత్రాలకి అధీనంగా వుంటాయనీ మార్క్సి వివరణలోనే అంతర్లీనంగా వుంది. ఉపరితలంలో ఉత్పత్తి శక్తులకి ఉత్పత్తి సంబంధాలకి ముగ్గుల వ్యక్తమవు తుందనటంలో చరిత్రా పురోగమన సూత్రమైన వర్గపోరాటాన్ని గురించి కూడా ప్రస్తావించాడు. ఆత్మ, భావం, మహా పురుషులు చరిత్రనిర్మాతలనే చారిత్రక భావవాదాన్ని ఖండించి, చారిత్రక భౌతిక వాదాన్ని స్థాపించటం ఈ ఉపోద్ఘాత సారాంశం. చారిత్రక భౌతికవాదం అంటే చరిత్రని ఆర్థికంగానో, సామాజికంగానో సాధారణ వ్యాఖ్య చేయటంకాదు. ప్రత్యేక చారిత్రక యుగాల్ని ప్రత్యేక సామాజిక నిర్మాణాల పరంగా విశ్లేషించాలి. ఈ చారిత్రక భౌతికవాద అవగాహన పాఠశాలపు చరిత్రనిశాస్త్రీయంగా అర్థంచేసుకోవాలికి మార్గమేకాదు ప్రస్తుత చరిత్రని మార్చటానికి, ప్రస్తుతానికి అన్వయించుకోవడానికి ఆయుధం కానిదీ శాస్త్రం కాదు. చరిత్ర గతికి ఆర్థికపునాది మూలకారణంగా పరిగణించిన మార్క్సి అభిప్రాయాల్ని



ఆర్థిక నిర్ణయక వాదంగాకొందరు ప్రచారం చేస్తున్నప్పుడు అలాంటివాళ్ళకి సమాధానంగా ఎంగెల్స్ ఈ వివరణ ఇచ్చాడు. ఆర్థికవ్యవస్థ ఒక్కటే విప్లవాన్ని నిర్ణయించదు అని చెప్పటానికి ప్రమాణంగా సుదర్శనం కోట్ చేసిన 1890 లోని ఎంగెల్స్ లేఖ 21-9-1890 న జె. బ్లాక్ (J. Block) కి రాసింది. దీన్ని మూలంచూసి, సందర్భంతో అన్వయించుకొని తానుగా అర్థం చేసుకున్న తర్వాత ఇవ్వలేదు. మార్క్సిజం అండ్ లిబరేచర్ అనే పుస్తకంలో దొరికితే ఇచ్చాడు. ఈ ఎంగెల్స్ వాక్యాల్ని వివరిస్తూ ఒక గ్రంథమే రాయవచ్చు. సందర్భం తెలికపోవటం వల్ల దీన్ని అవగాహన చేసుకోవటంలో సుదర్శనం తప్పటదుగు వేళాదు. ఇందులోనూ ఎంగెల్స్ ఆర్థికం ఉపరితలానికి ప్రధాన, అంతిమ (Primary and Ultimate) కారణం అనే చెప్పాడు. ఆర్థిక పునాదికి, ఉపరితలానికి అన్యోన్య క్రియనూ, అంతర అన్యోన్య సంబంధాన్ని గుర్తించని యాంత్రిక, క్షుద్ర భౌతికవాదులకి ఇది గతితార్కిక భౌతికవాద పరిమైన సమాధానం, వివరణ. ఎంగెల్స్ వివరణలోని ప్రధాన అంశాలు. 1) చరిత్ర పురోగమనానికి చారిత్రక భౌతికవాద గతితర్కం దృష్టిలో ఆర్థిక పునాది ప్రధాన, అంతిమ కారణం. ఆర్థిక అంశం మాత్రమే నిర్ణయక శక్తికాదు. 2) చరిత్రలో ఉపరితలానికి కూడా క్రియాశీల పాత్రవుంటుంది. ఆర్థిక పునాది మీద ఉపరితలం ప్రభావం చేస్తుంది. ఉపరితలంలోని విధిన్న అంశాలూ, విప్లవంలో నిమగ్నమైన వాళ్ళ మెదళ్ళలోని అనేక వాస్తవ పోరాటాల ప్రతిబింబం చారిత్రక పోరాటాల గమనం మీద ప్రభావం చేస్తాయి. ఇవి ప్రధానంగా చారిత్రక పోరాటాల రూపాన్ని (Form) నిర్ణయించటంలో ప్రబలంగా పనిచేస్తాయి. అంతేకాని సుదర్శనం చెప్పినట్టు “స్వరూపాన్ని” కాదు. 3) ఆర్థిక పునాదికి, ఉపరితలానికి, ఉపరితలంలో విధిన్న శాఖలకి మధ్య అన్యోన్యచర్య (Interaction) వుంటుంది. కొన్ని సందర్భాల్లో వాటి అంతర అన్యోన్య సంబంధం మనం విశ్లేషించ లేనంత అస్పష్టంగానూ, సూక్ష్మంగానూ వుంటుంది. అంతిమంగా ఆర్థిక ఉద్యమం (చలనం) తన ఆవశ్యకతని నిరూపించు కుంటుంది. జ్ఞాన సంపాదన మీద భావవాదుల అభిప్రాయాల్ని నిరాకరించటం కూడా ఎంగెల్స్ లక్ష్యం. ఆర్థిక పునాది చరిత్ర పురోగమనానికి ప్రధాన కారణం అంటే దాన్ని  $2+2=4$  అనే నిశ్చిత, శాశ్వత జడత్వక సూత్రంగా ఇంకా ఆ విషయంలో మన ప్రమేయం ఏమీలేనట్టు అవగాహనచేసుకునే భావవాదులకి ఇది సమాధానం. ప్రకృతి చలన సూత్రాల్ని వివరించినంత స్పష్టంగా వివరించ లేకపోయినా, చరిత్ర క్రమ చలన సూత్రాలు కూడా అలాంటివే. మొత్తం చరిత్ర గమనానికి ఆర్థికపునాదిని కారణంగా స్పష్టంగానే నిరూపించవచ్చును. చారిత్రక ఘటనలన్నిటికీ ఆర్థికకారణం



స్పష్టంగా కనిపించక పోవచ్చును. చారిత్రక పోరాటాల సారాంశం అర్థికమే. రూపాన్ని నిర్ణయించటంలో ఉపరితల అంశాలకి కూడా ప్రాధాన్య స్థానం వుంది,

అందుకనే ఇదే ఉత్తరంలో ఎంగెల్స్ ఇలా రాసాడు "ఇంతే కాకుండా ఈ సిద్ధాంతాన్ని దీని మూలాధారాల నుంచి అధ్యయనం చేయమనీ, సెకండ్ హ్యాండ్ సమాచారం నుంచి అధ్యయనం చేయవద్దనీ నీకు చెప్పడలిచాను"1 సుదర్శనం చారిత్రక భౌతికవాదాన్నే కాదు, ఎంగెల్స్ వాక్యాల్ని, మార్క్స్ వాక్యాల్ని కూడా సెకండ్ హ్యాండ్ నుంచి కోట్ చేయటం, వాటిని వక్రికరించటం కూడా చేశాడు. ఇంతకీ ఇక్కడ ఎంగెల్స్ చారిత్రక భౌతిక గతితర్కాన్ని గురించి వివరిస్తున్నాడు కానీ సుదర్శనం భావించినట్లు విప్లవానికి వీటి ప్రధాన కారణం అని కాదు. సందర్భం తెలికుండా, గతితార్కిక జ్ఞానం లేకుండా మార్క్సిజం బోధించటానికి పూనుకోవటం అవివేకం.

### విప్లవరాజకీయాలు - సాహిత్యం

ఉత్పత్తి శక్తులకి ఉత్పత్తి సంబంధాలు సంతెక్కుగా మారినప్పుడు సామాజిక విప్లవం వస్తుందనేది స్థూల ప్రతిపాదన మాత్రమే. విప్లవానికి ప్రత్యేక విషయాలు అనేకం వుండాలి. విప్లవ పరిస్థితి వున్నంత మాత్రాన దానంతటదే విప్లవంరాదు "సాధారణంగా విప్లవం రాజకీయ చర్య. విప్లవం లేకుండా సోషలిజంరాదు"2 విప్లవానికి అర్థికం వునాది. కానీ విప్లవం రాజకీయ చర్య. విప్లవం రాజకీయ జీవులైన వ్యక్తులుచేసే వర్గ యుద్ధం. విప్లవవర్గం, విప్లవపార్టీ, విప్లవ సిద్ధాంతం లేకుండా విప్లవంరాదు. విప్లవమే రాజకీయమైనప్పుడు సుదర్శనం విప్లవంలో రాజకీయాలకే ప్రధాన పాత్రవున్నదనటంలో అర్థం ఏమిటి? సాహిత్యం విప్లవానికి దోహదం చేయగలుగుతుంది కానీ విప్లవానికి కారణం కాలేదు. విప్లవపార్టీకి సాహిత్య, సాంస్కృతికరంగంలో విప్లవపంథావుంటుంది. విప్లవాన్ని సమర్థించే రచయితలు విప్లవ రాజకీయాల ఆధిపత్యాన్ని అంగీకరించితేరాలి. మార్క్సిస్టుల దృష్టిలో రాజకీయాల ఆధిపత్యం అంటే చాలా మందికి సరైన అవగాహన వున్నట్లు లేదు. మనిషికి వస్తువులకి మధ్య సంబంధంలో మనిషికి మొదటి స్థానం ఇవ్వటం రాజకీయాలకి శ్రమికి మధ్య సంబంధంలో రాజకీయాలకి మొదటి స్థానం ఇవ్వటం రాజకీయ ఆధిపత్యం. రాజకీయవాదికి ఒకబుర్రా సాహిత్యవేత్తకి ఒకబుర్రా వుండవు రాజకీయవాదికే కాదు ఎవరికీ "దివ్యదృష్టి" వుండదు. రచయిత అయినా మరొక డయినా విప్లవార్హతని ఆచరణలో నిరూపించుకోవాలి. విప్లవం కావాలి, రాజకీయాలు వద్దు అంటే విప్లవం వద్దు అనే అర్థం. సుదర్శనం మార్క్సిస్టు విప్లవ సిద్ధాంతం గురించి తెలికుండా విప్లవాన్ని గురించి వర్ణించటం ఎందుకు?



### విడియాలజీ అంటే....

Ideology అనే మాటని తెలుగులో సిద్ధాంతం అనీ భావజాలం అనీ అనువదిస్తున్నారు. సుదర్శనం 'కవిల కట్ట' అని అనువాదం చేశాడు. కరణాలు రాసే చిట్టాల్ని, చిత్రగుప్తుడి చిట్టానీ కవిల కట్ట అంటారు. మార్క్స్, ఎంగెల్స్ లు ideology అంటే భృమాజనిత భావాలు అనే అర్థంలో వాడారు. రెనిన్, స్టాలిన్ లు 'కామ్రేయమైన భావాలు' అనే అర్థంలో కూడా వాడారు. ఇప్పుడు మనం ప్రాపంచిక దృక్పథం అనే అర్థంలో వాడుతున్నాం. కవిల కట్ట అనడం మురిచెడిన వ్యవహారం. మార్క్సిస్టు తాత్విక సూత్రాలకీ, సాహిత్యానికీ అభేదం చెప్పటం మార్క్సిజానికి విరుద్ధంకాదు. మార్క్సిజం సామాజిక విప్లవ సిద్ధాంతం; కార్మికవర్గ ప్రాపంచిక దృక్పథం. ఈ సిద్ధాంతాన్ని ముక్కలుగా విడగొట్టడం కుదరదు. సైద్ధాంతికంగా గతి తార్కిక పద్ధతిలోనూ, ఆచరణాత్మకంగా విప్లవ మార్గంలోనూ అవగాహన చేసుకుంటే జ్ఞానరంగాల్ని విడి విడిగా చూడటం, స్వతంత్ర ప్రతిపత్తి గల రంగాలుగా పరిగణించటం, విప్లవ కార్యాచరణకి అన్వయం లేకుండా, కేవల మానసిక విషయాలుగా చూడటం మార్క్సిజానికి విరుద్ధం అని గ్రహించవచ్చును. సాహిత్యం స్వతంత్ర ప్రతిపత్తిగల రంగంగా భ్రమ కలిగించవచ్చును. కానీ ఒక నిర్దిష్టదశలోని సమాజంలో భాగంగా వుండి, ఒక దశలోని వ్యక్తుల్తో సంబంధం వుండటం వల్లనే రచయిత రచన చేయగలుగుతున్నాడు. సాహిత్యంకానీ, తత్వశాస్త్రం కానీ వాస్తవ ప్రపంచానికి అవతల వుండవు. "శ్రమ జీవుల చేతుల్తో రైల్వేలను నిర్మింప చేసే శక్తి తత్వవేత్తల బుర్రల్లో తాత్విక సిద్ధాంతాల్ని నిర్మింపచేస్తుంది. పొట్టలో లేనంత మాత్రాన మెదడు మనిషికి బాహ్యంగా లేనట్టుగానే తత్వశాస్త్రం కూడా ప్రపంచానికి బాహ్యంగా అస్తిత్వంలో వుండదు."3 సొరమండలరాది విశ్వకర్మామాన్ని, భూమి కర్మామాన్ని జీవరాసుల, మానవ పరిణామాన్ని, సమాజ పురోగమన కర్మామాన్ని ఒక మొత్తంగా ప్రతిబింబించుకోలేకపోతే విడివాద సిద్ధాంతాలూ, పాక్షిక సత్యాలే తప్ప వేరే గతి వుండదు. అధ్యయనంలో, ప్రయోగాలకీ, ఆచరణకీ సిద్ధాంత రూపం ఇచ్చే ప్రయత్నంలోనూ జ్ఞానంలో వివిధ క్షేత్రాల్ని ఏర్పరచుకుంటాం. క్షేత్ర పరిమితలు జ్ఞానాన్ని పరిమితం చేయకుండా చూసుకోవాలి.

సాహిత్యమూ, మార్క్సిస్టు తాత్విక సూత్రాలూ ఒకటే అన్నందుకా ఎంగెల్స్ "తొత్తు కవిత్వం రాసిన చిల్లర రచయితల్ని" నిరసించింది? ఇంతకీ ఎంగెల్స్ నిరసించిన ఆ చిల్లర రచయితలు ఎవరు? ఎవరినికీ ద్వేషించి, ఏ సందర్భంలో ఎంగెల్స్



అన్న మాటలివి : ఎంగెల్స్ అన్నాడంటూ తెలుగు అనువాద రూపంలో నాలుగు వాక్యాలు రాసి నెంబరు ఇచ్చి ఇంగ్లీషు మూలం సుదర్శనం ఎందుకు ఇవ్వలేదు : ఎందుకంటే జనాన్ని వంచించటానికి : పరమనీచమైన వక్రీకరణ చేయటానికి : సుదర్శనం ఇవ్వకుండా మానేసిన ఎంగెల్స్ వాక్యాలివి.

“ప్రాన్స్ లోని 1830 జులై విప్లవ సంఘటనలతో జర్మనీ, బెల్జియం, పోలెండ్, ఇటలీ మొదలైన యూరప్ లో అంతటా వ్యాపించిన రాజకీయ ఉద్రిక్త వాతావరణం జర్మన్ సాహిత్యం మీద గూడా తీవ్రప్రభావం చేసింది. ఈ కాలంలోని జర్మన్ రచయితలు పచ్చిగా రాజ్యాంగ పరిమిత వాదాన్ని (Constitutionalism) అంతకంటే మొరటుగా ప్రజాప్రాతినిధ్య ప్రభుత్వ వాదాన్ని (Republicanism) బోధించారు. రచనా నైపుణ్యం అలవడని అధమ పండితులు, తమ నైపుణ్య దారిద్ర్యాన్ని కప్పి పుచ్చుకుంటూ, జనాన్ని ఆకర్షించటానికి తమ రచనల్ని రాజకీయ గుడ్డివాటు భావాల్లో నింపటం అలవాటు చేసుకున్నారు. కవిత్వం, నవలలూ, సమీక్షలూ, నాటకాలూ దాదాపు అన్ని సాహిత్య ప్రక్రియలూ గాలివాటు భావాల్లో విరిచేసేవారు. గాలివాటు రచనలంటే పరమ పిరికి తనంతో ప్రభుత్వ వ్యతిరేకతని ప్రదర్శించి జనాన్ని ఆకర్షించుకోటానికి ప్రయత్నించే రచనలు. 1830లో జర్మనీలో ప్రజలంగా వుండిన భావగందర గోళాన్ని పూర్తి చేయటానికా అన్నట్లు ఈ రాజకీయ ప్రతిపక్ష భావాలతో, సరిగ్గా జీర్ణంకాని జర్మన్ తత్వశాస్త్రానికి సంబంధించిన విశ్వవిద్యాలయ జ్ఞాపకాలూ, ఫ్రెంచి పోషణం నుంచీ, ముఖ్యంగా పెయింట్ - సయమనిజం నుంచీ అపార్థం చేసుకొని పోగుచేసుకున్న విషయాలూ కలిసిపోయాయి. ఈ సంకర భావాల్ని అధిక ప్రసంగాల్లో విస్తృతం చేసిన రచయితల మూలా దుష్టమైన అహంకారంతో “యంగ్ జర్మనీ” అనీ “మోడరన్ స్కూలు” అనీ పేరుపెట్టుకొని పూరేగారు. వీళ్ళు కుర్ర చేష్టల వల్ల చేసిన తప్పులకి పశ్చాత్తాపం పొందిన తమ రచనారీతుల్ని అభివృద్ధి చేసుకోలేకపోయారు”<sup>4</sup>. ఇవి ఎంగెల్స్ వ్యాసాల్లో ప్రసిద్ధమైన “జర్మనీలో విప్లవం, ప్రతిఘాతక విప్లవం” అనే వ్యాసంలోని వాక్యాలు. అనాటి జర్మనీలో వర్గసంబంధాల్ని విశ్లేషించాడు. సాయుధ తిరుగుబాటును గురించి, ప్రజావిప్లవ స్వరూపాన్ని గురించి ఈ వ్యాసంలోనే ఎంగెల్స్ మొదటి సారిగా స్పష్టంగా చెప్పాడు. ఊగిసలాడి, భయపడిపోయి, పార్లమెంటరీ సంస్థల్ని సమ్మతాన్ని పెట్టిబూర్జువాలను గురించి చెప్పుకున్న సందర్భం. రాజకీయాల్ని వృత్తిగా చేసుకుంటున్న వాళ్ళని నామమాత్రంగా ప్రతిపక్షంలో వుంటూ ఉపన్యాసాల్ని దంచే వాచాలురినీ, మాటలకి వాస్తవాలూ



తెలికుండా వాడటానికి అలవాటుపడ్డ పొగిఫెసర్లనూ విమర్శిస్తూ రచయితలను గురించి రాసిన సందర్భం ఇది. ఇక్కడ ఎంగెల్స్ విమర్శకు గురియైన రచయితలు మార్క్సిస్టులు కాదు. మార్క్సిస్టు మూలసూత్రాలూ సాహిత్యమూ ఒకటే అని వాదించినవాళ్ళు కాదు. అవకాశవాదులు, యథాతథవాదులు, నానారకాల పేర్లతో ప్రభుత్వానికి పరోక్షంగా వూడిగం చేసేవాళ్ళు, భావదర్శియాలూ ఈ రచయితలు. జనాన్ని ఆకర్షించటానికీ, తమ భజన పరుల్ని తయారుచేసుకోటానికీ, ప్రభుత్వ వ్యతిరేకరూపంలో ప్రభుత్వ అనుకూల రాజకీయాల్ని బోధించే తుక్కు రచయితల్ని ఎంగెల్స్ విమర్శించాడు. నిజానికి ఎంగెల్స్ విమర్శలోని కొన్ని వాక్యాలు సుదర్శనం లాంటి వాళ్ళకి అన్వయిస్తాయి. వాస్తవం ఇలావుంటే సుదర్శనం వ్యస్తతం తెలుగులో విప్లవ, అభ్యుదయ రచనలు చేస్తున్న యువ రచయితల్ని తిట్టటానికి ఎంగెల్స్ వాక్యాల్ని ఉపయోగించటానికి ప్రయత్నించటం నిజాయితీలేని సాహిత్య వంచన కాదా? మేధావి, తత్వవేత్త, రచయిత, విమర్శకుడు అనే పెద్ద పెద్ద పేర్లపూరేగుతూ ఈ దొంగ తనం ఏమిటి? ప్రాధమిక చిత్తశుద్ధి వున్నవాడు చేసేవనే నా ఇది? ఇది ప్రజాద్రోహాలైన సాహిత్య అపాధ భూతుల లక్షణం.

నవలల్లో కథల్లో సిద్ధాంతాల్ని వల్లించటానికి సౌలభ్యం వుంది. విప్లవ రచయితల్ని సోషలిజం వల్లిస్తున్నారనటం తేలిక. ఋష్టవా కవుల్లాగా విప్లవ కవులు మదత రచనల్ని, పాపాణపాక రచనల్ని చేయటానికి అవకాశంలేదు. ప్రజాని ప్రాయాన్ని పోరాటానికి సుముఖం చేయటానికి ప్రచార స్థాయిలో నినాద కవిత్వానికీ స్థానం వుంది. ఎంత "కవిత్వ విలువలు"వున్నా పాలక వర్గాన్ని సమర్థిస్తూ రాసే కవులు తొత్తుకవులే. కాకపోతే వాళ్ళు చిల్లర కవులు కాదు, చెక్కుల కవులు. మార్క్స్ సమకాలిక రచయితల్లో, పూర్వ రచయితల్లో అభ్యుదయ ధోరణి వున్నప్పుడు అభినందించాడు. లేనప్పుడు నిరాకరించాడు. పెల్లీని విప్లవ భావాలు గల కవిగా అభినందించి, బైరన్ ను అభ్యుదయ వ్యతిరేక కవిగా నిరసించిన మార్క్స్ కొటేషన్ సుదర్శనానికి దొరికి వుండదు. మార్క్స్ నాటి అభ్యుదయం ఈనాటికీ అభ్యుదయం కాదు. సమాజ పురోగమన దశని బట్టి ఏది అభ్యుదయం? అనే విషయాన్ని నిర్ణయించుకోవడం జరుగుతుంది. మార్క్సిస్టు దృక్పథానికి కీలకమైన చారిత్రిక భౌతికవాద దృష్టిలేకుండా వక్రీకరణల్తో సుదర్శనం చక్రబంధ నాట్యం చేస్తున్నాడు.



### సాహిత్యంలో నిబద్ధత

రచయిత యొక్క నిబద్ధతని గురించిన అవగాహన సాత్రే కొటేషన్ నుంచి సుదర్శనం పొందగలడేమోకాని అందరికీ సాధ్యంకాదు. సాత్రే చపల చిత్తుడు. నిబద్ధత అంటే సాహిత్యానికి నిబద్ధుడు కావటంకాదు. ప్రజా వ్యతిరేకమైన సిద్ధాంతాలకీ, అభిప్రాయాలకీ సామాజిక వాస్తవికతలో మూలాలు వుంటాయి. ఆ వాస్తవికతను నిర్మూలించినప్పుడే ఆ సిద్ధాంతాలు నిర్మూలించబడతాయి. ఈ దృష్టితో ప్రజల విప్లవ కార్యచరణలో భాగంగానే సాహిత్య రంగంలో వర్గ పోరాటం చేయటం సాహిత్యంలో నిబద్ధత. రచనతో బాటు రచయిత కూడా విప్లవోద్యమంలో భాగస్వామి కావటం నిబద్ధతకీ ప్రధాన లక్షణం. అంటే రచనలో విప్లవ సిద్ధాంతాన్ని ప్రతిపాదిస్తూ రచయిత వ్యక్తిగత జీవితంలో ఆస్తిత్వ వాదాన్ని అవలంబించటం నిబద్ధత కాదు. మార్క్స్ అభిప్రాయాలు కూడా ఆచరణలో ఎవరింపబడవచ్చును. ఎవరి అభిప్రాయాలకయినా ఆచరణ గీటురాయి. రెనిన్, స్టాలిన్, మావోలు, వాళ్ల నాయకత్వంలో వున్న ప్రజలు మార్క్సిస్టు మూల సూత్రాలను ఆచరణలో నిరూపించి మార్క్సిజాన్ని సంపన్నం చేశారు. శాస్త్ర స్థాయిని సమకూర్చారు. వీళ్ళు తప్పులే చేయలేదా అంటే తప్పులు చేయనివాడు వుండటానికి అవకాశం లేదు. సుదర్శనం చెపుతున్న సోవియట్ శవ రచయితలు స్టాలిన్ తప్పులు చేస్తుంటే తాము ఏమి చేశారు? ప్రాజికాలకి తెగించి అయినా సరే తాను తప్పు అనుకున్నది తప్పు అని చెప్పలేనివాడు రచయిత ఎలా అవుతాడు? ఇంతకీ సుదర్శనం 1966లోని ఆ సోవియట్ రచయితలు ఎవరు ఎక్కడ ఏమన్నారో కొటేషన్ ఇవ్వలేదు. పుస్తకం పేరు కూడా చెప్పలేదు. ఎంగెల్స్ అన్నాడంటే కష్టపడి ఎంగెల్స్ రచనలన్నీ తిరగేసి వెతకవచ్చు. "1966లో సోవియట్ రచయితలు" అంటే ఎవడికయినా సాధ్యమూ పరిశీలించటానికి? విమర్శనా పద్ధతి ఇదేనా? అయితే సుదర్శనం ప్రముఖ రచయిత కాబట్టి, బహురూప రచనలు చేస్తూవుంటాడు. ప్రతి పత్రికలోనూ ఆ పత్రిక ఆశయాలకి అనుగుణ్యంగా అవతారం ఎత్తుతూ వుంటాడు. సాత్రే నుంచి జిల్లేళ్ళమూడి అమ్మ (ఈ మధ్య ఈమెకు ప్రతిష్ఠ తగ్గినట్టు వుంది) వరకు ఇందిరా ధనరాజ్ గిరి, శేషేంద్రశర్మ, విశ్వనాథల నుంచి "శ్రీదాదాజీ" అమీయరాయ చౌదురి వరకూ కప్పిగంతులేస్తుంటాడు. ఈ 1966సోవియట్ రచయితల్ని గురించి సుదర్శనం ఆర్. ఎన్. ఎన్. పత్రిక 'జాగృతి' దీపావళి సంచికలో ప్రస్తావించాడు. వాళ్ళు రాసిన పుస్తకం "Man and Society" ఈ గ్రంథంలో వున్న అభిప్రాయాల్ని ఉటంకించి రచయితల మీద పార్టీనిరంకుశాధికారాన్ని, రచయిత



బుర్రని రాజకీయవాదికి తాకట్టు పెట్టటానికి అంగీకరించారని వక్రీకరిస్తూ ఆ సోవియట్ రచయితల్ని తిట్టాడు సుదర్శనం. అంటే జాగృతి పత్రికలో కమ్యూనిస్టులు సాహిత్య సృజనను హత్యచేస్తున్నారని చెప్పటానికి ప్రమాణంగా సోవియట్ రచయితల్ని కోట్చేసి ఖండించాడు. ఈ వ్యాసంలో స్టాలిన్ కాలంలో “వ్యక్తిపూజ” వలన కలిగిన దుష్ఫలితాల్ని చెప్పటానికి ప్రమాణంగా ఆ రచయితల్నే ఉపయోగించుకున్నాడు. సాహిత్యం ఎలా వుండాలి అనే ప్రశ్నకి సమాధానం, సాహిత్యం ఎవరి కోసం అనే ప్రశ్నకి ఇచ్చే సమాధానంలో వుంటుంది. ఒక రచన ప్రజలకి మేలు చేసేదా కాదా అని నిర్ణయించే హక్కు విప్లవ పార్టీకి, విప్లవ రాజకీయ కార్యకర్తలకి తప్పని సరిగా వుంటుంది. నిరక్షర కుళ్లైన బూర్జువా రాజకీయ వాదులకి, విప్లవ రాజకీయ కార్యకర్తలకి తేడాని సుదర్శనం గమనించలేక పోవటానికి కారణం మార్క్సిజం తెలియక పోవటమే. ప్రముఖ విప్లవకారులందరూ విప్లవ రచయితలే. విప్లవ సాహిత్య అభిమానులే. మొత్తం సమాజం అనేది ఎక్కడా వుండదు. నిర్దిష్టదశలో, నిర్దిష్ట వర్గ సంబంధాలుగల, నిర్దిష్ట సమాజం వుంటుంది. చరిత్ర న్యాయమూర్తి. తిరుగు ఆమలు పరిచేది కార్మికవర్గం.

### మానవవ్యక్తి

మార్క్సిస్టు రాజకీయ వాదుల వక్రభాష్యాల నుంచి గతితార్కిక భౌతిక వాదాన్ని రక్షించటానికి సుదర్శనం పూనుకున్నాడు. వ్యక్తి, సమాజం, వ్యక్తి చైతన్యం, సామాజిక చైతన్యం, సమగ్రమానవుడు, సామూహిక మానవుడు, భావస్వాతంత్ర్యం, సృజనవంటి విషయాల్ని గతితార్కిక భౌతికవాద పరంగా విశ్లేషించటానికి సుదర్శనం ప్రయత్నించేశాడు. మార్క్స్ తత్వశాస్త్రం గతితార్కిక భౌతికవాదం అని సుదర్శనం గుర్తించాడు. అలా గుర్తించినంత మాత్రానీ ఎవడూ గతితార్కిక భౌతికవాది కాదు. వివరణలో, విశ్లేషణలో, వ్యవహారంలో గతితార్కికుడుగా వుండాలి. సమాజంలో ఇతరులకి భిన్నంగా ఒక వ్యక్తికి, రచయిత కయినాసరే నిర్దిష్టమైన ప్రతి పత్తిని మార్క్సిజం అంగీకరించదు. ‘వ్యక్తి’ అనే ఏకాకిని గురించి ఆలోచించటమే గతితర్క విరుద్ధం. వ్యక్తులు లేకుండా, వ్యక్తుల సంబంధాలు లేకుండా వ్యక్తిని గురించిన ఆలోచన అర్థరహితం. వ్యక్తి ఏకాకికాదు, స్థిరమైన దృగంశమూకాదు. వ్యక్తి చరిత్ర క్రమఫలితం. మందలో ఒకడుగా ఉన్న మనిషి చరిత్ర క్రమంలో సామాజిక వ్యక్తి అయ్యాడు. “సమాజం అంటే కేవలం వ్యక్తుల సముదాయం కాదు. వ్యక్తుల అన్యోన్య సంబంధాల మొత్తం సమాజం. వ్యక్తులు ఈ సంబంధ



ల్లానే వుంటారు. బానిసగా వుండటం, పౌరుడుగా వుండటం సమాజలక్షణాలు, ఎ అనే వాడికి బి అనే వాడికి మధ్య సంబంధాలు వ్యక్తిగా ఎ అనేవాడు బానిస కాదు. అతడు సమాజంలో, సమాజం నుంచి బానిస". సుదర్శనం ఆనే ఒకవ్యక్తి సుదర్శనం కాబట్టి రచయిత కావటం లేదు. సమాజంలో, సమాజం నుంచి వ్యక్తుల మధ్య అన్యోన్య సంబంధాల వల్లనే సుదర్శనం రచయిత అయ్యాడు.

బాహ్య ప్రపంచంతోనూ, ఇతర వ్యక్తులతోనూ సంకీర్ణ సంబంధాల ఫలితంగా వ్యక్తి నిరంతరం మారుతూవుంటాడు. తనకు పూర్వం ఫ్యూయర్ బాక్ (Feuerback) వంటి వాళ్ళు ప్రతిపాదించిన భౌతిక వాదానికి గతితార్కిక భౌతిక వాదానికి గల భేదాన్ని మార్క్స్ స్పష్టంగా వివరించాడు. ఈ విషయానికి సంబంధించిన మార్క్స్ కొటేషన్ కూడా సుదర్శనం పూర్తిగా ఇవ్వలేదు. తాను ముందే నిర్ణయించుకున్న పరిమితుల్లో సంకుచిత పరచటానికి అవసరం అయినంత వరకే మార్క్స్ వాక్యాల్ని

**“మార్క్స్ దృష్టిలో సాహిత్యం” ఆర్ ఎన్ సుదర్శనం వ్యాసానికి  
త్రిపురనేని మధుసూదనరావు సమాధానం**

వుటంకించాడు. అవీ తానుగా చూసినవి కావు. మార్క్సిజం అండే లిటరేచర్ అనే పుస్తకంలో జర్మన్ ఐడియాలజీలోడిగా కోట్ చేయబడిన దాన్ని తీసుకొని వ్యాఖ్యకు పూనుకున్నాడు. ఫలితంగా సుదర్శనం చేతుల్లో గతి తార్కిక భౌతికవాద ప్రాణం పోయింది. ఫ్యూయర్ బాక్ తో సహా ఇంతకు పూర్వం భౌతిక వాదంలో ఒక ప్రధాన లోపం వుంది, అది వస్తువుల్ని, వాస్తవికతను, ఇంద్రియజ్ఞానాన్ని విషయ (object) రూపంలోనే భావించింది. ఆలోచనా రూపంగానే స్వీకరించింది. ఇంద్రియ జ్ఞాన సంబంధమైన మానవ కార్యంగా, అచరణగా విషయగతంగా (subjectively) గ్రహించలేదు. అందుచేత భౌతిక వాదానికి వ్యతిరేకంగా క్రిస్టాఫీల థాగాన్ని భావవాదం అరూపం చేసింది. భావవాదానికి వాస్తవం, ఇంద్రియ కార్యాచరణల వంటి వాటిని గురించి తెలీదు. సుదర్శనం మార్క్స్ వాక్యాల్ని ఇంత వరకూ మాత్రమే ఇచ్చి వివరణకి పూనుకున్నాడు. సుదర్శనం కోట్ చేయని దీని కొన సాగింపు ఇది “ఫ్యూయర్ బాక్ సిద్ధాంత రూపం ఇచ్చిన వస్తువులని వాస్తవంగా భిన్న ప్రకృతి గోచర వస్తువుల్నే కోరాడు. కాని అతడు మానవ కార్యాచరణని భావించుకో లేకపోయాడు. అందుచేత తన గ్రంథంలో ఫ్యూయర్ బాక్ సైద్ధాంతిక ధోరణిని వాస్తవమైన మానవతా ధోరణిగా పరిగణించాడు. అచరణని మురికి జాయిష్ రూపంగా మాత్రమే అవగాహన చేసుకొని నిర్వచించాడు. కాబట్టి అతడు అచరణ,



విమర్శలోని విప్లవ సార్థకతని అర్థం చేసుకోలేకపోయాడు"6 భౌతికవాద, భావవాదాల్ని నిరాకరిస్తూ గతి తార్కిక భౌతిక వాదాన్ని వివరిస్తున్న ఈ మార్క్స్ వాక్యాల్ని సుదర్శనం వ్యక్తిని గూర్చిన తాత్త్విక వివరణగా (Meta Physical description) అపోహపడి కుతర్కంలో పడ్డాడు. అధి భౌతిక ధోరణిలో దారి తప్పిపోయాడు. ఈ పరిశీలనలో మార్క్స్ గతి తార్కిక భౌతిక వాదాన్ని ఆచరణ తత్త్వశాస్త్రంగా నిరూపించాడు. విషయ, విషయాల (Subject and Object) పరస్పర సంబంధాల్ని ప్రతిపాదించాడు. మనిషి బాహ్య ప్రపంచాన్ని జడాత్మకంగా ప్రతిబింబించుకోడు. క్రియాశీలంగా వ్యవహరిస్తాడు. తన ఆచరణతో బాహ్య ప్రపంచాన్ని మారుస్తాడు. ప్రపంచాన్ని మారుస్తూ మనుషులు తమ గృహణ శక్తిని విస్తృతం చేసుకుంటారు. ఇంకా ప్రపంచాన్ని మార్చే శక్తిని పెంచుకుంటారు. భావవాదులు ఆత్మనో, దేవుడినో సృజనకు మూలశక్తిగా చెప్పారు. మనిషి బాహ్య ప్రపంచ ఉత్పత్తి మాత్రమే అనీ, బాహ్య ప్రపంచం కూడా ఆలోచనకు లక్ష్యభూతమైన విషయం మాత్రమే అనీ భౌతిక వాదులు చెప్పారు. గతి తార్కిక భౌతిక వాదం వాస్తవికతను ఒక క్రమంగా, ఒక చలనంగా, మార్పుగా వివరించింది. సామాజిక వాస్తవికతని విషయగత, విషయగత అంశాల అన్వేష్య క్రియగా, బాహ్య పరిస్థితుల మానవ ఆచరణల అన్వేష్య క్రియగా విశ్లేషించింది. మానవుడుస్వతంత్ర ప్రతిపత్తిగల వాడనే అభిప్రాయాన్ని, వాస్తవంలో మనిషి పరిస్థితులకి బానిసగా వుండి స్వతంత్రంగా వున్నట్లు కనబడతాడనే అభిప్రాయాన్ని గతి తార్కిక భౌతిక వాదం ఖండించింది. మనుషులు లేకుండా మనిషి ఉండదు కాబట్టి పూర్వ భౌతిక వాదులు మానవుల్లోని క్రియాశీల శక్తిని నిర్లక్ష్యంచేసి, ప్రపంచాన్ని మార్చే మానవ ఆచరణని విస్మరించారు. మార్క్స్ మానవుల క్రియాశీల విప్లవ కార్యచరణని వివరించి ఆచరణ తత్త్వశాస్త్రాన్ని స్థాపించాడు. ప్రపంచాన్ని మార్చటం, తాము మారటం కలిసే వుంటాయి. కానీ అవి అవిభాజ్యాలు కావు. మానవ చరిత్రని మానవులే నిర్మిస్తారు. కానీ తమ ఇష్టం వచ్చినట్లు నిర్మించలేరు. పూర్వ దశ నుంచి సంక్రిమించిన, పరివర్తనా దశలోని నిర్దిష్ట చారిత్రక పరిస్థితుల్లోనే చరిత్రని నిర్మించగలరు. ప్రకృతి పరిణామానికి వున్నట్లుగానే సామాజిక పురోగమనానికి వస్తుగత సూత్రాలు వుంటాయి.

#### విషయ - విషయం

సుదర్శనం గతితార్కిక భౌతిక వాదంలోని ప్రధాన అంశమైన ఆచరణని వదిలేశాడు. మైగా విషయ (Subject) విషయం (Object) అనే ద్వంద్వాన్ని



అధిగమించే తాత్త్విక భూమిక మీదనే గతితార్కిక భౌతిక వాదం ఏర్పడిందని చెప్తున్నాడు. విషయం పొందే అభివృద్ధిలోనే ఆ అభివృద్ధిని సాధించే విషయం రూపొందుతుంది. విషయం కంటే విషయం ముందే ఉనికిలో ఉన్నప్పుడు (జీవరాసుల కంటే పూర్వమే భూమి ఉనికిలో వుంది) విషయం విషయాల ద్వంద్వాలన్నీ అధిగమించటం అంటుంటే కాస్త విరుద్ధం. మనస్సుకీ, శరీరానికి ద్వంద్వాలన్నీ (Dualism) గతితార్కిక భౌతికవాదం నిరాకరిస్తుంది. దీన్నే భౌతిక అధ్వంద్వత (Materialist Monism) అంటారు. విప్లవ కార్యాచరణ విషయం, విషయాలు కలుసుకునే కేంద్ర స్థానం. ఫ్యూయర్ బాక్ భౌతిక వాదాన్ని బండించిన మార్క్సిస్టీని సుదర్శనం తాత్త్విక వివరణగా అర్థం చేసుకోవటం గతితర్కం నుంచి ఫ్యూయర్ బాక్ భౌతిక వాదానికి తిరోగమించటమే. ఇక్కడ విషయంని శారీరకంగా, సామాజికంగా, చారిత్రకంగా, పదార్థ పరంగా అర్థంచేసుకోవాలి. శారీరకంగా మనుషులకి ప్రత్యేక ప్రతిపత్తి ఉంది (మనిషికికాదు) అంటే విషయం జీవశాస్త్ర పరంగా కూడా పరిశీలించాలి. మనిషి మెదడును గురించిన ప్రస్తావన లేకుండా విషయం, విషయాల సంబంధాన్ని అర్థం చేసుకోవటం సాధ్యంకాదు. విభిన్న విజ్ఞానశాస్త్ర పరిశోధనల్ని సజన్వయం చేసుకుంటే విషయంని సరియైన పునాది మీద అవగాహన చేసుకోవచ్చు. జీవశాస్త్రంలో మనిషి విషయం మాత్రమేకాదు, విషయం కూడా. మనస్తత్వ శాస్త్రాన్ని జీవశాస్త్రంతో కలిపి అధ్యయనం చేస్తే విషయం ఆంతరంగిక అంశం అర్థం అవుతుంది. మెదడు శారీరక స్వభావాన్ని వదిలిపెట్టి మనస్సుని గురించి ఆలోచించటమే భావ వాదం. విషయంలోని నైకీ (Psyche) కీ మెదడుకీ సంబంధాన్ని పరిశోధించే ప్రయత్నాల్లోనే భావవాద, భౌతికవాద సంఘర్షణవుంది. విషయంలో నైకీ విషయం, మెదడు విషయం. విషయం, విషయాల మౌలిక సంబంధం పదార్థ (Material) సంబంధమే. గతితార్కిక భౌతిక వాదానికి విజ్ఞాన శాస్త్రాలు పోషక పదార్థాలని విస్మరించ కూడదు. విషయంలో సామాజికంగా రూపొందే వ్యక్తిని, చారిత్రకంగా పరివర్తనా దశలో ఉండే వ్యక్తిని, విప్లవ కార్యాచరణనీ, ప్రధాన పదార్థ అంశాన్నీ వదిలేసి తాత్త్విక వివరణకి సంకుచితంచేసి సుదర్శనం భౌతిక గతితర్కాన్ని అద్వైతంగా (Idealist Monism) గా నిర్ధారణ చేశాడు. మార్క్సిజాన్ని ఆచరణ శాస్త్రంగా ఒక మొత్తంగా అధ్యయనం చేయకుండా తనకి దొరికిన ఎంగిలి కొటేషన్లతో గతితార్కిక భౌతిక వాదాన్ని అవగాహన చేసుకోవటం సాధ్యం కాదని సుదర్శనానికి తెలీదు. మొత్తం నుంచి విడదీసి, మొత్తానికి వ్యతిరేకంగా భాగాన్ని అధ్యయనం చేయటం భుష్కప్రయోగం. అధ్యయనం చేసే పద్ధతి మీద అవగాహన ఆధారపడి వుంటుంది. ఒక



సమస్యని పరిష్కరించు కోవటం కోసం అధ్యయనం చేస్తూ, అధ్యయన క్రమంలో సమస్యని మర్చిపోతే మిగిలేది శుష్క తాత్విక వివరణే.

### భాష - చైతన్యం

భాషకీ చైతన్యానికీ గల సంబంధాన్ని చెప్పిన మార్క్స్ కొటేషన్ కూడ సుదర్శనం ఇచ్చాడు. ఇక్కడా సందర్భ జ్ఞానంలేదు. ప్రాథమిక చారిత్రక సంబంధాన్ని గురించి చెప్పతూ ఉత్పత్తి, సంతానఉత్పత్తి, కొత్త అవసరాల ఉత్పత్తి, సామాజిక సంస్కరణ (Social inter course) చైతన్యం మొదలైన విషయాల్ని వివరిస్తూ మార్క్స్ భాషకీ, చైతన్యానికీ ఉన్న మూల సంబంధాన్ని చెప్పాడు. మార్క్స్ ఈ సందర్భంలో చెప్పింది భాషకీ చైతన్యానికీ మౌలిక సంబంధం ఉందని. అయితే అది స్థిర సంబంధం (Fixed) కాదని సుదర్శనానికి తెలియదు. శ్రమ విభజన చైతన్యం వాస్తవ ఉత్పత్తి దారుల నుంచి విడిపోవటం స్వతంత్రతా భ్రమని కలిగించటం, అనేక భ్రమల్ని అరూపీకరించటం వంటి మార్క్స్ పరిశీలనల్ని సుదర్శనం బట్టించుకోలేదు.

మనుషులు భౌతిక జీవితాన్ని ఉత్పత్తి చేసుకోవటం, ఉత్పత్తి సాధనాల్ని ఉత్పత్తి చేసుకోవటం, భాషనీ చైతన్యాన్నీ పొందటం సామాజిక కార్యచరణలో విధిన్న దశలుకావు. విధిన్న అంశాలు. చరిత్ర తొలినాళ్లలో ఏక క్రమంలో సంభవించినవే ఇవన్నీ. ప్రాథమిక చారిత్రక సంబంధాల్లోని ఈ అంశాల్ని దృష్టిలో పెట్టుకొని భాషా, చైతన్యాల్ని గురించి ఆలోచించాలి. "ఆరంభం నుంచి మనస్సు పదార్థా భారంతో నిండి ఉండటంతో పీడించబడుతుంది. ఇక్కడ ఆ పీడన కలవర పెట్టే వాయు, శబ్ద తరంగాల్లో ఒక్కమాటలో భాషా రూపంతో కనిపిస్తుంది"7 ఇది భాషకీ చైతన్యానికీ ఉన్న పదార్థ సంబంధం. ఉత్పత్తిలో మానవులకీ ప్రకృతికీ మధ్య ఉత్పత్తి సాధనాలూఉంటే, మానవులకీ మానవులకీ మధ్య భాష సాధనంగా వుంటుంది మానవసమాజం మానవుల శక్తుల్ని క్రమబద్ధంచేసి నిలువ ఉంచుకోగలుగుతుంది. ప్రకృతి పరిణామానికి చరిత్ర పురోగమనానికి మౌలిక ధేధం ఇదే. "జంతువులు తమ జాతికి సంబంధించిన విధిన్న గుణాలను సమ్మేళనం చేసుకోలేవు. జాతి సామూహిక పరియోజనానికి, సుఖానికి దోహదం చేసుకోలేవు. మానవుల విషయంలో ఇది పూర్తిగా భిన్నంగా వుంటుంది. ఏ మాత్రం పోలికలు లేని విధిన్న మానవుల శక్తులూ, ఆచరణ రూపాలూ పరస్పరం ఉపయోగకరంగా వుంటాయి. ఎందుకనంటే మనుషులు వాళ్ళ విధిన్న ఉత్పత్తుల్ని సామూహిక అస్తిగా ఒక చోట



తెచ్చుకోగలరు"8. ప్రపంచానికి సంబంధించిన మానవ జ్ఞానాన్నీ, ఉత్పత్తి అనుభవాన్నీ, సామాజిక జీవిత అనుభవాన్నీ, సాంస్కృతిక విజయాన్నీ, భౌతిక విలువన్నీ పోగుచేసి నిలువఉండుకోగలగటమే మానవ నాగరికతా పురోగమన కీలకాంశం. ఈ నిలువపుంచుకొనే సామాజిక విధానాల్లో భాష ముఖ్యమైన సాధనం. మనిషిని మనిషిగా చేసేది శ్రమ, చైతన్యం, చైతన్యవంతమైన కార్యాచరణ. ఈ శ్రమ, చైతన్యం, భాష సామూహిక శ్రమ, సామూహిక జ్ఞానం, ప్రజల మధ్య భావప్రకటనా మార్గాలే. జీవితానికి శ్రమకీ, ఉత్పత్తికీ జ్ఞానానికి, చైతన్యానికి, భాషకీ మానవ ఆలోచనకీ పున్న ఈ సామూహిక స్వభావం మానవవ్యక్తికి సంబంధించిన సముచిత శరీర నిర్మాణానికి అన్యమైన పునాది. అయితే చైతన్యానికి లాగానే భాషకీ, సంభాషణ చేయటానికి మనిషి మెదడు మూలం. కేంద్ర నాడీమండల యంత్రాంగం చెడిపోతే సంభాషణ సాధ్యంకాదు. భాషతో వ్యవహరించలేడు. కాబట్టి భాషకీ, చైతన్యానికి మధ్య ప్రతిపాదించిన సంబంధాన్ని భౌతిక గతితర్క పరంగానూ, సామాజిక చరిత్ర పరంగానూ, జీవశాస్త్ర పరంగానూ విశ్లేషించాలి. తత్త్వవేత్తలు ఆలోచనలకి స్వతంత్ర స్థితిని కల్పించినట్టే భాషని కూడా స్వతంత్ర రాజ్యంగా తయారుచేసుకున్నారు. పరిభాషని అపరిమితంచేసి దాన్నే భాషగా చేసుకున్నారు. తాత్త్విక భాషలో మాటల రూపంలోపున్న ఆలోచనలకి స్వీయవస్తువు పుండటానికి కారణం ఇదే. ఆలోచనల రాజ్యం నుంచి వాస్తవ ప్రపంచంలోకి అధిరోహణ చేయటం అంటే భాషనుంచి జీవితానికి అధిరోహణ చేయటమే. తత్త్వవేత్తలు చేయవల్సిందల్లా తమ భాషను సాధారణ భాషలోకి మార్చుకోవటం. వాస్తవ ప్రపంచాన్ని వక్రీకరించిన భాషగా తమ భాషను గుర్తించగలగటం. అప్పుడే ఆలోచనలకి కాసీ భాషకీ కానీ. వాటికి మాత్రమే పరిమితమైన స్వతంత్ర ఘామిక లేదనీ, అవి వాస్తవజీవితఅభివ్యక్తులనీ గుర్తించ గలుగుతారు. మానవుల అన్యోన్య సంస్కానికి దోహదం చేయలేని, వాస్తవ జీవితానికి సంబంధంలేని భాష వాద తాత్త్వికుల 'భాషా స్వతంత్ర ఘామిక'నే శబ్దాన్ని విలక్షణంగా, సృజనాత్మకంగా వ్యక్తి ప్రయోగించటం అని సుదర్శనం చెపుతున్నాడు. మార్క్స్ కొచేషన్ ఇచ్చి దానిలో భౌతిక గతితర్కాన్ని విస్మరించి భాషవాద పరంగా వ్యాఖ్యానించి నిర్ధారణ చేస్తున్నాడు. వాస్తవ జీవితానికి అతీతంగా ఆలోచనల్ని ఉత్పత్తి చేస్తున్నామని అహంకరిస్తూ బతికే మేధావులు కొత్త అర్థం పేరుతో శబ్దాన్ని తమకీ తమలాటి సోమరితలకాయలకీ మాత్రమే అర్థమయ్యేటట్లు క్షీణ భాషను సృష్టించడాన్ని సుదర్శనం భవిష్యత్తులో సిద్ధించే కొత్త అర్థంగా చెపుతున్నాడు. సామాజిక భౌతిక



వాస్తవికతకి దూరమైన మేధావులు వస్తువుల్ని గురించిన భావనల్ని ఏర్పరచుకోవటంలో సులభపద్ధతిని అనుసరించలేదు. జీవితం నుంచి విపరీత కల్పనల్లోకి ఎగిరిపడతారు. అరూప ప్రత్యయాన్ని (Abstract Concept) భావాన్ని విపరీత కల్పనగా మార్చి వేస్తారు. వాస్తవ జీవితంలోని దేన్నీ వ్యక్తం చేయకుండానే వాస్తవాన్ని వ్యక్తం చేస్తున్నట్టు భావతో గారడీచేస్తారు. వ్యక్తి శబ్దాన్ని విలక్షణంగా, సృజనాత్మకంగా ప్రయోగించటం అనే ముసుగులో ఈ రకమైన గారడీనే సుదర్శనం సమర్థిస్తున్నాడు. ముందు విషయ (Subject) నుంచి విస్తవ కార్యాచరణని వదిలేశాడు. తర్వాత భావ, చైతన్యాల నుంచి శ్రమని వదిలేశాడు. తాత్త్వికంగా ఆచరణని వదిలిపెట్టి, విషయకి చైతన్యం వుంటుందని స్థాపించుకున్నాడు. భాషా పరంగా శ్రమని వదిలి పెట్టి, శ్రమ విభజనని వదిలిపెట్టి వ్యక్తుల సంస్కారాన్ని వదిలిపెట్టి, మనిషి మెదడుని వదిలిపెట్టి వ్యక్తికి విలక్షణ సృజనాత్మక శబ్ద ప్రయోగశక్తిని స్థాపించుకున్నాడు. ఇక చైతన్య పరంగా వ్యక్తి చైతన్యానికి సామాజిక చైతన్యానికి సంబంధాన్ని విశ్లేషించటానికి పూనుకున్నాడు.

### వ్యక్తి చైతన్యం - సామాజిక చైతన్యం

ఇక్కడ సుదర్శనం చైతన్యానికి భౌతిక ఆధారాన్ని వదిలేశాడు. అంటే భౌతిక వాదాన్ని కూడా వదిలేశాడు. చైతన్యానికి వుండే వర్గ స్వభావాన్ని వదిలేశాడు. సమాజంలో వర్గాల రూపం ఏమిటి? వ్యక్తి ఏ వర్గ స్థానంలో వున్నాడు అని సమాజ చారిత్రక దశతో అన్వయించకుండా, వ్యక్తి చైతన్యం సామాజిక చైతన్యం అంటూ గాలిపేనితే సక్రిమ నిర్ధారణలకి రావటం ఎలా సాధ్యం?

వ్యక్తులు లేకుండా సమాజం వుండదు. అంత మాత్రాన వ్యక్తుల సమూహం సమాజంకాదు. నిర్దిష్ట ఉత్పత్తి సంబంధాల్లో జీవించే వ్యక్తుల కూడికే సమాజం. ఇతర వ్యక్తులతో కలిసి జీవించటం అనే చారిత్రక కృమి నుంచి రూపొందే సామాజికజీవి వ్యక్తి. వ్యక్తులు లేకుండా వ్యక్తి వుండదు. పరిసరాల ఎరుక (Social awareness), తన మనస్తత్త్వం పనిచేసే స్వీయ ఎరుక (self awareness) వ్యక్తి చైతన్యం అవుతుంది. స్వీయ ఎరుక సామాజిక ఎరుక నుంచి ఉత్పన్నం అవుతుంది. సుదర్శనం సామాజిక చైతన్య పరివర్తనలో వ్యక్తి చైతన్యం ప్రాధాన్యం అంటున్నాడు. అప్పుడు పరివర్తన చైతన్యానికి సంబంధించింది మార్కసిజం అవుతుంది. చైతన్యం చైతన్యాన్ని మార్చలేదు. చైతన్య పరివర్తనకి



అంతిమంగా చైతన్యాన్నే కారణంగా చెప్పటం భావపాదం. చైతన్యానికి మూలా ధారమైన వాస్తవం మారినప్పుడే చైతన్యం మారుతుంది. తాత్త్వికమైన మార్పుకి ఒక కారణం, భౌతికమైన మార్పుకి ఒక కారణం వుండవు. వ్యక్తి చైతన్యం సామాజికమైన ప్రకృతి పరిజ్ఞానానికి సంబంధించిన హద్దుల్లోనే వుంటుంది. వ్యక్తి విలక్షణత, సృజనాత్మకత భౌతికావసరాల ఉత్పత్తి నుంచి, శ్రమశక్తి వినియోగ అనుభవం నుంచి వికసిస్తాయి. వర్తమాన దళకీ పూర్తిగా భిన్నమైన దళను కూడా వర్తమాన పేర్కొంటోనే, వర్తమానంలోని వాస్తవిక అంశం ఆధారంగానే వ్యక్తి భావించగలుగుతాడు. పెట్టుబడిదారీ సమాజం పరివర్తనా దళలోనిదే అనీ, దాని స్థానంలో కమ్యూనిస్టు సమాజం వస్తుందనీ కార్మికవర్గం వున్నది కాబట్టి మార్క్సి భావించగలిగాడు. వ్యక్తుల కుండే చైతన్యం సామాజిక చైతన్యం. వ్యక్తులు లేకుండా సామాజిక చైతన్యం ఎవరికీ, ఎక్కడ వుంటుంది? వ్యక్తి, సమాజం కాకుండా బాహ్య భౌతిక ప్రపంచం సంగతి ఏమిటి మరి? పదార్థ సంబంధమైన చైతన్యం 'వ్యక్తి' పొందుతున్నాడా, సమాజంగా రూపొందుతున్న వ్యక్తులు పొందుతున్నారా? చైతన్యానికి పదార్థం ముఖం మాత్రమే కాదు, కాళ్ళూ, ముఖం కూడా పదార్థమే.

సుదర్శనం ఇక్కడ పదార్థాన్ని వదిలిపెట్టకొని సమాజం మీద దాడి మొదలెట్టాడు. దానికి పూర్వరంగంగా సమాజానికి, పదార్థానికి భిన్నమైన వ్యక్తి చైతన్యాన్ని సాధించాడు. సుదర్శనం కొన్ని సందర్భాల్లో ఏ సమాజాన్ని గురించి మాట్లాడుతున్నాడో గ్రహించటం సాధ్యంకాదు. వర్గ సమాజంలో మానవుడు శకలం. వర్గ రహిత సమాజంలోనే మానవుడు మానవుడవుతాడు. అలాంటి సామాజిక దళ ఇప్పుడు ఎక్కడా లేదు. కాబట్టి ఆ దళలో వుండే "మార్క్సిస్టు రాజకీయ వాదులు" ఇప్పుడు ఎక్కడా లేరు. ఇంతకీ వర్గరహిత సమాజంలో కూడా మార్క్సిస్టు రాజకీయవాదులు వుంటారని సుదర్శనానికి మార్క్స్ కలల్లో కనపడి చెప్పాడా? ఎందుకీ అక్కరకురాని కుర్చీ కూనిరాగాలు? మానవుడు సమాజ జీవి (Social being) అంటే భౌతికంగా, బౌద్ధికంగా ఇతర వ్యక్తులతో సమిష్టిగా జీవించేవాడని అర్థం. సాధారణ సమాజ జీవి (Social being in general) అంటూ వుండడు: నిర్దిష్ట భౌతిక పరిస్థితులుగల సామాజిక దళచేత నిర్ణయంపబడేవాడు సమాజ జీవి. "Social being determines consciousness" అన్నప్పుడు సుదర్శనం "సామాజిక సత్య" అని ఇప్పుడు "సామాజికుడు" అనటం ఎందుకు? ఈ సామాజికుడి నుంచి భావ



స్వాతంత్ర్యానికి, అక్కడ నుంచి సృజనకు పర్యాణం చేశాడు సుదర్శనం. సమాజంలో పృథి వ్యక్తికి కేంద్ర స్థానమూ, భావ స్వాతంత్ర్యమూ వుండటం అంటే అర్థం ఏమిటి? వ్యక్తికి 'స్వచ్ఛ' కేంద్ర స్థానం, 'స్వచ్ఛ' భావ స్వాతంత్ర్యం ఎలా సాధ్యం అవుతాయి? అవన్నీ సాక్షికాలూ, సామాజిక పురోగమన ఫలితాలూ? ఇదంతా సుదర్శనం ఎందుకు చెప్పుతున్నట్టు? మార్క్స్ చెప్పిన సామూహిక జీవితాన్ని (Collective life) ఖండించటానికి.

### శూన్యం నుంచి సృజన

మార్క్స్ మానవతా వాదాన్ని మార్క్సిస్టు రాజకీయవాదులూ, వారిపరివారమైన రచయితలూ వక్రభాష్యం చేస్తున్నారు; మంచిలో ఒక శాస్త్రీగా వ్యక్తిని హతమార్చి వ్యవహరిస్తున్నారని సుదర్శనం బాధపడి పోతున్నాడు. అంటే మార్క్స్ మానవతా వాది, మార్క్సిస్టులు మానవతా హంతకులు. ఈ రకం మార్క్సిస్టు రాజకీయ వాదుల్ని సుదర్శనం ఏ గ్రహంలో చూశాడు? మనిషి అభివృద్ధి పొందే, మనిషి నిత్యమూ వ్యవహరించే, ప్రతిక్షణం స్పృహలో వుండక తప్పని సమాజం అమూర్తం ఎలా అవుతుంది? త్రి పురుష సాంగత్యం మూర్తమా? అమూర్తమా? సేవచ్ఛగా వాస్తవంలో సంఘటితం అయ్యేవ్యక్తులు లేకుండా సామూహికత ఎలా వుంటుంది? వ్యక్తి చైతన్యం సామాజిక చైతన్యం తాలూకు విషయ అని ఎవడు చెప్పాడు సుదర్శనానికి? వ్యక్తి చైతన్యానికి విషయమైన సామాజిక చైతన్య రూపం ఏమిటి? ఈ వ్యక్తి చైతన్యం అనేది మళ్ళా సుదర్శనం అభిమానించే ఆచరణ లేని విషయ, శబ్దాన్ని విలక్షణంగా సృజనాత్మకంగా ప్రయోగించి కొత్త ఆర్థాన్ని సంతరింప చేసే సృజనకారుడు, సమాజంలో కేంద్ర స్థానాన్ని, భావ స్వాతంత్ర్యాన్ని పొందిన వ్యక్తి - చేతనుడు వున్నాడే వాడి శూన్యం. ఈ శూన్యం నుంచి రచయితకి కొత్త భావాలు పుడతాయట. చైతన్యం నుంచే చైతన్యం పుడుతుందని కూడా మార్క్స్ చెప్పాడన్నమాట, కొత్త భావాలకి భౌతిక జీవితంలోని కొత్త శక్తులు కారణం కాదన్నమాట. కార్మికవర్గ విప్లవం అనే భావం సామాజిక చైతన్యం తాలూకు విషయ కావటం వల్ల మార్క్స్ చెప్పాడు కానీ కార్మికవర్గం ఉండటం అనే సామాజిక వాస్తవికతకి విషయ కావటంవల్ల కాదన్నమాట. ఇదంతా గతితార్కిక భౌతిక వాదమూ? ఈ నాటు జ్ఞానంతో సుదర్శనం "మార్క్సిస్టు రాజకీయవాది" అధికారాన్నీ, యోగ్యతనీ, ప్రసన్నించే సాహసమే ఆశ్చర్యంగా వుంది. ఇలా మార్క్సిజంలోని ప్రాణవంతమైన సూత్రాల్ని ఒకదాని తర్వాత ఒకటిగా పదిలేసి, చివరికి మానవతా వాదం దగ్గరకు చేరుకున్నాడు సుదర్శనం.



## జలపాతం నిరంతరం కావాలని...

జవహర్‌లాల్ నెహ్రూ యూనివర్సిటీ తెలుగు విద్యార్థులు, ఉపాధ్యాయుల కృషితో 'ప్రగతిసాహితీ' మొదటి ప్రచురణగా 'కాళోజీ' సంపాదకత్వంలో వెలువడిన కవితాసంకలనం 'జలపాతం'. ఇందులో సుపరిచితులూ అసరిచితులూ అయిన ఏబది ముగ్గురు కవుల కవితా ఖండికలున్నాయి.

కాళోజీ అన్నట్టు 'మేధావులలో చాలామంది సమకాలీన బికాసురులతో రాణిపడి ప్రజానీకం అగదాల్చును గుర్తింపరు. తమ హయజీవితమే వారి లక్ష్యం. వారు కన్‌ఫర్ మిస్టులు (యథాతథవాదులు) మేధావుల్లో మరోవర్గం ప్రస్తుత వ్యవస్థలోని దోపిడీ దౌర్జన్యాలకు విరుద్ధంగా అధికారవర్గంపై దండెత్తుతారు.' అంటే సమాజ పురోగమన సిద్ధాంతానికి కట్టుబడి సమసమాజస్థాపన లక్ష్యంవైపు సాగిపోతారు... జలపాతం కవుల్లో ఎక్కువ భాగం యీ కోవకు చెందినవారే.

శ్రమజీవుల యెడ గాఢమైన శ్రేమ - జాధామయమైన వారి జీవితాలపట్ల సానుభూతి - వారి బాగుకోసం తీవ్రమైన ఆకాంక్ష, కృషి లేని రచయిత సమాజానికి చేయ గలిగిందేమీ ఉండదు.

సామాజిక చైతన్యం, సరైన రాజకీయ అవగాహన ఉన్న రచయిత మాత్రమే సమకాలీన సమాజంలో తన కర్తవ్యాన్ని నిర్వచించుకో గలుగుతాడు... తన మార్గాన్ని ఎంచుకో గలుగుతాడు...

రచయితలకూ రాజకీయాలకూ సంబంధమేమిటి అనే కాలం చెల్లిపోయిన వాదన... రచయితలకూ జీవితానికి సంబంధమేమిటి? అనడమే అవుతుంది... అయితే రాజకీయాలు రెండు రకాలు. సమాజాన్ని ముందుకు నడిపేవి - యథా తథ పరిస్థితిని కొనసాగించేవి... రాజకీయాల ఖోలికి పోగూడదనేవారు ప్రత్యక్షంగానో పరోక్షంగానో యీరెండో రకం దోపిడీ రాజకీయాలకు దోహదం చేసేవారే.

సర్వసంపదలకు సృష్టికర్తలు, సమాజ పురోగతికీ, నాగరికతా నిర్మాణానికి కారకులు అయిన శ్రమ జీవులను నిర్లక్ష్యంచేసే ఏ కళ అయినా హేయమైనదీ, క్రూరమైనదీ... అందుకే శ్రామిక జన విముక్తికోసం రచయితలు, కళాకారులు తమ శక్తి యుక్తులను ధారపోయడం వారి కర్తవ్యమౌతుంది...

— పక్కా పీజీకోని త్రిపురనేని మధుసూదనరావు సమాధానం ఇంకా వున్నది, మిగతా వచ్చే సంచికలో....



కవిత్యం కాలక్షేపానికి కాదు- మనిషిని మనిషి తినే యీదుర్మార్గపు వ్యవస్థ మీద కవిత్యం దండయాత్ర- శ్రమజీవి కన్నీటిని, కలలను, ఆశలను, ఆకాంక్షలను, అతని నిరంతర పోరాటాన్ని, దోపిడీ శక్తులను మట్టి కరిపించే అతని అజేయశక్తిని, సమరశీలాన్ని కవిత్యం ప్రతిబింబించాలి- అతని వెన్నుతట్టి అత్య విశ్వాసాన్ని నూరిపోయాలి-

అయితే కవిత్యం నినాద ప్రాయంగా, పొడి అక్షరాల ప్రబోధంగా కాక కళాత్మకంగా యధార్థాల కన్నులకు కట్టేదిగా మనసును తాకి ముందుకు నడిపేదిగా వుండాలి- ఇందుకు సమకాలీన జీవిత పరిశీలన, చరిత్ర అధ్యయనం, శ్రామిక జన పక్షపాతం, ధైర్యసాహసాలు, పీటన్నిటినీ మించి నిజాయితీ అవసరం.

ఈ దృష్ట్యా 'జలపాతాన్ని' చూసినపుడు

కన్నుదెరిసి కన్నుమూస్తే  
కండ్లల్లా కదులు తుండుర్  
కాలు దీసి కాలువేస్తే  
కాళ్ళల్లా మెదులు తుండుర్  
సక్కునైన కొడుకులమ్మవోలీ  
శెమ్మకేలీల వోలీ  
సుక్కుల్లా కలిశి రమ్మవోలీ  
శెమ్మకేలీల వోలీ-

కొడుకులార మిమ్ములాను  
కలలగూడ మరిసిపోము  
బిడ్డలార మిమ్ములాను  
బాధలల్ల మరిసిపోము  
కసి దీర్చు కానికి వోలీ  
శెమ్మకేలీల వోలీ  
కాళమ్మ లోతాము వోలీ  
శెమ్మకేలీల వోలీ.

శ్రామికజన విముక్తికోసం పోరాడుతూ దోపిడీ దారుల పక్షం వహించిన పోలీసుల చేతులలో అనువులు బాసిన అమరపీరుల స్మృతిలో వి. బి గద్దర్ జానపద బాణీలో రాసి పాడిన యీపాట మనస్సుకు తగులుతుంది. అందుకే జనంలో యీ పాట విస్తృత ప్రచారం పొందింది.

ఆకాశంలో సగం నీవు  
అనంతకోటి నక్షత్రాల్లో  
సగం నీవు సగం నేను  
తూర్పు పవన సంగీతంలో  
రాగం నీవు తానం నేను  
మనిద్దరం కలిసి  
విప్లవిస్తే విజయం

విప్లవ పథానికి మనిద్దరం  
కలిసి కట్టుగా బాసచేసినవేళ  
త్యాగం ముప్పేరు  
పోరాటం మన పూరు  
విప్లవాకాశంలో  
నీవు నేను



“Women are half of the sky” అనే మాటో వాక్యం ప్రేరణగా శివపాగర్ రాసిన చక్కని కవిత ‘అకాశంలో సగం నీవు’- జీవితంలో, పోరాటంలో శ్రీ అనివార్య భాగస్వామ్యాన్ని, ప్రాముఖ్యతను మనోహరంగా చెబుతుంది.

జన్మంతా బుర్రితాకట్టు / చేతులూ కాళ్ళూ ఒంటికి వెయ్యబడ్డ సంతెళ్ళు / కుంటి గుర్రాలు / జవ సత్వాలు / ఒళ్ళుంతా / జన్మంతా / పొట్టకోసం బతుకు / మనసు కంచంలో పాతేసిన మెతుకు / వెన్నుపూస - వానపాము / మట్టి గతుకు ‘కుళ్ళిన మధ్య తరగతి కొడి గుడ్డు’లో నగ్నముని మధ్య తరగతి జీవితాన్ని కళ్ళకు కట్టాడు - కాని యీ కవితలో కొన్నిచోట్ల అన్వయకాఠిన్యం ఉంది - ప్రతిభావంతుడైన యీ కవి సూటిగా సరళంగా ఉంటే బాగుంటుంది -

జ్వాలాముఖి “కల”లో ఎలాంటి దమనశక్తి విప్లవశక్తిని నాశనం చేయలేదు” అనే సందేహం ఉంది - అయితే యిప్పుడు మనచుట్టూ ఉన్న సంక్లిష్టమైన, పోరాట శీలమైన వాస్తవ జీవితంలోంచి కాక ఊహిజనితమైన క్యాన్సాస్ మీద ఎంత ఆవేశంగా, ఎంత ఉన్నతమైన విప్లవ ఆదర్శాల పెయింట్ చేసినా అది కృతకంగా కనిపిస్తుంది - ఈ కవిత ఎందుకో అలా అనిపిస్తుంది - పైగా కవిగా సంస్కృత పద ప్రయోగాల మోజు జాస్తి. చూడండి : ‘శత సహస్ర కిరణాల జ్వాలాతోరణ త్యూరారావాలి’ - ‘ఉధృటులు,’ అలాగే ‘మహాబోధి శయ్యాను, ‘మానిషాద ఘోషించింది,’ పాపీ చిరాయువు, వంటివి విప్లవ కవితలో పొసగని ప్రయోగాలు -

నేరుగా సులువుగా అర్థంకావటం విప్లవ కవిత కసిన ధర్మం. కాని నిఖిల్ కవిత ‘వెంటాడుతున్న శూన్యం’ అర్థంకావడం కష్టం - చూడండి “వెంటాడే రిక్త హస్తాల పాలిన ముఖాల మీద / ఉదయాస్తమయాలు ఒకే రూపంలో భేదంలేని వెలుగు నీడల నిస్సత్తువలో / అరిగిన పద బంధాలలో నిప్పు పుట్టదు - / ఖాళీ సీసాల్లోకి ఖజానాలు దిగవు / దొర్లి దొర్లి ఫతులైన పగలడమే తప్ప ....” అలాగే ‘చీకటి గుహల్లోకి మురికి దేవతలు / మసక వెలుతురు సంగీతాల్లోకి పరిశుభ్రమైన దానవులు’ - ప్రత్యేకమైన ప్రయోజనం వుంటే తప్ప యీ ‘దేవతలు, దానవులు’ అనే పదాల ప్రయోగం ఎందుకు ?

చెరబండరాజు ‘పోరుచెయ్యరో’ ఎన్.కె. ‘కంఠమ్ము ఎత్తవే’ అనే కవితల్లో చెప్పకోతగిందేమీ లేదు -

‘ఏచిర బాధ జీవితం / కాలి మనైతే / ఏర్పడిందో యీ చీకటి  
గుడ్డి దీపాలవైపు గుచ్చి గుచ్చి చూస్తోంది



రోడ్డు పక్కలో పడుకునివున్న / రిజై చక్కం చువ్వల మీంచి  
జారిపోతూ పీడి లాంతరు వెలుగు / రోడ్డుకి ఆ చివర ఏదో ఆడనీడ  
'దేవి ప్రియ' గీసిన యీ 'అర్ధరాత్రి నగరం' చిత్రం బాగుంది - కాని యీ  
ఫోటోగ్రఫీ కవితవల్ల పర్యయోజనమేమిటి ?

"నన్ను రాజకీయాలకు దూరంగా ఉండమని నీతులు చెప్పకు  
నీ పాగెం చిలుక ఏ చెట్టుపై ఉందో తెలుసుకోవద్దనకు  
దాని పీక నులమవద్దనకు - " అంటాడు టంకళాల అశోక్ 'సంక నాకిన నదువు'లో  
"నన్నయీ - మీరేమీ తెలియని వాళ్ళు / తెలిసినా మాట్లాడని చవటలు /  
పంతుళ్ళా - వాళ్ళని ఖాసీ చేయాలి" -

ఈ వ్యవస్థలో పంతుళ్ళెన్నా, విద్యార్థులైనా అంతే. గిసీపిగ్నని తయారుచేసే  
వ్యవస్థలో మనం జీవిస్తున్నాం - వాళ్ళని ఏలా కూడగట్టాలో ముఖ్యంకాని తడిలే  
పర్యయోజనం ?

"వార్తల పేపర్లంత పలచిని వాళ్ళు  
చావు మీ నెత్తుల్లో ఖాసీరాగాలు తీస్తున్నా తెలిసి అమాయకులు.  
బాబ్బాయి మాకు పీడ కలరాద్దు / మాకు మా ఆలోచనలు తప్ప యింకేమీ వొద్దు  
ఎందుకలా ఏమిటి చేద్దాం అన్న ప్రశ్నలే వొద్దు  
అవునవును మీరు మాకు కావలసిన వాళ్ళే  
కాని మీరు మావాళ్ళే అనడానికి / మేం మాపెర్లిన్ల కింద తప్ప  
నగ్నంగాలేం కదా మరి - "

అంటున్న 'స్ట్రైట్' 'కన్పించని చావులు సముద్రాన్ని లేపలేవు'  
పిల్లల మీద మంచి కవిత.

కె. శివారెడ్డిగారి 'చావు'లో "నల్లమేఘం రవికె" వెనక 'రవిస్తనాన్నీ'  
చూడలేనివాడు / మనుషుల్లోని తిరుగుబాటు పొద్దుటి పూటల్ని చూడలేడు -" అనే చోట  
'నల్లమేఘం రవికె' 'రవిస్తనం' రూపకాలంకారాలకి, మనుషుల్లో 'తిరుగుబాటు  
పొద్దుటి పూటలకి' సారూప్యం ఎలా కుదురుతుంది ? ఇందులో 'కుక్క పిల్ల అనంత  
ఆర్తనాదం'గా బానిస 'ఎక్కు పెట్టిన పిల్లంబు'గా కనిపించడం బాగుంది.

నిజం 'పండగ'లో

"పండగెప్పుడు పండగెప్పుడు / మువికొమ్మ పండగెప్పుడు  
నాగుల తల నరికినప్పుడు / లేమి పేగుల నాగులన్నీ / పోరుబాటను శేరినప్పుడు "



అన్నప్పుడు పై వరజాల్లో మొదటి నాగులు దుర్మార్గులకు, చోపిడిదార్లకు సంకేతం కాని 'లేమి పేగుల నాగులు' అనే చోట నాగులు పేదోళ్ళకి సంకేతంగా పిడితుల వరంగా చెప్పుటం సరైనది కాదు -

"నిర్లక్ష్యం తుపానులో నిరుపేదల హత్య

ఎంతటిగా జరిగిందా అని ఏరియర్ సర్వేచేస్తున్నారు" అని తన 'తుపాను' కవితలో ప్రభుత్వం నాటకాన్ని ఎత్తి చూపిన 'జీన్' అభివ్యక్తి బలపడవలసిఉంది-

ఎవరో పెద్దలు నిర్ణయించేసిన సాంప్రదాయకమైన వివాహం వల్ల దంపతులు మానసికంగా ఎలా సన్నిహితులు కాలో వి.ఆర్. విద్యార్థి కవిత 'అపరిచితులు' చక్కగా చెపుతుంది - అయితే యిప్పుడు మనకున్న సంబంధాలన్నీ ఆర్థికసంబంధాలే - సమ సమాజంలో మాత్రమే దంపతులు నిర్విష్టమైన ద్వేయంతో, సామాజిక బాధ్యతతో నిజమైన స్నేహితులుగా, సహచరులుగా, ప్రేమికులుగా జీవించగలుగుతారు -

దేశంలో దుర్మార్గపు నీతి అరుస్తూ, ప్రాచీన వ్యూహాల సంస్కృతి ప్రగల్భాలతో పాలకులు ప్రజల్ని ఎంతో కాలం మభ్యపెట్టలేరు - ఆకలైనవాడు సహసం కోల్పోతాడు. తిరగబడతాడు - 'అపస్వరాలు' కవితలో నారా చక్కగా చెప్పారు.

ఈ సంకలనంలోని యువ కవుల్లో కొందరికి కవిత రాయాలన్న ఆపేశమే కాని సామాజిక వాస్తవాల అవగాహన, అనుభవం, ప్రేరణ, అధ్యయనం, పరిశీలన లేవు-

ఏ. కృష్ణారావు 'ప్రజ - నాయకుడు', వేమకోటి సీతారామశాస్త్రి 'ప్రతిధ్వనులు', ఉపాధ్యాయ 'నీ బతుకు తెరువుకు నీవు పోరాడు' తైవల్య 'కులమేంటికి' మొదలగు కవితలు చాలా పేలవంగా, పొరసాయికగా ఉన్నాయి -

"జీవిత ప్రయాణం ఎవరికీ తెలియదు" అంటున్న వి.ఎన్.ఆర్. అవధాని 'కల ఎగరేసిన తెల్లజెండా' అలాగే బి. నారాయణస్వామి 'తుపాను తరువాత వసంతం' సలంద్ర 'జన సముద్రం' యికా కొన్ని కవితల్లో అస్పష్టత, అయోమయ, అసంబద్ధత, అన్వయకాఠిన్యం కనిపిస్తాయి-

ఎన్. గోపి, రామా చంద్రమౌళి, కె. రామమోహన్ రాజు, వడ్డేపల్లి సుధాకర్, జైరామ్, దాట్ల నారాయణమూర్తి రాజు, ఎం. రత్నమాల, గుడిచాళం రఘునాథం, రేగుల కిషన్ రావు, బి.వి. రాజగోపాల్ రావు, విరజాజి రామిరెడ్డి మంచి కవితలు రాయగల కవులని యీ కవితా సంకలనం రుజువు చేస్తుంది-

'జలపాతం'లో అచ్చు తప్పులు చాలా విసుగును పుట్టిస్తాయి-

గత సంవత్సరం వెలువడిన చాలా కవితా సంకలనాలకన్నా 'జలపాతం' మెరుగైన సంకలనం- ఇందుకు ఢిల్లీ 'ప్రగతి సాహితీ' వారు అభినందనీయులు.

- అరుణ



మానవతా విలువలు :

## లార్ బహదూర్ కళాశాల సంఘటనలు - తెలివార్తలు

30-8-79 మధ్యాహ్నం కండ్లక్టర్ కు, ఒక విద్యార్థికి జరిగిన చిన్నతగాదాలోకి పోలీసులు అనవసరంగా ప్రవేశించి శాంతికి భంగం కలిగించారు.

వరంగల్ లార్ బహదూర్ కళాశాలకు చెందిన ఒక విద్యార్థికి కండ్లక్టర్ కు చిన్నతగాదా జరిగింది. ఆవిషయమై శాంతియుత పరిష్కారానికి ప్రిన్సిపాల్, లెక్చరర్లు, విద్యార్థి ప్రతినిధులు, ఆర్ టీ సి డిపో మేనేజర్ చర్చలు జరుపుతుండగా పోలీసులు ఆవరణలోకి ప్రిన్సిపాల్ అనుమతి లేకుండా, ప్రిన్సిపాల్ కు తెలియకుండా తొరబడ్డారు. ఆవరణ నుంచి వెళ్ళిపోవుచుండగా చెప్పడానికి ప్రిన్సిపాల్ బయటకు వచ్చే సరికి సర్కిల్ ఇన్ స్పెక్టర్ శ్రీ మంగిశెట్టి లాతీచార్జికి ఉత్తర్వు లిచ్చాడు. ఆ లాతీ చార్జిలో ప్రిన్సిపాల్ తోపాటు ఇద్దరు లెక్చరర్లు, ఫిజికల్ డైరెక్టర్, ఇద్దరు అటెండర్లు గాయపడ్డారు. విద్యార్థినులతో సహా ముక్కు పచ్చలారని ఇంటర్ విద్యార్థులు లెండరిన్ వివరీతంగా పోలీసులు కొట్టారు. ఆర్ టీ సి అధికారిని కూడా కొట్టారు.

ఈ సంఘటన గురించి ప్రిన్సిపాల్, సిబ్బంది విడుదల చేసిన ఒక వివరణలో "అనవసరమైన పోలీసుల ఉనికి వల్ల చాలా సులభంగా పరిష్కరించగలిగిన సమస్య తీవ్ర రూపం దాల్చింది. ఈ దురదృష్టకరమైన సంఘటనకూ, పోలీసుల పాశవిక ప్రవర్తనకూ సర్కిల్ ఇన్ స్పెక్టర్ శ్రీ మంగిశెట్టిదే పూర్తి బాధ్యత; ఆయన నాయకత్వంలో పోలీసులు వివక్షణ రహితంగా చాతీచార్జి చేశారు. ఆయన విధినిర్వహణ లోపున్న, బాధ్యతాయుతమైన అధికారిలా ప్రవర్తించలేదు; మద్దించిన, కోపంతో ఉన్న ఒక అడవి మృగంలా ప్రవర్తించాడు. జరిగిన మొత్తం సంఘటనకు పూర్తి బాధ్యత శ్రీ మంగిశెట్టిదే. ఆయనను తక్షణం సస్పెండ్ చేయాలనీ, సంఘటనపై ఉన్నతస్థాయి న్యాయవిచారణ జరపాలనీ, దుండగులను చట్టప్రకారం శిక్షించాలనీ కోరుతున్నాం" అని రాశారు.

జిల్లా కలెక్టర్ కు ఇచ్చిన వినతి పత్రంలో "ఇంత నిర్లక్ష్యంగా, అమర్యాదగా, బాధ్యతా రహితంగా ప్రవర్తించే ఇలాంటి పోలీసు అధికారుల సంరక్షణలో శాంతి భద్రతలు హస్తాస్పదంగా తయరవుతున్నాయని మేం అధిస్థాయిపడుతున్నాం" అని రాశారు.

31-8-79న బదువేలమంది విద్యార్థులు కళాశాలలు బహిష్కరించి కలెక్టర్ ఆఫీసువరకు ఊరేగింపుగా వెళ్ళి న్యాయ విచారణ జరిపించాలని కోరారు. మళ్ళీ కలెక్టర్ ఆఫీసు ముందు వాళ్ళపై లాతీచార్జి జరిగింది.



అనాడు సాయంత్రం వరంగల్ కళాశాలకు చెందిన లెక్చరర్లందరూ సమావేశమయి ఒక కార్యాచరణ సంఘాన్ని ఏర్పరచుకున్నారు. కలెక్టర్ ఆఫీసువరకు మాన ఊరేగింపు తీశారు. కలెక్టర్ తో చర్చలు సంతుష్టి కరంగా లేనందువల్ల లెక్చరర్లు 1-9-79న తరగతులు బహిష్కరించారు.

ఈ సందర్భంగా జరిగిన రెండు సమావేశాల్లో ప్రొఫెసర్ దేశ్ ముఖ్, ప్రొఫెసరు విజయసారథి మొదలయిన కళాశాలాధ్యాపకులందరూ పాల్గొన్నారు. ప్రొఫెసరు వాసుదేవ్, ప్రొఫెసరు జేమ్స్, చార్జరు కేశవరావు, రిడిస్ట్రీగు శ్రీ జయశంకర్ మొదలయినవారు పోలీసుల లాఠీచార్జిని ఖండిస్తూ మూల్గాడినారు.

వైస్ ఛాన్సలర్ ఈ సంఘటన పట్ల విచారం వ్యక్తం చేసాడు.

వరంగల్ కళాశాల అధ్యాపకులందరూ సి.ఐ. శ్రీ మంగిళెట్టిని సస్పెండ్ చేసి న్యాయవిచారణ జరపాలని కోరారు. తెలంగాణ అనుబంధ కళాశాల అధ్యాపకుల సంఘం, ప్రగతిశీల ప్రజాస్వామ్య విద్యార్థి సంఘం, రాడికల్ విద్యార్థి సంఘం, ఆంధ్రప్రదేశ్ పౌరహక్కుల సంఘం, జిల్లా శాఖ, విరసం యూనిట్, అన్ని ఉపాధ్యాయుల సంఘాలు, జనతాపార్టీ నాయకులు, విద్యార్థి పరిషత్, విద్యార్థి కార్యాచరణ సమితి మంగిళెట్టిని సస్పెండ్ చేయాలనీ, న్యాయ విచారణ జరపాలనీ కోరాయి.

రచన - భాషపై చర్చ :

## మాండలికం అవసరమే

భారతదేశంలో అక్షరాస్యుల సంఖ్యకు, మాండలికాల్లో రచనలు చదవటానికి నీమిటి సంబంధం? ఆ ఇరవైమూడు మందిలో ఎంత మంది విప్లవ రచనలను చదువుతున్నారు? విప్లవ రచనలు చదివేవారిలో మాండలికాలు చదవటం లేదా ఎవరైనా? విప్లవ రచనలు చదివే అభివృద్ధికరమైన పాఠకుల్ని తీసి వక్కున పెట్టండి. విప్లవ రచనలతో పరిచయంలేని వాళ్ళు, మాండలికంతో కనీస సంబంధంలేని వాళ్ళు మధ్య తరగతి పాఠకులు, ఇంకా కొంతమంది అబ్దుగు వర్గ పాఠకులు కూడా రావిశాస్త్రగారి రచనలు - రాంబాబు, సీనాదేవిగారి హేంగ్ మి కిక్ నవలలు సీరియల్ గా ఆంధ్రజ్యోతిలో వస్తున్నప్పుడు ఎంత గొప్ప ఆదరణ కనపరిచారు! కోస్తా ప్రాంతానికి పరిచయంలేని కొత్తవదలు వొగ్గు, తొంగో, అస్సాలంటి అనేక పదాల్ని ఎంతో ఆనందంగా పేర్కొంటూ పగలబడి నవ్వేవారు. ఇక్కడ మనం గమనించాల్సింది.



పాఠకులు అభివృద్ధి వైపు ముఖం తిప్పారని, కొత్తని ఆహ్వానిస్తున్నారని. రత్నాలు... రాంబాబు నవలకు ఎంత గొప్ప ఆదరణ లభించిందో గమనిస్తే మాండలికాలు అనవసరం అనే నిర్ణయానికి రాజుగారు రారు. ఆ నవల పుస్తకాలుగా (నాలుగు భాగాలు) వెలువడితే కొన్ని వేల కాపీలు ఎగిరిపోయి మూడో నెలలోనే పునర్ముద్రణకు నోచు కుంది. పాఠకులు మాండలికాలు అంటే ఆసక్తి కనపరుస్తున్నారని, ఆదరిస్తున్నారని వాటి అమ్మకాలు చెప్పుతున్నాయి.

భాషకు సంబంధించి పాఠకులకు ఇబ్బంది ఇవ్వకూడదనే విషయం కూడా అర్థం రహితమైనది. పాఠకుల్ని ఏ రచన అయినా ఎప్పుడూ ఆలోచింపజేయాలి. రచన పాఠకులకు కొద్దో, గొప్పో శ్రమ ఇవ్వాలి. అలాగాక అరటికాయ వలిచినట్లు నోట్లో పెడితే ఆ రచనను నిర్లక్ష్యంగా చదివివదిలి పెడతారు. కనుక మాండలికంలో వ్యాస్తే ఇబ్బంది పడతారని, అలా ఇబ్బంది పడకుండా సాధారణ భాషలో వ్రాయాలని చెప్పుటం సరైంది కాదు.

ఇక సినిమాలలోని భాష ప్రజలకందరికీ అర్థం అవుతుందనుకొంటే చాలా పొరబడినట్లే. సినిమాలలోని భాష ప్రజలకందరికీ అర్థం అవుతుందనుకుంటే అంతకంటే మూర్ఖత్వమయిన విషయం ఇంకొకటి లేదు. సినిమాలలో కానీ, నాటకాలలో కానీ జనం కదలకుండా కూర్చుంటే వారికి అవి అర్థమయినట్లుగా భావించకూడదు. ఉదా॥ పౌరాణిక నాటకాలంటే జనం తందోప తండాలుగా పోతారు. (కోస్తా ప్రాంతం వరకే నాకు తెలిసింది) ఆ పౌరాణిక నాటకాలలోని సంస్కృత పదాలు, ఎంతో క్లిష్టమైన అర్థాలతో కూడుకున్న ఆ పద్యాలు అర్థమవుతాయా? వంగపండుగారి పాటలు తెలంగాణా ప్రాంతంలో ఏమంత ఆసక్తిని కలిగించవు అంటే అక్కడి సమస్యలు వేరు కావచ్చు. గద్దర్ తెలంగాణా మాండలికంతో వ్రాసిన పాటలు ఆంధ్రలో జనంలోకి పోతున్నాయి.

పాఠకుల్ని కొత్త ధృక్పథం వైపు నడిపించాలన్నారు. చాలా మంచి విషయం. సాధారణ భాష నుంచి విడివడి మాండలికంలో వ్రాయటం కూడా ఓ కొత్త ధృక్పథమే కదా! పాఠకుల్ని ఆ సూత్రం ధృక్పథం వైపు నడిపిద్దాం. ఏది ఏమైనా మాండలికాల్ని గూర్చి ఇంకా విస్తృతమైన పరిశోధనలు జరగాల్సిన అవసరమున్నది.

మాండలికంలో వ్రాసే వాళ్ళని వ్రాయనివ్వండి. దాని ప్రయోజనం దాని కుంటుంది. మనం కొత్తని ఆహ్వానిద్దాం.

— మొలకలపల్లి కోటేశ్వరరావు



# విప్లవ రచయితల సంఘం, 7వ మహాసభలు

1979 సెప్టెంబరు 29, 30 - అక్టోబరు 1

## తిరుపతి

ఆంధ్ర ప్రదేశ్ విప్లవ రచయితల సంఘం 7వ మహాసభలు సెప్టెంబరు 29, 30 అక్టోబర్ 1వ తేదీల్లో తిరుపతిలో జరుగుతాయి. ఈ మూడు రోజుల్లోనూ కవిత్వం, కథ, నాటకం, సాహిత్య విమర్శ, సినిమా, రేడియో, టెలివిజన్ మీద గోష్టి జరుగుతుంది. అక్టోబర్ 1వ తేదీ బహిరంగసభ వుంటుంది. సాహిత్య అభిమానులు విరివిగా పాల్గొని, విరాళాలు యిచ్చి సహకరించ వలసిందిగా కోరుతున్నాం.

16/86, నేతాజీ రోడ్డు

శివారెడ్డి

తిరుపతి

కార్యదర్శి, ఆహ్వాన సంఘం

విరసం సభలకు కొత్త పుస్తకాలు

విరసం ప్రచురణ :

ప్రజల పాటలు - అనుభవాలు

గద్దర్, రామరావు, వంగపండు ప్రసంగ వ్యాసాలు

సృజన ప్రచురణలు :

కొలిమంటుకున్నది

అల్లం రాజయ్య

మార్క్సిజం - సాహిత్యం

త్రిపురనేని

ప్రతులకు : సృజన, హనుమకొండ, పరంగల్ 506 001



## సృజన జీవిత సభ్యులుగా చేరండి- చేర్పించండి

ఇవ్వాలి గురించి ఆలోచిద్దాం-

ఇరవయ్యేకటవ శతాబ్దం గురించి కూడ ఇప్పటి నుంచే ఆలోచిద్దాం.

ఇవ్వాలి సృజనను నిలబెట్టుకుందాం- ఇరవయ్యేకటవ శతాబ్దం సృజనకు ఇప్పుడే ఇంధనం ఏర్పాటు చేద్దాం.

'అరవై ఆరు నుంచి త్రైమాసికగా, ఒక దశాబ్దంగా మానవ పత్రికగా ఎమర్జెన్సీ చీకటి రోజుల్లో తప్ప ఎన్నడూ ఆగిపోకుండా వెలువడుతున్న ఒకే ఒక్క ఆధునిక సాహిత్య వేదిక సృజన.

మీరు సృజనకు చందాదారులుగా చేరారు, చేర్పించారు-

విరాళాలు ఇచ్చారు. మీకు పీలయిన విధంగా తోడ్పడ్డారు.

ప్రజల ఆదరణవల్లనే సృజన నూరవ సంచికకు చేరువవుతున్నది.

నూరు పూలు వెయ్యి కాయలుగా సృజన

నూతన సమాజ పరిమళాలు, ఫలాలు పంచడానికి

## సృజన జీవిత సభ్యులుగా చేరండి.

జీవిత సభ్యత్వం 200 రూపాయలు

ఒకేసారి గానీ, నాలుగు సమాన వాయిదాల్లో ఒక సంవత్సరం లోపున గానీ చెల్లించవచ్చును.

కాళ్ళతంగా సృజన మాత్రమే కాదు

మీరు సృజన ప్రచురణలపై 25% కమిషన్ కూడ పొందుతారు.

సృజన జీవిత సభ్యులుగా ఈ రోజే చేరండి, చేర్పించండి.

ప్రజా జీవిత ప్రతిస్పందన సృజన పది కాలాలపాటు చేయూత నివ్వండి.